



**Universidad de Concepción**  
**Escuela de Educación**  
**Departamento de Teoría, Política y Fundamentos de la Educación**

**PERCEPCIONES FRENTE AL USO DE TERTULIAS LITERARIAS  
DIALÓGICAS PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN  
INGLÉS: UN ESTUDIO DE CASO**

Tesis presentada a la Escuela de Educación de la Universidad de Concepción para optar  
al grado de Licenciado en Educación y título profesional de Profesor de Inglés.

**POR CATALINA ALESANDRA PADILLA AVELLO  
GUSTAVO ANDRÉS CARRASCO ALBORNOZ**

**PROFESORA GUÍA:**

**DR. (C) MARÍA JOSÉ CARES GEOFFROY**

Dr. (c) María José Cares Geoffroy.

**PROFESOR CO-GUÍA:**

**DR. CRISTHIAN BERNARDO ESPINOZA NAVARRETE**

Enero, 2025.

Los Ángeles, Chile



©2024 Catalina Alesandra Padilla Avello; Gustavo Andrés Carrasco Albornoz

Se autoriza la reproducción total o parcial, con fines académicos, por cualquier medio o procedimiento, incluyendo la cita bibliográfica del documento.



## **TABLA DE CONTENIDOS**

<b>RESUMEN</b>	<b>6</b>
<b>ABSTRACT</b>	<b>7</b>
<b>CAPÍTULO UNO: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN</b>	<b>9</b>
<b>1.1 Planteamiento del problema y justificación de la investigación</b>	<b>9</b>
1.2 Preguntas de investigación	14
1.3 Objetivos de investigación	15
<b>CAPÍTULO DOS: MARCO REFERENCIAL</b>	<b>17</b>
2.1 Marco referencial	17
2.2 La literatura y sus definiciones	18
2.3 La literatura y sus beneficios para la enseñanza del idioma inglés	21
2.4 Uso de la literatura en el aula para el desarrollo de las cuatro habilidades del habla de manera simultánea	25
2.5 Factores extralingüísticos que influyen en el aprendizaje de segundas lenguas	30
2.6 Contextualización del uso de la literatura en las clases de inglés en Chile	35
2.7 Tertulias dialógicas literarias en el mundo de la educación	37
<b>CAPÍTULO TRES: MARCO METODOLÓGICO</b>	<b>43</b>
3.1 Marco metodológico	42
3.2 Diseño	44
3.3 Dimensión temporal	49
3.4 Técnicas de recolección de datos	49
3.4.1 Grupos focales	49
3.4.2 Entrevista semiestructurada	51
3.5 Análisis de datos	53
3.6 Sujetos informantes	58



3.7 Procedimiento	61
3.8 Materiales	65
<b>CAPÍTULO CUATRO: RESULTADOS</b>	<b>70</b>
4.1 Resultados	70
4.2 Resultados sobre las apreciaciones hacia la participación en las tertulias literarias dialógicas en inglés	83
4.2.1 Metodología Innovadora	83
4.2.2 Diálogo	90
4.2.3 Comprensión	91
4.2.4 Oportunidad de Expresión	92
4.3 Resultados sobre las apreciaciones frente al uso de la literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés	94
4.3.1 Género Literario	94
4.3.2 Extensión	97
4.3.4 Estética	98
4.3.4 Material Accesible	100
4.4 Resultados sobre el enfoque hacia la expresión oral	101
4.4.1 Confianza	101
4.4.2 Fluidez	103
<b>CAPÍTULO CINCO: DISCUSIONES</b>	<b>106</b>
5.1 Discusiones de resultados	106
5.1.1 Discusión respecto a categorías emergentes de la Tertulia Literaria Dialógica	106
5.1.2 Discusión respecto a categorías emergentes de la Literatura Juvenil	111
5.1.3 Discusión respecto a categorías emergentes de la Expresión Oral	114
<b>CAPÍTULO SEIS: CONCLUSIONES</b>	<b>117</b>



6.1 Conclusiones	117
6.2 Limitaciones	122
6.3 Proyecciones	123
<b>REFERENCIAS</b>	<b>124</b>
<b>ANEXOS</b>	<b>138</b>
A. Propuesta didáctica original (12 sesiones)	138
B. Libros utilizados en la propuesta didáctica	148
C. Carta establecimiento	152
D. Carta asentimiento profesor encargado de la asignatura inglés	154
E. Entrevista grupos focales	155
F. Entrevista profesor encargado de la asignatura	158
G. Validaciones entrevistas	163
H. Transcripción entrevista grupo focal 1	202
I. Transcripción entrevista grupo focal	226
J. Transcripción entrevista semi-estructurada a profesor de la asignatura de inglés	245
K. Matriz de datos grupos focales	250
L. Matriz de datos entrevista semiestructuradas al profesor	263
M. Análisis de contenido grupos focales	266
N. Análisis de contenido entrevista profesor encargado de la asignatura	288
<b>ÍNDICE DE TABLAS</b>	
<b>Tabla 1</b>	<b>45</b>
Categorías preliminares para el análisis de información y sus definiciones	45
<b>Tabla 2</b>	<b>60</b>
Datos de los participantes	60



<b>Tabla 3</b>	<b>71</b>
Análisis de contenido categoría TLD	71
<b>Tabla 4</b>	<b>73</b>
Análisis de contenido categoría literatura contemporánea juvenil	73
<b>Tabla 5</b>	<b>75</b>
Análisis de contenido categoría expresión oral (speaking)	75
<b>Tabla 6</b>	<b>77</b>
Categorías emergentes y sus menciones	77



## **RESUMEN**

El trabajo de investigación tiene como objetivo analizar las percepciones de estudiantes de primer año medio de un colegio subvencionado respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas en inglés que permitió utilizar literatura contemporánea juvenil para practicar las habilidades productivas del idioma inglés, particularmente la producción oral. Para trabajar con textos narrativos juveniles en la sala de clases se optó por la utilización de tertulias literarias dialógicas, en donde los participantes discuten y comparten ideas respecto a los textos seleccionados. El estudio es cualitativo y tiene un enfoque exploratorio. Se realizó una recolección de datos de diferentes fuentes acerca de los asuntos a abordar, esto a través de la implementación de grupos focales con los participantes, y una entrevista semiestructurada al docente encargado de la asignatura en los cursos trabajados. Posteriormente, se llevó a cabo un análisis de contenido que permitió identificar categorías emergentes frente al uso de las TLD, entre las que destacan metodología innovadora, confianza y fluidez. Por último, se obtuvo una visión positiva por parte de los estudiantes frente al uso de las tertulias literarias dialógicas y la literatura contemporánea juvenil para el



desarrollo de la expresión oral en inglés, con ciertas menciones respecto a la variedad de los temas presentes en los libros trabajados en las sesiones.

***Palabras clave:*** Literatura contemporánea juvenil, unidad didáctica, idioma extranjero, producción oral, TLD.

## **ABSTRACT**

This qualitative research aims to analyze the perceptions of a group of teenagers from Chile regarding their participation in dialogic literary gatherings in English using young adult literature to practice oral production. The strategy of dialogic literary gatherings was chosen as a base to create a didactic unit where the main objective is to discuss and share ideas about the different selected books. For data collection, focus groups with the students and a semi-structured interview with the English teacher were conducted. Through the content analysis of their answers, it was discovered that the group has a positive reception towards the use of dialogic literary gatherings, highlighting its novelty and the opportunities it gives to the students, while their opinion of the use of YAL tends to be mixed, with a necessity for more variety when it comes to literary genres.



**Keywords:** Young adult literature, didactic unit, foreign language, oral production, dialogic literary gatherings.



## **CAPÍTULO UNO: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.1 Planteamiento del problema y justificación de la investigación**

Cuando se trata de enseñar inglés, es importante tener en cuenta que una parte importante de la lengua se basa en las cuatro habilidades del idioma, y la relación entre ellas. Estas competencias pueden dividirse en habilidades receptivas como lectura y comprensión auditiva, que son las que implican recibir información, y habilidades productivas como producción oral y escrita, que son aquellas en las que el alumno tiene que producir un texto oral o escrito en la lengua destino. Estas destrezas no son independientes entre sí, y su dominio puede significar un alto nivel de competencia comunicativa en la lengua inglesa. Es debido a esta noción que muchos programas de enseñanza del inglés tienden a priorizar el desarrollo de las cuatro destrezas, incluso aquellos que se centran más en la enseñanza con enfoque gramatical, siguen considerando estos elementos como componentes clave del aprendizaje de la lengua. Los programas de inglés utilizados por la mayoría de los colegios chilenos se desarrollan bajo el



enfoque comunicativo de la enseñanza de idiomas, y cuando se trata de la integración de las cuatro habilidades, el currículum nacional lo divide en comunicación oral (comprensión auditiva y expresión oral), y composición escrita (lectura y escritura).

MINEDUC (2023) plantea en su priorización curricular actual que las metodologías de enseñanza del inglés deben centrarse en el enfoque comunicativo, ya que ayuda al estudiante a interactuar con la lengua objeto de manera cercana y real. El principal objetivo es mantener a los estudiantes conscientes del idioma mientras aprenden a expresar sus ideas de manera coherente de acuerdo a temas de la vida real. Para Yilorm (2016), esta realidad es lejana ya que es común ver dentro de las salas de clases una internalización pasiva de contenidos en donde el aprendizaje memorístico y la reproducción es la base de todas las lecciones. Esto sucede debido a que se ve al profesorado como único poseedor y transmisor de conocimientos, dejando fuentes de cognición importantes tales como la literatura como algo fuera de alcance (p. 107).

Como base para la enseñanza del idioma inglés en los colegios se cuenta con la Estrategia Nacional de Inglés (ENI) 2014-2030, esto siendo un programa creado por el Ministerio de Educación, Ministerio Secretaría



General de la Presidencia y Ministerio de Economía, Fomento y Turismo. En dicho programa se menciona que el idioma inglés es una herramienta de máxima importancia la cual crea oportunidades tanto culturales como laborales, esto dentro de un mundo globalizado lleno de competitividad y desafíos sociales. Dentro del libro ENI 2014-2030 se presenta como objetivo general “desarrollar y fortalecer las competencias en el idioma inglés de la población chilena, para acelerar la inserción de Chile en un mundo global y mejorar así nuestra competitividad” (p. 11).

Es relevante mencionar que dentro de este plan de estrategias se incluye la implementación de la literatura en las clases de inglés como uno de los objetivos de corto a mediano plazo. En aquel objetivo se responsabiliza al Ministerio de Educación de proporcionar literatura en inglés para todos los niveles en las bibliotecas de los colegios, esto siendo un material auténtico para la adquisición del idioma extranjero. Otro de los objetivos de la ENI era medir el nivel de inglés en los estudiantes, es por esto que durante el año 2017 se aplicó el Estudio Nacional de Inglés a un total de 7340 estudiantes de tercer año medio a nivel nacional, el cual evaluó las habilidades de comprensión lectora y comprensión auditiva siguiendo el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER). La Agencia



de Calidad de la Educación (2017) dio a conocer los resultados de dicho estudio en donde sólo se obtuvieron 22 puntos en comprensión lectora y 29 puntos en comprensión auditiva, esto dentro de una escala general de 0 a 100 puntos. Con estos resultados sólo un 32% de los estudiantes lograron nivel básico e intermedio mientras que un 68% se mantuvo en nivel principiante.

En estudios más recientes dentro de nuestro país se encuentra el *EF English Proficiency Index* (EF EPI), el cual mide el nivel de este idioma a 111 países a nivel mundial. Según los datos arrojados para Chile durante el año 2022, el país se logró posicionar en el puesto 45 consiguiendo 524 puntos de un total de 700. En dicho estudio se menciona que en América latina el grupo entre 18 a 20 años presenta una baja constante en sus calificaciones, siendo así la región con más brecha generacional del mundo (EF EPI, 2022). En el último estudio realizado durante el 2023, Chile baja a la posición 52, logrando 6 puntos menos que el año anterior. También se deja en evidencia que la brecha generacional en América Latina sigue siendo alta, en donde el grupo más joven sigue con tendencia a bajar más de 50 puntos cada año (EF EPI, 2023).



Con base en los antecedentes presentados, se considera como justificación para la investigación el vacío existente acerca de la implementación de la literatura en el área de la enseñanza del inglés en contextos chilenos, además de las recomendaciones y objetivos propuestos por el ministerio de educación, y la desconexión entre estos mismos y la realidad educativa en base a lo expuesto por Yilorm (2016). Sumado a esto, se encuentra el claro declive en el desempeño académico de los estudiantes dentro de las habilidades de producción oral en inglés. Además, existe un vacío investigativo dentro de esta área, particularmente en un contexto educativo chileno, y en el uso de la literatura contemporánea juvenil en sí, las cuales, de acuerdo a Mustofa y Hill (2018), presentan múltiples beneficios para el aprendizaje de idiomas, principalmente la oportunidad de interactuar con el idioma en contextos reales, además de permitir el intercambio de ideas entre otros lectores. Motrynets y Nagy-Kolozsvári (2021) a nivel internacional plantean desafíos en la incorporación de la literatura dentro de la enseñanza del inglés. Principalmente la necesidad de una base de conocimiento por parte de los alumnos, y la selección de obras que agilicen el proceso de aprendizaje, lo cual resulta difícil cuando los lectores deben entender y procesar un lenguaje que se encuentran



aprendiendo. Asimismo, se debe de considerar las características del material utilizado, buscando que no presenten un aporte erróneo en cuanto al vocabulario y las estructuras gramaticales presentadas.

Son estas problemáticas, y los antecedentes de las cuales se desprenden, las que sirven como base para el proyecto aquí presente.

## **1.2 Preguntas de investigación**

Con base en los antecedentes presentados se formula la siguiente pregunta general: ¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente a la implementación de tertulias literarias dialógicas para el aprendizaje del idioma inglés?

Derivadas de esta se postulan las siguientes preguntas específicas:

- i. ¿Cuáles son las apreciaciones de los estudiantes frente al uso de literatura contemporánea juvenil en inglés?
- ii. ¿Cómo perciben los estudiantes el desarrollo de su expresión oral en inglés durante su participación en tertulias literarias dialógicas en inglés?



- iii. ¿Cuáles son las impresiones del docente encargado de la asignatura luego de presenciar las tertulias literarias dialógicas en inglés?

### **1.3 Objetivos de investigación**

Con base en las preguntas de investigación presentadas, y tomando en cuenta la naturaleza de esta, se propone el siguiente objetivo general.

Objetivo general cualitativo:

Presentar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas en inglés.

Objetivo general didáctico:

Implementar una unidad didáctica de talleres de tertulias literarias dialógicas en inglés.

Objetivos específicos:

1. Develar las percepciones de los estudiantes sobre la literatura contemporánea juvenil.



2. Elaborar sobre la base de la literatura académica una unidad didáctica de talleres de tertulias literarias dialógicas en inglés enfocada en la literatura contemporánea juvenil de la lengua inglesa.
3. Revelar las percepciones de los estudiantes acerca del desarrollo de la expresión oral en las sesiones de tertulias literarias dialógicas en inglés.
4. Develar las percepciones del profesor encargado de la asignatura respecto a las tertulias literarias dialógicas y el uso de literatura contemporánea juvenil.



## **CAPÍTULO DOS: MARCO REFERENCIAL**

### **2.1 Marco referencial**

Existe un entendimiento general acerca de lo que es la literatura contemporánea juvenil, así mismo la implementación de tertulias literarias y diversas estrategias para el desarrollo de habilidades productivas del inglés en un contexto educativo de lengua extranjera. Sin embargo, no hay suficientes investigaciones de estos conceptos en conjunto, o sobre las relaciones que pueden existir entre cada uno. Con el fin de presentar una base teórica previa a la investigación e implementación de la unidad didáctica, se realizó una revisión literaria respecto a los conceptos aquí trabajados: literatura contemporánea juvenil, la interacción y el desarrollo de las habilidades productivas del inglés a través de diferentes medios, los desafíos que surgen al abordar estas temáticas, el uso de tertulias literarias dialógicas en la educación, su implementación en el contexto nacional, factores externos a la lengua y su impacto en el aprendizaje, y el uso de tertulias literarias dialógicas en un contexto educativo. A través de esta revisión y el posterior análisis de la literatura existente, se presentan las preconcepciones que se utilizan como base para el diseño y desarrollo de la investigación.



## 2.2 La literatura y sus definiciones

De acuerdo a Meyer (2015), es difícil asignarle una definición definitiva a la literatura, esto debido a su naturaleza compleja y a su desarrollo durante los siglos la cual se asemeja al desarrollo del ser humano mismo. Escalante de Urrecheaga (2008) menciona en su estudio que a pesar de que el término literatura se considera como una mezcla de definiciones, esta podría definirse más apropiadamente desde una perspectiva histórica o cultural. En este estudio se comprende la literatura como una disciplina que construye vida imaginaria y expone los pensamientos usando formas y estructuras del propio lenguaje, siendo aquello la base más esencial para entregar una experiencia estética al lector. También se menciona que las experiencias que se viven a través de la lectura pueden ser una reconstrucción orgánica de lo que se está viviendo en la actualidad o una extensión de los eventos pasados, incluso llegando a la creación de nuevas realidades según la interacción que se tiene con los distintos géneros tales como el narrativo, lírico, dramático, entre otros. Para Barnet, Berman y Burto (1997) cualquier tipo de escritura se puede considerar literatura, siendo una generalización que se ha ido pasando de generación en generación. Otro punto importante que destacan los autores anteriormente mencionados es que, sin importar el



tipo de escritura, esta puede ser leída por cualquier que lo desee ya que es un arte que se puede disfrutar no sólo por lo sano o por los conocimientos nuevos, sino que también por el entretenimiento y disfrute propio.

Dentro del gran paraguas literario, en el mundo contemporáneo, se puede hacer un énfasis en la literatura para adultos jóvenes o *young adult literature* (YAL). Colomer (2010) menciona que la promoción de la lectura para adolescentes surge durante la década de los setenta debido a una necesidad tanto comercial como educativa, es así que la novela juvenil surge como una etapa de transición entre la literatura infantil y la ficción adulta. El amplio catálogo de temáticas y géneros que esta clasificación literaria ofrece hace que se requieran de parámetros más específicos para llegar a una definición concreta de esta, más el uso de YAL en las salas de clases es una oportunidad para que los estudiantes se conecten con la lectura, esto porque este tipo de libros puede llevar a los jóvenes a identificarse y simpatizar con las situaciones narradas por los autores ya que son escenarios que pueden posiblemente experimentar en algún punto de sus vidas (Hays, 2021).

En su artículo, López (2012) expande respecto a lo que él llama literatura infantil y juvenil (LIJ), considerando tres componentes claves que



sirven para dar una definición de LIJ, siendo estas su enfoque artístico, la adecuación al lector objetivo, y su componente educativo. El componente artístico, o literariedad, habla de una definición dinámica en la cual se toma en consideración su función más que su forma; la adecuación al lector objetivo considera múltiples factores, siendo algunos de estos el lenguaje utilizado, la búsqueda por parte del autor de empatizar con las experiencias e intereses de la infancia y la juventud, y la intencionalidad del autor para escribir un texto dirigido exclusivamente a un público entre los 0 y 18 años de edad; finalmente, el componente educativo hace referencia al mensaje que el escritor busca entregar a través del texto, el cual debe ser de carácter universal y formativo, y puede presentar variaciones dependiendo del lector modelo. En base a este triángulo propuesto por López (2012), se puede definir la LIJ como toda obra de carácter literario escrita con un público infantil y/o en mente y que presenta características educativas ya sea de forma sutil o explícita.

### **2.3 La literatura y sus beneficios para la enseñanza del idioma inglés**

Una de las ventajas de utilizar la literatura es que puede servir como material auténtico, como señalan Nanda y Susanto (2020), ya que sostienen



que en la literatura encontramos el lenguaje en contextos reales. Volviendo a lo mencionado por Meyer (2015), este propone que uno de los aspectos más importantes de la literatura es que nutre el aspecto emocional de nuestras vidas, asignando la efectividad de un texto al hecho de que será capaz de establecer una conversación con las emociones del lector. Esto también requiere una lectura consciente por parte del lector, quien debe de aproximarse al texto con la misma intensidad que el autor de este, permitiendo así expandir la imaginación de quien lee el texto, permitiéndole experimentar situaciones fuera de su zona de confort o vivencias propias. Debido a esto, Meyer considera que la interpretación de textos literarios conlleva el enfrentar lo incierto, juicios de valor, y emociones, los cuales son aspectos propios de la vida misma. Esto se puede aprovechar aún más eligiendo obras que se relacionen con la situación actual de los estudiantes, y una forma de conseguirlo es considerar cómo van a interactuar los estudiantes con el propio texto.

Mustofa y Hill (2018) proponen tres distintas etapas de interacción entre el lector y el texto que se está leyendo. La primera es la interacción de la experiencia vital del lector, la interacción cultural del autor y la interacción del lector con otros lectores interesados en el mismo tipo de escrito. En dicha



investigación se definen estos procesos como elementos que funcionan conjuntamente para lograr cualquier interpretación de un texto, pero presentan una importancia aún mayor cuando el lector en cuestión se aproxima al texto desde una cultura o un contexto diferentes de los previstos por el autor.

La primera teoría se describe como un enfoque tradicional de la comprensión del texto, en el que el lector es capaz de reconstruir el contenido por medio del vocabulario y el significado. La segunda teoría habla de cómo los alumnos extraen el significado tanto de las palabras individuales como del mensaje global a partir de sus propias experiencias. Esto puede trasladarse fácilmente a un contexto de enseñanza de idiomas, más concretamente a una enseñanza de vocabulario en la que los alumnos obtendrán el significado de palabras desconocidas asociándose a lo que ya conocen.

La segunda forma de interacción es la del lector que tiene en cuenta los antecedentes culturales del autor para comprender mejor su intención. En un contexto de EFL, esto también está relacionado con la adquisición de vocabulario, aunque no de un significado literal, sino de una interpretación



secundaria relacionada con la forma en que los hablantes nativos utilizan realmente la lengua. En cuanto a la tercera forma de interacción, afirma que la participación de los alumnos en la discusión de sus interpretaciones crea una transacción entre las partes implicadas. Este principio puede utilizarse en el aula como una forma de crear instancias para que los estudiantes utilicen la lengua en un contexto real. También se afirma que esta interacción requiere creatividad y colaboración, que también son cosas que los profesores deberían promover durante el proceso de aprendizaje.

Siguiendo de la mano con los contextos reales que se presentan en la literatura, Gultom et al. (2021) menciona que la literatura puede introducir a los estudiantes a un extenso panorama de temas y nuevos mundos desconocidos, pero aquello no es la única ventaja. En su investigación se reporta que incluso se puede aprender sobre varios aspectos de la cultura inglesa inconscientemente, dejando en evidencia que los aprendices pueden estar más conectados en su proceso de enseñanza al tener el deseo de comprender las culturas de otros países y además entender cómo el mundo funciona fuera de su propia realidad. Con ello se ha expuesto que, gracias a la existencia de diversos textos con un lenguaje auténtico y contextos reales, el aprendiz no sólo recibe palabras utilizadas en el mundo real, sino que



también a través del análisis de estos puede comprender el funcionamiento de diversos tipos de trabajos literarios y a su vez la cultura expresada por parte de los autores (Armstrong, 2015).

Siguiendo con el tema cultural, Pardede (2021) afirma que el uso de relatos breves durante las clases beneficia a los alumnos con conocimientos socioculturales. Su investigación revela cómo los alumnos adquieren conocimientos sociales y culturales a través del uso de historias de hablantes nativos. Los relatos mayormente contienen contextos relevantes y diversos basados en la realidad. Por ello, este autor explica que hay una alta probabilidad de que se eduquen sobre los acontecimientos políticos, históricos y culturales que constituyen un país de manera accidental.

La investigación de Isariyawat et al. (2020) demostró que la conciencia cultural a partir de la lectura es una ventaja social, así como una vía útil para desarrollar el pensamiento crítico, el cual es de suma importancia promover para alcanzar un aprendizaje significativo que prepare a los estudiantes para salir al mundo contemporáneo (Chancusig, 2023). Según el estudio de Isariyawat, esto era posible de desarrollar a través de las habilidades de razonamiento que los alumnos utilizaban al estudiar la



segunda lengua a través de la literatura. La mayoría de los estudiantes analizaron inconscientemente los diferentes temas de los textos presentados en las clases de inglés utilizando sus propias experiencias, haciendo conexiones e inferencias por su cuenta.

#### **2.4 Uso de la literatura en el aula para el desarrollo de las cuatro habilidades del habla de manera simultánea**

Antes de hablar sobre las habilidades y su enseñanza de manera simultánea, es importante definir cada habilidad y saber en qué consiste técnicamente. Según Solórzano-Intriago y Loor-Salmon (2023), en el idioma inglés se reconocen cuatro habilidades que se mezclan entre sí y forman parte del lenguaje de cada ser humano, estas destrezas han sido agrupada en receptivas o productivas, según sus funciones y características. Las competencias receptivas incluyen: la escucha y la lectura (*listening and reading*), las cuales se han denominado así porque a través de ellas se obtiene información o se conoce sobre un tema dado. Por otra parte, las competencias productivas se constituyen por: hablar y escribir (*speaking and writing*), siendo habilidades con carácter más autónomo y en donde se puede



proporcionar información a través del uso del vocabulario y gramática del lenguaje.

MINEDUC (2016) presenta 4 habilidades en sus planes y programas del idioma inglés para primer año medio, en donde la habilidad auditiva se alude a la escucha del lenguaje y dar significado a los sonidos con el fin de identificar y comprender la información expresada oralmente, siendo su importancia que ésta es la única forma en que los estudiantes pueden obtener un insumo comprensible, lo que es necesario para lograr la interacción en clase, y promoviendo una escucha activa. En cuanto a la habilidad oral, se define como una destreza productiva del inglés que implica el uso de la lengua para comunicar ideas de forma oral, dando importancia a aspectos como la pronunciación y la fluidez.

La definición y el propósito general de la competencia lectora es muy similar a la forma en que el currículum habla de la competencia auditiva, siendo la lectura la construcción de significado gracias a la información escrita que se encuentra en textos de muchos tipos, así como otra fuente de información para los alumnos, y el aspecto de la comprensión se apoya en los conocimientos preexistentes de los alumnos. Por último, la destreza de



escritura es definida como una capacidad productiva de la lengua que consiste en utilizar la escritura para comunicar mensajes.

Chicho (2022) afirma el éxito total del uso de la literatura para elevar las destrezas de escritura en estudiantes de una lengua extranjera, esto ya que los textos escritos pueden mostrar el significado preciso de componentes básicos como la coherencia y la cohesión. Además, este autor explica que los aprendices del idioma se sienten más motivados para escribir con la ayuda de la literatura porque al trabajar con este material, ellos disponen de estructuras básicas del idioma que pueden practicar y replicar en otras tareas. Además, es importante tener en cuenta la importancia y la eficacia de la literatura para adquirir nuevo vocabulario, esto ya que este proceso ocurre de manera accidental al tener las palabras desconocidas contextualizadas dentro de un mismo texto (Abdelrady et al. 2022). Asimismo, se dice que cuando los estudiantes están constantemente expuestos a diferentes géneros literarios, su competencia en la escritura podría llegar a ser más avanzada, esto porque suelen obtener un gran dominio del vocabulario y una capacidad natural para utilizar gramática y puntuación correctamente sin recibir instrucción previa sobre las reglas gramaticales (Fodil-Cherif, 2021).



Khatib et al. (2011) dan algunos ejemplos como la creación de un texto desde la perspectiva de un personaje específico, o escribir un final diferente para una historia, que no sólo incorporan el material literario, sino que también animan a los alumnos a utilizar su creatividad y pensamiento crítico al escribir cualquier tipo de texto. También se menciona cómo la literatura puede servir de introducción a tipos de escritura más avanzados, como los ensayos narrativos, los descriptivos, los de causa y efecto, los de opinión, los de comparación y los evaluativos, diferentes tipos de análisis y la escritura evaluativa, que los alumnos pueden desarrollar a medida que construyen sus argumentos con pruebas que apoyen sus perspectivas sobre la literatura utilizada.

Estas ventajas no son las más destacadas en investigaciones recientes, el desarrollo de múltiples habilidades de manera simultánea se presenta como el punto más fuerte de la enseñanza en base a textos literarios, esto ya que la práctica de las destrezas receptivas puede conducir al ensayo de las productivas (Bloemert et al., 2017). Un ejemplo relevante que expone Hussein et al. (2021) en su investigación es que los alumnos pueden tener la oportunidad de mejorar su capacidad auditiva mientras leen en voz alta. Esto



les ayuda a practicar constantemente su pronunciación y a adquirir una mejor comprensión del funcionamiento de los componentes de la lengua.

Chalikendy (2015) profundiza en este tema y analiza con gran detalle los beneficios potenciales y confirmados de la literatura para cada habilidad. Para la lectura, se menciona que la literatura es de gran importancia tanto para un enfoque intensivo como extensivo, así como para despertar el interés lector de los alumnos. El estudio sitúa al lector en el centro del proceso, algo que tiene en común con Kaowiwattanakull (2021), quien habla del lector como alguien con un papel activo durante el proceso, ya que necesita indagar dentro de sus propios conocimientos para experimentar con las muchas variaciones del lenguaje. También es relevante para el discurso la multitud de temas que puede abarcar la literatura, y cómo esta diversidad de textos puede ayudar a los estudiantes a practicar o desarrollar técnicas de lectura como la predicción, el *skimming*, *scanning*, la lectura en profundidad y la lectura crítica.

En cuanto a la audición, Chalikendy (2015) menciona el uso de cuentos y libros en cintas, o audiolibros como opción más contemporánea. Una de las ventajas de estos materiales es que, a diferencia de las grabaciones



de los libros de texto utilizados en clases, proporcionan el lenguaje en un contexto auténtico, algo que también señalan Sofiana y Aziez (2022), quienes explican cómo los audiolibros proporcionan un input contextualizado que además capta la atención de los oyentes.

## **2.5 Factores extralingüísticos que influyen en el aprendizaje de segundas lenguas**

Al momento de conceptualizar el proceso de enseñanza de las segundas lenguas, es importante el considerar los factores extralingüísticos que influyen en el aprendizaje, los cuales se definen como todo aquello que es externo a la lengua (Pato, 2021). En su libro, Cesteros (2004) menciona una variedad de factores individuales que afectan a los estudiantes, entre los cuales se destacan la motivación, la actitud, y la personalidad, está última incluyendo factores propios siendo el principal la ansiedad.

Referente a la motivación, Cesteros (2004) distingue dos tipos, la motivación integradora y la instrumental, siendo la primera aquella que tiene como fin el participar y adaptarse a una cultura o sistema en particular, mientras que la segunda se trata de un objetivo más concreto como la



adquisición de una habilidad para una determinada tarea, o la aprobación de exámenes.

Si bien ambos tienen sus beneficios, también se deben de considerar otros factores que puedan afectar negativamente el aprendizaje y que sean derivadas de la motivación, como la situación mencionada anteriormente sobre la aprobación de exámenes sirviendo como motivación instrumental para los estudiantes, principalmente por lo planteado por Segovia (2021), quien menciona que los resultados de los procesos evaluativos son la principal causa de ansiedad en los estudiantes, esto debido a las posibles repercusiones que un resultado negativo puede tener en el futuro del individuo.

En cuanto a la actitud, Cesteros (2004) postula que ésta se puede presentar de manera positiva o negativa, y que, debido a la relación existente entre la lengua y la identidad, la manifestación de esta actitud se relaciona tanto al aprendizaje del idioma como a sus usuarios, su cultura, el contexto educativo, el docente, e incluso los mismos compañeros del estudiante. Debido a esto, el profesor debe estar consciente y atento a cómo los estudiantes reaccionan y actúan frente al uso del idioma y el proceso en general de su aprendizaje. Cabe mencionar también que, si bien no es



necesario que siempre exista una relación entre motivación y actitud, se ha observado que una alta motivación usualmente conlleva una actitud positiva hacia el aprendizaje.

Acerca de la personalidad, el autor explica que la metodología educativa impartida presenta distintos resultados dependiendo de la personalidad del individuo, y que dentro de esta, existen rasgos relacionados con las distintas personalidades, tales como la autoestima, extroversión, sensibilidad al rechazo, empatía, tendencia a correr riesgos, inhibición, tolerancia a la ambigüedad, y la ansiedad. Respecto a esta última, Segovia (2021) realiza una conexión entre el nivel de ansiedad de los estudiantes y su nivel de aprendizaje, siendo aquellos con menos ansiedad quienes presentan un mejor rendimiento en el aprendizaje del idioma, mientras que aquellos con mayores niveles de ansiedad suelen presentar resultados más bajos, mencionando también que la adquisición de vocabulario y las estructuras gramaticales son los componentes del lenguaje que generan mayor dificultad en los estudiantes, seguidos por la pronunciación y la entonación.

Finalmente, Cesteros (2004) menciona que, junto con estos factores individuales y propios de cada individuo, existen factores extralingüísticos



más generales que afectan al aprendizaje, siendo estos los factores psicológicos, sociológicos, y pedagógicos. Los factores psicológicos destacan la capacidad personal del estudiante para el aprendizaje, y que tan consciente es de estas aptitudes. Dentro de estas capacidades se reconocen la habilidad de identificar estructuras y patrones fonéticos, reconocer funciones e inferir reglas gramaticales, la habilidad para memorizar, entre otras. La autoconciencia se refiere a cómo va el individuo participa en su propio proceso de aprendizaje, de entender qué factores benefician o perjudican la adquisición del idioma, y de tener un nivel de autonomía al momento de aprender la lengua. Estos factores psicológicos son importantes, más también se reconocen factores que afectan negativamente al aprendizaje, como la impotencia generada ante el desafío de expresarse y comprender la lengua extranjera. Los factores sociológicos hacen referencia al contexto sociolingüístico y cultural en cual se desarrolla el proceso de aprendizaje, lo cual a su vez determina la percepción de los individuos hacia el idioma junto con el prestigio, tanto personal como social, que se le otorga a la lengua.

Por último, los factores pedagógicos hablan de aquellos procedimientos y metodologías que representan la percepción de la lengua por parte del docente y sus ideas de cómo resulta más eficiente enseñar el



idioma. Implica también los materiales que el profesor escoge y cómo éstos influyen, ya sea facilitando o dificultando, en el aprendizaje de los estudiantes. Dentro de los factores pedagógicos también se considera el centro educativo en sí y sus métodos de organización y planificación. La realidad del aula, la relación comunicativa entre alumnos y docentes, el espacio físico en el cual se desarrolla el aprendizaje y su distribución, los recursos utilizados, y el papel del profesor también se consideran dentro de estos factores. Pero sin duda el más importante es el grupo de alumnos en sí, su edad, formación lingüística, conciencia y contexto cultural, sus motivaciones y objetivos, entre otros factores individuales mencionados anteriormente. En base a estos factores, se espera que el docente planifique y dirija el proceso de aprendizaje de modo que atienda a todos los estudiantes, sus modos de estudio, y finalmente su autonomía.

## **2.6 Contextualización del uso de la literatura en las clases de inglés en Chile**

Mendoza (2009), propuso que la dramatización y el uso de literatura se deberían ver como un camino viable para el desarrollo cognitivo aun cuando muchos estudiantes mantienen problemas de aprendizaje en aquellas



áreas de conocimiento, esto incluso evidenciado en su propia lengua materna. En aquel estudio, se expuso la idea de que los profesores deben abrir una búsqueda a la didáctica creativa utilizando diversos recursos literarios ya que así los estudiantes consiguen la posibilidad de experimentar con el idioma de una manera más cercana. Según Uddin (2019) la literatura es tanto comunicativa como interactiva, gracias a esto podemos comprender a través de ella cómo funciona el comunicar un mensaje e interactuar con el resto de las personas en la vida diaria.

Aun así, se identifican vacíos en el uso de literatura a la hora de enseñar el idioma inglés. Esto es expresado por Mugerza (2019), quien presenta la literatura como algo presente a lo largo de nuestras vidas desde una edad muy temprana, pasando por lecturas obligatorias de los clásicos destacados a novelas que se leen por cuenta propia. Aun así, este autor hace un contraste con la realidad existente, siendo el uso de los libros en la enseñanza del inglés bastante deficiente al ser sólo utilizados en muy pocos colegios para evaluar la comprensión lectora de estos. También se pueden evidenciar los diferentes hábitos de lectura que tienen los estudiantes como principal problema para la utilización de este tipo de material, esto ya que se



producen desigualdades a la hora de aprender por las diferentes experiencias creadas en casa a la hora de leer (Bakken et al., 2018).

Según lo planteado por el MINEDUC (2016), la enseñanza del inglés debe producirse en base a las interacciones, siendo algo colaborativo y significativo, esto por medio de material auténtico que permita a los estudiantes conocer el verdadero uso de la lengua en contextos del día a día. La contextualización del idioma es primordial para adquirir distintas estructuras y formas del lenguaje, tomando en cuenta que la comunicación funciona de manera correcta cuando se tienen mensajes relevantes que puedan resultar motivadores e interesantes para los pupilos. En el estudio de Yilorm (2016), se buscó entender en más profundidad el cómo enseñar la segunda lengua en los centros educativos de Chile. Con las observaciones, se sostuvo que los educadores del país se guían por lo reproductivo, dejando de lado el uso correcto del lenguaje que sólo se logra adquirir con instrucciones basadas en contextos del mundo real. Además, expuso que no se logran las interacciones necesarias para un desarrollo óptimo de la competencia lingüística que permitan al alumno desenvolverse en un mundo globalizado, esto ya que resulta complejo no enseñar con ejercicios descontextualizados, por ello se dejan de lado las situaciones reales y la



utilización de material basado en lenguaje auténtico tal como lo es la literatura.

## **2.7 Tertulias dialógicas literarias en el mundo de la educación**

Antes de presentar las tertulias literarias dialógicas en un ámbito educativo y como una herramienta para el aprendizaje de nuevos idiomas, es crucial comprender lo que son las tertulias y las ideas alrededor de esta práctica, para esto tomaremos el planteamiento de Gómez Alonso y Elboj Saso (2011) quienes definen las tertulias como un lugar creado por una comunidad donde se puede dialogar entre iguales teniendo como principal base una buena comunicación que no está bajo alguna estrategia previa y que tiene interpretaciones intersubjetivas nacidas entre los mismos participantes. Bajo esta misma definición, las autoras recién mencionadas explican tres premisas que fundamentan las tertulias, estas son:

1. El estudio de la cotidianidad y la vida misma se basa siempre en las anécdotas y opiniones de los propios actores.
2. Los actores tienen la posibilidad de ir interpretando y a su vez definiendo sus propias vivencias a partir de situaciones actuales, su relación con los demás y el contexto en que se va dando.



3. Los actores deciden sus propias acciones a partir de sus interpretaciones, las cuales se desarrollan con la interacción de los demás.

También es importante definir el diálogo, el cual es mencionado anteriormente por las autoras. Si bien cuenta con varias definiciones, para esta investigación se verá el diálogo como una herramienta específica del lenguaje que cuenta con dos rasgos importantes, la participación de varios sujetos y la igualdad de turnos de habla para mantener un intercambio progresivo de la información, de esta manera se puede apreciar como una cadena de intervenciones lingüísticas (Naves & del Carmen, 1992). Contando con las definiciones de tertulias y diálogo, ahora se introducirán las tertulias literarias dialógicas a más detalle, siendo una práctica llevada a cabo desde 1980 en una escuela para adultos de España llamada La verneda-Sant marti, en donde se comienza a implementar este tipo de tertulias en un extenso ámbito social (García et al., 2012).

Cardini, Paparella y Semmoloni (2021) bautizan en su libro a Ramón Flecha como el creador de este movimiento en España, en donde el principal objetivo era la alfabetización de vecinos mayormente inmigrantes o de clase



obrera, a través de la lectura de clásicos y el intercambio de ideas entre ellos. Las autoras mencionadas definen las tertulias literarias dialógicas en nuestra actualidad como una actividad tanto cultural como educativa, la cual consiste en la lectura de la literatura para su posterior intercambio de opiniones o sentimientos entre los participantes en un ambiente de escucha y respeto, creando así un diálogo intersubjetivo entre las partes.

Ahora adentrándonos en el contexto de las aulas y enseñanza de idiomas, leer historias en el idioma deseado no sólo nos lleva a desarrollar esta lengua sino que también puede actuar como una herramienta para fomentar el pensamiento crítico, esto ya que por medio de las lecturas los estudiantes pueden evaluar sus propios pensamientos y dialogar los puntos más llamativos de las temáticas presentadas, siendo una oportunidad para incrementar el uso del idioma oralmente (Ghahremani & Ghahremani, 2022). La implementación de tertulias literarias para esto es una alternativa viable, esto al ser una actividad más dinámica y enriquecedora por tener una naturaleza más ecuánime y libre, con esto el ambiente en donde el docente es el centro de la clase se deja en el olvido para darle más protagonismo a las interacciones entre pares (Pulido et al., 2010).



Las tertulias literarias dentro de las salas de clases pueden apreciarse como una actuación educativa exitosa con buenos enfoques en la enseñanza al ser inclusiva y beneficiosa para todos los alumnos (Garcia-Carrión et al., 2016), con esta actuación educativa se pueden manifestar mejores hábitos de lectura además de aportar una visión más positiva hacia la literatura. Malagón (2018) presenta el uso de este recurso dialógico como algo importante a destacar ya que una vez que se tiene una recepción positiva, este se puede llegar a transformar en una fuente de diversión y gozo, además de mejorar las habilidades de comprensión lectora y aumentar el vocabulario utilizado a la hora de expresarse oralmente. Medina y Alanya-Beltran (2021) comparten las mismas visiones propuestas por el autor mencionado anteriormente, concluyendo que esta modalidad de trabajo en las aulas mejora las relaciones de los estudiantes tanto con los libros como con la propia comunidad educativa, construyendo un vínculo que en consecuencia lleva a una mejora evidente de las habilidades comunicativas.

Tenezaca et al. (2024) en una investigación reciente ha comprobado que la realización de tertulias literarias dialógicas tiene una influencia positiva en el desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes, esto ya que al leer y crear el vínculo con la lectura para abrir discusiones



relacionadas a lo comprendido permite a los participantes mejorar no sólo la comprensión lectora, sino que también su expresión oral, creatividad al expresarse, así como la autoestima. Así mismo, en esta misma investigación también se evidencian cambios a favor en la actitud de los participantes, observando un declive en la ansiedad y miedo que los estudiantes tienen presente al expresarse oralmente frente a otros pares.

Para Guzmán (2019) el llevar a cabo tertulias literarias de esta naturaleza en el idioma inglés, significa que los estudiantes pueden trabajar con el idioma en un ambiente de respeto y tranquilidad siendo de gran ayuda en el proceso de adquisición del idioma, además de producir opiniones propias respecto a temas que requieren de la comprensión de la lengua extranjera a través de la lectura. Además, por medio de estas actividades de diálogo se ha evidenciado que los estudiantes pierden el miedo a hablar y a ser corregidos por un moderador, siendo en este caso el docente de la lengua.



## **CAPÍTULO TRES: MARCO METODOLÓGICO**

### **3.1 Marco metodológico**

Teniendo en cuenta los objetivos de nuestra investigación, junto con la naturaleza de la misma, esta se define netamente como cualitativa, esto debido al enfoque que se presenta en las experiencias y situaciones que se constituyen en un espacio y tiempo determinado, junto con las preguntas postuladas y los métodos de recolección y análisis de datos. Además, se reconoce que los investigadores mantuvieron un vínculo con la realidad que fue estudiada, esto ya que fue necesario para para conocer en forma detallada las diversas perspectivas que se crean a partir de las interacciones en situaciones específicas, incluyendo lo que significa para los participantes estar en su posición, las interpretaciones que le van otorgando a sus propias



vivencias y las variadas experiencias que pueden vivir en un entorno que ellos mismos van creando (Valle et al., 2022).

Krause (1995) emplea el método cualitativo para conocer realidades educativas y psicológicas en un determinado tiempo y situación, presentando este tipo de investigaciones como apropiadas para conocer y describir lo inédito, permitiéndose así plantear hipótesis y teorías, las cuales pueden ser útiles al momento de no contar con mucha información acerca de un fenómeno. Además, este autor define esta metodología como imprescindible para el conocimiento subjetivo, siendo ideal para analizar visiones de los propios participantes sin juzgar o cuestionar lo contado o vivido por estos mismos.

Por estas razones, se ha elegido seguir el camino de la investigación cualitativa como el más acorde ya que se busca conocer tanto los ámbitos sociales como educativos a la hora de presentar la literatura en las salas de clases chilenas en un contexto de enseñanza del inglés como lengua extranjera.



### 3.2 Diseño

Al seguir el camino cualitativo en la investigación y tener base en el paradigma interpretativo, se mantuvo un alcance descriptivo para presentar los resultados de la investigación de una manera crítica, siendo preciso en investigaciones educativas, ya que se describen los procesos y fenómenos sociales que se producen a partir de una situación temporal (Cauas, 2015).

Además, es relevante mencionar que la modalidad de investigación se sitúa en un estudio de caso, esto ya que se trabajó con un grupo en particular de estudiantes de un colegio subvencionado para un posterior análisis de datos. Para Durán (2012), un estudio de caso es un camino que facilita el acercamiento a un fenómeno complejo o novedoso, permitiendo conocer tanto su contexto como las diversas interacciones con sus variables. A partir de aquella breve definición, también se destaca como una herramienta que puede crear una conexión entre el investigador, el entorno y a su vez la teoría, lo que puede ayudar a la entrega de diversas retroalimentaciones que permiten llegar a posibles nuevas relaciones o descubrimientos tanto positivos como negativos. Otro ámbito para destacar por este autor es que los estudios de caso son asequibles y entregan datos precisos para ser



entendidos incluso por un público con poco conocimiento sobre los temas a tratar, siendo una eficaz fuente de información que no requiere de mayores estudios previos.

Según las características de la investigación, a continuación, se dejarán propuestas las categorías preliminares del estudio que servirán para el posterior análisis cualitativo de la información. Las categorías se pueden definir como grupos conceptuales que en su totalidad dan a entender el problema a investigar, es por esto por lo que las categorías que se determinen deben estar compuestas de tópicos, los que a su vez pueden estar compuestos de unidades del texto como citas o frases (Echeverría, 2005).

**Tabla 1**

*Categorías preliminares para el análisis de información y sus definiciones*

<b>Categorías preliminares</b>	<b>Definición</b>
Tertulias literarias dialógicas	Es una actividad de diálogo tanto cultural como educativa, la cual consiste en la lectura de la literatura para su posterior intercambio de



---

opiniones o sentimientos entre los participantes en un ambiente de escucha y respeto, creando así un diálogo intersubjetivo entre las partes (Cardini et al., 2021). En el contexto educativo en el que se sitúa la investigación, las tertulias de este carácter son una actividad más dinámica y enriquecedora por tener una naturaleza más ecuánime y libre, con esto el ambiente en donde el docente es el centro de la clase se deja en el olvido para darle más protagonismo a las interacciones entre pares (Pulido et al., 2010).

---

Literatura contemporánea juvenil

Considera a toda obra de carácter literario que sea escrita con un lector modelo entre las edades de 0 a 18 años.

---



---

Presenta un lenguaje y temática que busca empatizar con la idea de la infancia y/o juventud, además de cierto nivel de intencionalidad al momento de escoger dicho grupo objetivo y las temáticas desarrolladas. También se considera que la obra infantil y juvenil presenta un componente educativo, no necesariamente enfocado en la didáctica o moralidad, sino en un enfoque formativo y universal respecto al mensaje que el autor entrega a través del relato (López, 2012).

---



---

Expresión oral (speaking)

En general, la expresión oral en el idioma inglés (*speaking*) es una habilidad productiva, ya que se considera una competencia con carácter más autónomo y en donde se puede proporcionar información a través del uso del vocabulario y gramática del lenguaje (Solórzano-Intriago et al., 2023). En nuestro plan curricular, MINEDUC (2016) la define como una destreza productiva del inglés que implica el uso de la lengua para comunicar ideas de forma oral, dando importancia a aspectos como la pronunciación y la fluidez.

---

*Fuente:* Elaboración propia



### **3.3 Dimensión temporal**

Tanto la intervención para el estudio de caso, como la recopilación de datos se llevó a cabo en el transcurso de un mes y medio con una sesión de cuarenta y cinco minutos por semana en dos cursos en los cuales se desarrolló una unidad didáctica preparada con anterioridad. Las dos semanas siguientes a la finalización del taller se obtuvieron los datos a analizar por medio de grupos focales, los cuales fueron divididos en dos grupos con ocho estudiantes cada uno y una entrevista semiestructurada la cual fue realizada al profesor encargado de la asignatura del idioma inglés. Por medio de estas entrevistas, se logró recolectar suficientes datos para presentar un análisis con información relevante para la finalización del proceso investigativo.

### **3.4 Técnicas de recolección de datos**

#### **3.4.1 Grupos focales**

Las técnicas de recolección de datos son base fundamental para seguir el camino de investigación, estas se explican como “la manera de recorrer el camino que se delinea en el método; son las estrategias empleadas para recabar la información requerida y así construir el conocimiento de lo que se



investiga” (Godínez, 2013, p. 2). Para la recolección de datos de nuestra investigación nos hemos inclinado por grupos focales (Véase anexo E) para conocer las distintas visiones que tienen los estudiantes luego de ser parte del taller de tertulias literarias dialógicas en inglés y una entrevista semiestructurada al profesor encargado de la asignatura.

La importancia de aplicar grupos focales recae en conocer de manera más detallada las experiencias de los sujetos de estudio y el comprender su mundo, es decir, obtener información de lo que les importa, sus sentimientos y frustraciones que cambian su manera de actuar en un determinado momento (González-Vega et al., 2022). La realización de entrevistas es una técnica utilizada por el investigador para obtener información de manera oral y personalizada. La información girará en torno a acontecimientos vividos y aspectos subjetivos de la persona, como sus creencias, actitudes, opiniones y valores relacionados con la situación que se está estudiando (Torrecilla, 2006).

Es por esto por lo que para la recopilación de información se aplicaron grupos focales y una entrevista, esto debido a que se puede obtener una visión amplia de las vivencias acontecidas durante la investigación gracias



al diálogo que se crea, captando así el sentir y pensar de los participantes (Hamui-Sutton y Varela-Ruiz, 2013). Estos grupos focales tendrán la principal función de dar a conocer las motivaciones e inclinaciones de los estudiantes hacia los distintos tipos de textos contemporáneos, siendo esta técnica útil por entregar una visualización de la vida del grupo y la manera en la que sus experiencias crean conexiones con los objetivos de investigación, recopilando así información base para explicar las diversas interacciones del grupo hacia las distintas categorías del estudio cualitativo (Buss et al., 2013).

### **3.4.2 Entrevista semiestructurada**

Para complementar lo compartido por parte de los estudiantes, también se aplica una entrevista semiestructurada en profundidad al profesor encargado de la asignatura inglés en el establecimiento. De acuerdo a Flick (2004), estas entrevistas captan la atención del investigador debido a que permiten que él o los sujetos participantes se expresen de mejor manera en un contexto relativamente abierto y contrario a un cuestionario o a una entrevista estandarizada.



En este caso se trata de una entrevista en profundidad, ya que se realiza después de una intervención o luego de que el sujeto estuvo expuesto a un estímulo; para esto se utiliza una guía de entrevista como base de la cual se espera desprender reflexiones personales, haciendo una distinción entre los conceptos "objetivos" en los cuales se basa la pregunta y las definiciones subjetivas obtenidas a través de los entrevistados.

Esta entrevista (Véase anexo F) fue validada por juicio experto y cuenta con los cuatro criterios propuestos por Flick (2004) que se presentan en las entrevistas semiestructuradas, siendo estos la ausencia de dirección, la cual consiste en contextualizar al entrevistado con una pregunta no estructurada y al desarrollarse el diálogo ir introduciendo la estructuración; especificidad, la cual permite que la entrevista logre enfocarse en los aspectos relevantes e impide las declaraciones generales; amplitud, que permite la incorporación de todos los conceptos relevantes para el investigador junto con la posibilidad de obtener datos emergentes por parte del sujeto; y finalmente, la profundidad y el contexto, la cual asegura el máximo nivel de reflexión por parte del entrevistado.



### 3.5 Análisis de datos

Cómo método de análisis de datos se utilizó el análisis de contenido cualitativo, el cual permite abarcar una amplia gama de conceptos y contenidos relevantes para la investigación (Olabuénaga, 2012), esto debido a su naturaleza como un recurso que, de acuerdo a Raigada (2002), revela el sentido que emerge del texto que se analiza, haciendo un énfasis en las dimensiones ocultas y la inferencia de los datos proporcionados por los sujetos (Umaña, 2002). Es así como el análisis de contenido no tiene como objetivo único la búsqueda de elementos específicos dentro de un texto, sino también de inferir el sentido que estos contenidos poseen en un contexto determinado (Herrera, 2018).

Marradi et al. (2007) añaden a la definición del análisis de contenido, describiéndolo como una técnica que se basa en la descomposición y clasificación de los textos y sus contenidos, esto a partir de procedimientos sistemáticos y objetivos de carácter descriptivo, lo cual permite inferir datos a partir del mensaje obtenido a través de los participantes (Bardin, 1991). De acuerdo a Gómez y Goñi (2016), el objetivo del análisis de contenido cualitativo es el verificar la presencia de datos, conceptos, o palabras en un texto e inferir su sentido dentro del mismo, siendo la inferencia una parte



predominante dentro del proceso de análisis. Respecto a los contenidos o categorías que pueden surgir a través del análisis, Herrera (2018) menciona que estas pueden relacionarse entre ellas en una relación de carácter complementaria en lugar de antagónica, desarrollándose una perspectiva interpretativa y profundizando más allá del contenido del texto en sí, considerando junto a este el contexto en el cual se comunica el mensaje.

Gómez y Goñi (2016) también destacan tres etapas del análisis de contenido cualitativo, siendo estas la fase teórica, la fase descriptiva, y la fase interpretativa. Comenzando con la fase teórica, esta se considera como la primera instancia de análisis de los datos, en la cual se pretende organizar y que el investigador se familiarice con los documentos a trabajar, esto con el objetivo de obtener una imagen general que permita el surgimiento de hipótesis, la formulación de objetivos, y en sí una idea panorámica de los datos obtenidos. Por su parte, la fase descriptiva consiste en la recolección, descripción, y análisis más extenso de los datos obtenidos, en la cual se trabaja de manera deductiva utilizando e identificando en el texto categorías establecidas previamente por el investigador, y de forma inductiva, en la cual se construyen categorías de carácter emergente en base a los datos obtenidos. Finalmente, en la fase interpretativa, se intenta dar significado a los datos



analizados, enfocándose en las categorías emergentes que se identificaron en la fase previa.

Porta y Silva (2003) mencionan también la posibilidad de indagar sobre la naturaleza misma de un discurso a través del análisis de contenido, esto a través de un análisis detallado y profundo del contenido independiente de su codificación, y que a su vez presenta al investigador con una perspectiva triple, siendo estas la de los datos en su forma pura, el contexto de estos, y en cómo el conocimiento del analista le permite y exige interpretar la realidad. Junto con esto, los autores destacan algunas características que el análisis de contenido debe tener, principalmente la objetividad, la cual representa la capacidad de que las técnicas de análisis puedan ser replicadas por otras investigaciones y sus resultados validados por estudios externos; el carácter sistemático, que sitúa el análisis en una serie de pautas objetivas; un componente cuantitativa, en el cual se mide la frecuencia en la repetición de ciertos contenidos; otro componente cualitativo, el cual interpreta la presencia o ausencia de dichos componentes junto con identificar datos secundarios o emergentes; la representatividad, la cual implica la selección de materiales en una cantidad que justifique su presencia en el análisis; su carácter exhaustivo, significando una posición clara e inamovible respecto a



los objetivos; y por último la generalización, que es el componente que permite la interpretación y extracción de resultados y conclusiones. Como último aspecto a destacar, los investigadores previamente mencionados recalcan 3 principios a evitar para la validez del análisis, siendo estos el extraer la palabra de su contenido, la subjetividad en la categorización, y la preferencia a lo cuantitativo frente a lo cualitativo durante la interpretación de los datos.

López-Noguero (2002) ofrece una perspectiva del análisis de contenido en el cual el énfasis no se encuentra en el tipo de texto a analizar, sino en las ideas presentes en el, buscando cuantificar el significado de las frases, palabras, y temáticas abordadas en el documento, además de caminar en una delgada línea entre la objetividad y la subjetividad, tratándose así de un instrumento que responde a una curiosidad investigativa por interpretar la estructura interna de la información obtenida. El autor diferencia este tipo de análisis a través de la ausencia de subjetividad por parte del investigador, sustituyendo la inferencia simple por procedimientos rigurosos que pretenden objetar y codificar los contenidos de los documentos para así ser analizados desde una perspectiva más objetiva y en base a su propia dimensión. Continuando con su análisis, López-Noguero (2002) relaciona el



análisis de contenido con procedimientos habituales del análisis de lenguaje utilizado en contextos científicos, además de establecer esta forma de análisis cómo aquella que surge desde el supuesto de que las respuestas de un sujeto aportan información relevante acerca de su motivación, y se sitúa en el ámbito de la investigación descriptiva, permitiendo revelar el contenido básico de un determinado fenómeno a través de la extracción de estos durante un riguroso proceso de medición.

Es así que el análisis de contenido cualitativo resulta una herramienta ideal para los objetivos de esta investigación, ya que permite identificar y clasificar los datos obtenidos durante los grupos focales y entrevista semi-estructurada, además de presentar subcategorías de carácter emergente que ayudan a obtener una imagen clara y objetiva de las percepciones de los participantes en el taller. Este método también permite realizar un análisis enfocado en su totalidad hacia las respuestas de los estudiantes, con poca o nula intervención de factores subjetivos de los investigadores, los cuales pueden afectar la interpretación de los resultados al extraer el mensaje base del contexto en el cual se comunicó, y reemplazarlo con ideas propias de los analistas.



### 3.6 Sujetos informantes

Para esta investigación la selección de participantes es no probabilística o también conocida como selección de muestra dirigida, esto ya que el procedimiento para seleccionar los sujetos a estudio es orientado por las características propias de la investigación (Hernández et al., 2014). Por consiguiente, se utiliza un muestreo por conveniencia, el cual se define como una alternativa centrada en la accesibilidad a la información y la facilidad para la reproducción de esta, esperando así obtener datos de carácter objetivo y de manera fluida, teniendo en cuenta que la llegada a los participantes es más directa ya que estos aceptan las condiciones del estudio y están informados con antelación sobre este (Otzen & Manterola, 2017).

La muestra de este proyecto se concentra en estudiantes pertenecientes a 1er año medio de un establecimiento subvencionado ubicado en la comuna de Los Ángeles. El primer grupo cuenta con 31 estudiantes mientras que el segundo grupo es de 32, teniendo así un total de 70 participantes en el estudio. Respecto al rango de inglés, se posicionan con un nivel generalmente básico (A1 - A2) a pesar de que cuentan con material de apoyo necesario para adquirir un nivel más alto, ya sea por medio de libros en el



idioma o actividades extracurriculares que fortalecen y promueven el uso del inglés. Además, en el aula existe una dependencia a herramientas de traducción como “*Google Translate*” o persisten en preguntar directamente al docente el significado o traducción de términos puntuales o frases más elaboradas, haciendo poco esfuerzo de utilizar sus propios conocimientos de la lengua extranjera. Con anterioridad al taller, el establecimiento informa que los estudiantes cuentan con un nivel promedio, con algunos alumnos sobresalientes y otros que a pesar de no saber o entender el idioma lo intentan de manera voluntaria durante las diversas actividades de la clase. Cabe mencionar que fuera de las 4 horas pedagógicas asignadas a la asignatura de inglés, los estudiantes no suelen trabajar el idioma en cuestión.

Antes de comenzar con las sesiones, se mantuvo una reunión formal en donde la directiva del establecimiento fue informada acerca de la unidad didáctica junto con las distintas etapas de recopilación de datos, además se menciona de manera explícita que la identidad de los participantes permanecerá en anonimato durante todo el proyecto. Para formalizar lo discutido en dicha reunión, se firmaron dos cartas detalladas con la autorización para intervenir en los cursos y además se hace entrega de una copia de la unidad didáctica diseñada con los distintos objetivos y



actividades a trabajar en el horario del taller de inglés. En un trabajo en conjunto con el establecimiento, se ha informado a los tutores de los estudiantes con antelación acerca del taller y la nueva dinámica de la clase, haciendo también entrega de los materiales a trabajar y las instrucciones para cada clase.

**Tabla 2**

*Datos de los participantes*

<b>Curso</b>	<b>Número de participantes</b>	<b>Masculino s</b>	<b>Femeninos</b>	<b>Participantes con necesidades especiales</b>	<b>Rango de edad</b>
Primero Medio A	31	16	15	4	14-15 años
Primero Medio B	32	15	17	4	14-15 años



*Nota.* Los datos utilizados para la tabla fueron entregados por el establecimiento según el número e información de las matrículas del segundo semestre 2024.

### **3.7 Procedimiento**

A continuación, se detallan las diversas fases del proyecto, desde el proceso de creación de la unidad didáctica hasta el análisis de los datos obtenidos para llegar a las conclusiones correspondientes.

Primera fase: Preparación y creación de la unidad didáctica a partir de las bases curriculares del presente año. Tras la lectura de la priorización curricular y las bases y programas de la asignatura inglés para primero medio se realizó la selección de objetivos y actitudes a desarrollar durante la implementación del taller; a partir de allí se procedió a seleccionar los libros a trabajar según los estándares establecidos por el propio ministerio. Cabe mencionar que los libros fueron leídos y analizados por los investigadores previamente a la selección para tener un mayor conocimiento de las posibles dificultades que los estudiantes podrían tener al leerlos, además de conocer las temáticas a fondo y la accesibilidad de éstos. Teniendo el material base para trabajar la literatura seleccionada, se diseñaron las tertulias literarias



dialógicas por sesiones de cuarenta minutos cada una para que los estudiantes logren socializar lo leído y expresarse con la ayuda tanto de pares como de los docentes presentes.

Segunda fase: Presentación de la propuesta a la dirección del colegio, dejando una copia de los documentos requeridos para colaborar con los alumnos dentro del establecimiento educativo en un horario establecido tanto por la directiva como por el profesor a cargo de la asignatura. En esta fase se realizó la entrega de una carta de autorización para desarrollar tanto las actividades pedagógicas como las entrevistas focales, además de dejar una copia de la unidad didáctica en su totalidad con las 12 sesiones y el material a trabajar de forma digital.

Tercera fase: Se informa por medio del correo institucional a los estudiantes y apoderados, entregando información acerca del proyecto y el cambio de actividades con la ayuda de las autoridades del colegio y el profesor a cargo además de un asentimiento informado como respaldo tanto para los apoderados como para el establecimiento. De esta forma, se procedió a enviar semanalmente tanto las instrucciones por cada sesión, como detalles del proyecto y los libros a leer de manera digital.



Cuarta fase: Se inicia la implementación de la unidad didáctica, considerando un total de cuatro sesiones entre las doce presentes en el diseño original, a lo largo de cuatro semanas. Las sesiones cuentan con una duración de 45 minutos y son aplicadas a dos grupos distintos, iniciando el jueves 7 de noviembre, y finalizando el 28 del mismo mes. Durante estas sesiones se utiliza un modelo de planificación simple, en el cual hay un enfoque en las actividades y la discusión entre los estudiantes en el idioma objetivo acerca del material leído con anticipación. Las sesiones son llevadas a cabo en el área de computación, donde cuentan con acceso al texto para facilitar el trabajo dentro del aula. En cuanto a su implementación, las sesiones comenzaron con un corto periodo de tiempo en el cual los estudiantes pueden hacer un repaso del texto a trabajar en la sesión, o leer los capítulos solicitados en caso de no haberlo hecho con anticipación, una consideración que se repitió en la mayoría de las sesiones debido al bajo compromiso de algunos estudiantes. Posteriormente, se realiza un resumen general de los capítulos leídos para evaluar el entendimiento de los participantes sobre los libros trabajados. Luego, se les presenta a los estudiantes con las categorías de discusión, las cuales son temática, personajes, y opiniones. Dentro de éstas, el grupo tiene la autonomía de comentar entre ellos cualquier aspecto



a destacar de la novela dentro de cada clasificación en base a citas, extractos, o imágenes presentes en el texto trabajado, las cuales discuten de forma grupal, y se comparten conclusiones entre la clase, todo esto realizado en inglés. Las sesiones se llevaron en su mayoría sin interrupciones o complicaciones, siendo la única excepción debido a la toma de evaluaciones impidiendo la presencia del grupo completo en la tertulia. Finalmente, las sesiones se llevaron a cabo con la presencia de los dos investigadores, el profesor encargado de la asignatura de inglés en los cursos trabajados, y en ocasiones la presencia de una estudiante de pedagogía en inglés en práctica dentro del aula, otorgando a los estudiantes múltiples vías de resolución de dudas y apoyo, junto con una función moderadora que se asegura que la discusión se mantenga dentro de lo referente a las lecturas, y no a aspectos irrelevantes.

Quinta fase: Una vez finalizada la etapa de intervención, se llama a una entrevista de carácter de grupo focal en la cual los sujetos informantes son alentados a expresar sus opiniones sinceras respecto al taller de tertulias literarias dialógicas, y al uso en general de la literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés. Las entrevistas tienen una duración mínima



de una hora y se realizan en dos instancias en las cuales se seleccionan de 7 a 8 estudiantes por grupo para participar.

Sexta fase: Se inicia la transcripción de las entrevistas y su posterior análisis a través de un análisis de contenido. El proceso de transcripción se realizó en su mayoría de forma manual, con un poco de asistencia de herramientas digitales para acelerar el procedimiento. Una vez obtenidos los datos, estos se observan a través de una matriz de análisis de contenido, clasificándolos en tres categorías (Tertulias literarias dialógicas, Literatura contemporánea juvenil, Expresión oral), y posteriormente identificando subcategorías emergentes, las cuales permiten tener una imagen más clara de las apreciaciones de los participantes, y facilitan la inferencia de resultados.

### **3.8 Materiales**

Como material principal se encuentran los siguientes cinco libros que fueron elegidos para la creación de la unidad didáctica que cuenta originalmente con 12 sesiones, teniendo en cuenta el tiempo y el nivel de inglés que un estudiante de primer año medio posee según la última propuesta de inglés creada por el Ministerio de Educación. Los libros que actualmente se trabajaron en la intervención realizada para obtener los datos



a analizar fueron *"Sally's Phone"* y *"Nobody Listens"*, los cuales se consideraron más acordes al contexto en el que se estaban llevando a cabo las 4 sesiones permitidas por el establecimiento.

### ***1. The Cat***

**Autor:** John Escott

**Número de palabras:** 1292

**Nivel:** Starter (principiante) - A1

**Sinopsis:** El misterioso “gato” roba objetos de las casas de Hollywood, robándole así a grandes estrellas del cine y nadie puede pararlo. Natalie es una estrella de cine. Nathan es su doble. Nathan hace todas las acrobacias de Natalie en la película. Un día Natalie y Nathan ven al gato irse de la casa de Hollywood de Zak Wakeman y deciden correr tras él como si de una película de acción se tratase.

### ***2. This Winter***



**Autor:** Alice Oseman

**Número de palabras:** -

**Nivel:** A1

**Sinopsis:** Este invierno ha sido duro para Tori, Charlie, y Oliver Spring. Todos intentan pasar la navidad con el menor drama posible. Para Oliver, eso significa jugar Mario Kart con su hermano y hermana, pero para Tori y Charlie, significa dejar los últimos meses atrás. ¿Será esta navidad la que separe a la familia Spring o acaso los unirá nuevamente?

### ***3. Coraline***

**Autor:** Neil Gaiman

**Número de palabras:** 31,175

**Nivel:** A2

**Sinopsis:** Cuando Coraline cruza una puerta y encuentra otra casa extrañamente parecida a la suya (sólo que mejor), las cosas parecen maravillosas. Pero allí hay otra madre y otro padre, y quieren que se quede y sea su niña. Quieren cambiarla y no dejarla marchar nunca. Coraline tendrá que luchar con todo su ingenio y coraje



si quiere salvarse y volver a su vida normal.

#### ***4. Sally's phone***

**Autor:** Christine Lindop

**Número de palabras:** 1400

**Nivel:** A1

**Sinopsis:** Sally siempre va con prisa y su teléfono va con ella sin excepción. En la casa, el tren, trabajo, almuerzo, en todo lugar. Pero una mañana al despertar se da cuenta que su teléfono ya no está y en su lugar tiene uno completamente distinto, cambiando así su vida por completo desde ese momento.

#### ***5. Nobody Listens***



**Autor:** Rowena Wakefield

**Número de palabras:** 5,830

**Nivel:** A2

**Sinopsis:** La familia de Alex siempre se está mudando de ciudad. Ahora no hace nuevos amigos, porque no le gusta despedirse de ellos. Tiene su música, sus canciones y su guitarra, y son sólo para él. "Es mejor así" es lo que él piensa. Entonces conoce a Bella y todo se complica. Ella le gusta. Le gusta mucho. Pero ella quiere que toque su música para todo el mundo. ¿Y cómo puede despedirse de ella, cuando sus padres deciden mudarse de nuevo?



## CAPÍTULO CUATRO: RESULTADOS

### 4.1 Resultados

Los resultados obtenidos fueron, en su mayor parte, positivos respecto a la dinámica de tertulias literarias dialógicas para reforzar la expresión oral en la lengua extranjera, siendo percibido como algo nuevo y práctico que complementa de cierta forma las clases de inglés. También es necesario mencionar que los estudiantes mantuvieron una visión más neutra y crítica respecto a la literatura contemporánea juvenil y el trabajo de la habilidad del habla durante los talleres, siendo evidente durante ambos grupos focales.

Las siguientes tablas ilustran el trabajo llevado a cabo mediante el análisis de contenido de las entrevistas, con el objetivo de establecer las categorías más relevantes derivadas de las opiniones de los participantes para su posterior interpretación. A partir de este punto se originan los conceptos que dan como resultado las categorías emergentes, las cuales se escogieron en este estudio por su frecuencia y relevancia para esta investigación. Las tablas se ordenan de la siguiente manera: en la primera columna se presentan las categorías preliminares establecidas previo a la toma y análisis de datos, la segunda y tercera columna muestran extractos de las respuestas otorgadas



por los estudiantes durante los grupos focales pertenecientes a cada categoría preliminar, la cuarta columna indica los conceptos extraídos de cada respuesta, y finalmente, la quinta columna señala las categorías emergentes identificadas a partir del análisis de las respuestas de los grupos y sus conceptos.

**Tabla 3**

*Análisis de contenido categoría TLD*

Categorías preliminares	Grupo focal 1	Grupo focal 2	Conceptos	Categorías emergentes
Tertulias literarias dialógicas	“La actividad igual fue divertida y las preguntas de hacer una opinión general igual encuentro que nos sirvió	“Puede ser algo no positivo, que siempre sentí como que faltaba una actividad o sea, de lo que me acuerdo que me	Fue divertida Me gustó Súper bueno Bien planteada Estuvo bastante bien	Metodología innovadora Diálogo Comprensión



---

para entender	acuerdo, es así	Práctica
mejor los	como es rico	Gran
textos o las	poder	herramienta
palabras que no	conversar y	
entendíamos...	todo pero sí me	Fue otro
igual fue	sentí así como	enfoque
bueno, lo malo	“ya me leí todo	Enfoques
si es que las	el texto pero	distintos
sesiones fueron	para que sí	Aprender
muy cortas	vamos a decir	inglés
porque igual no	así como un	
era mucho el	opinión y así,	Distinto
tiempo que	ya me gustó o	Practica una
había y	no me gustó”	habilidad
tampoco se	entonces sí me	
podía hacer	sentí como que	Faltaba una
mucho...”	faltó este	actividad.
	espacio para	Algo distinto.

---



“A mí me poder así como  
gustó la última decir lo que  
sesión de aprendí, lo que  
“Sally’s avancé”  
phone”...”

*Nota.* Extracto de análisis de contenido grupos focales, para el análisis completo véase en Anexo pág. 266.

**Tabla 4**

*Análisis de contenido categoría literatura contemporánea juvenil*

Categorías preliminares	Grupo focal 1	Grupo focal 2	Conceptos	Categorías
Literatura contemporánea juvenil	“Me gustaría	“Que tenga	Tipo de	Género
	que si lo hacen	más desarrollo	literatura	Literario
	otra vez podría	como en la	Debido al	Extensión
	variar por	historia, creo	tiempo.	
	ejemplo o sea,	que es algo		



---

estuvo variado	más divertido,	Es más corto.	Estética
la verdad pero	algo más bueno	Tiene más	
me gustaría ver	lo único sí que	imágenes.	Material
otro tipo de	el final de		accesible
literatura a lo	Nobody	Tipo de texto.	
mejor para ver	Listens es algo	Estilo de	
otras palabras	abrupto creo	trama.	
que yo no	yo.”	Terror, drama,	
conozco y	“Aparte los	suspense.	
entender más	dibujos de		
del idioma por	Sally's Phone	Texto y	
ejemplo, no sé,	eran algo raros,	género.	
un cuento de	el Nobody	Si fuera	
misterio, otro	Listens se ve	clásico.	
de terror que	mucho mejor la	Me da igual.	
obviamente las	calidad.”		
palabras que se		Más	
van a usar no		desarrollo.	

---



van a ser las  
mismas...”

*Nota.* Extracto tabla de análisis de grupos focales, para el análisis completo véase en Anexo pág. 276.

**Tabla 5**

*Análisis de contenido categoría expresión oral (speaking)*

Categorías preliminares	Grupo focal 1	Grupo focal 2	Conceptos	Categorías emergentes
Expresión oral (speaking)	“... me sentí algo más confiado para hablar y creo que claro, en la primera sesión tampoco pude tener mucha	“A mí me gustó mucho tener la oportunidad de hablar en inglés, pero no participar mucho,	Más confiado. Me sentí confiado. Estando seguro. Sí hubo	Confianza Fluidez



---

idea de lo que	porque...	mejoras.
se hacía	Estamos ahí,	Estoy feliz
entonces <b>sí me</b>	pero no	<b>conmigo.</b>
<b>sentí más</b>	muchos	
<b>confiado</b> y a lo	hablábamos	<b>Ayudó en la</b>
mejor sentí que	por así decirlo,	<b>comunicación.</b>
si bien no hubo	pero eso ya es	<b>Practiqué solo.</b>
una mejoría en	más externo,	
general en	como depende	<b>Hablaba</b>
cuanto a que	del curso.”	<b>básico.</b>
opinara más,	“A mí (el	<b>Decir frases.</b>
siento que	taller) me	<b>Podía hablar</b>
podía estar <b>más</b>	sirvió mucho	<b>libremente.</b>
<b>confiado</b> y	para la	<b>Fluidez y</b>
<b>podía dar más</b>	pronunciación.	<b>expresarse.</b>
<b>opiniones</b>	Esto es <b>después</b>	
<b>estando</b>	<b>del taller como</b>	<b>Formular más</b>
<b>seguro.”</b>	<b>que practiqué</b>	<b>palabras.</b>

---



---

“...quizá en un poco solo,  
decir algunos sin necesidad  
términos que del taller.”  
no conocía...”

---

*Nota.* Extracto de análisis de grupos focales, para el análisis completo véase en Anexo pág. 283.

A partir del análisis presentado anteriormente, se obtienen diez categorías emergentes, debido a su repetición dentro de las conversaciones y a su relevancia para la investigación, las cuales se pueden apreciar en la siguiente tabla:

**Tabla 6**

*Categorías emergentes y sus menciones*

---

<b>Categoría preliminar</b>	<b>Conceptos</b>	<b>Categoría emergente</b>	<b>De dónde surgió</b>	<b>Cantidad de menciones</b>
-----------------------------	------------------	----------------------------	------------------------	------------------------------

---



---

Tertulias literarias dialógicas	Fue divertido Me gustó Súper bueno	Metodología innovadora	Por frecuencia	21
	Bien planteada	Diálogo	Por frecuencia	4
	Estuvo bastante bien			
	Práctica	Comprensión lectora	Por frecuencia	3
	Gran herramienta			
	Fue otro enfoque	Oportunidad de hablar	Relevancia	1
	Enfoques distintos			
	Aprender inglés			
	Distinto			
	Practica una habilidad			

---



Faltaba una

actividad

Algo distinto

El nivel

Uno se motiva

La nota

Aprender

Hablar en

inglés

Conversación

Charla

Opinión

Diálogo

Comprensión

lectora

Comprensión

Oportunidad de

Hablar

---



---

Literatura contemporánea a juvenil	Tipo de literatura	Género literario	Por frecuencia	9
	Debido al tiempo	Extensión	Por frecuencia	4
	Es más corto		Por frecuencia	3
	Tiene más imágenes	Estética	Por relevancia	1
	Tipo de texto	Accesibilidad		
	Estilo de trama			
	Terror, drama, suspenso			
	Texto y género			
	Si fuera clásico			
	Me da igual			
	Más desarrollo.			
	Los dibujos eran raros			
	Mejor calidad			

---



---

Libros de  
adolescentes  
Historia más  
compleja  
Más realistas.  
Textos  
fantasiosos.  
Disposición del  
material  
Material a  
mano

Expresión	Más confiado	Confianza	Por frecuencia	7
oral	Me sentí			
( <i>speaking</i> )	confiado	Fluidez	Por frecuencia	5
	Estando seguro			
	Sí hubo			
	mejoras			
	Estoy feliz			

---



conmigo

Ayudó en la

comunicación

Practiqué solo

Hablaba básico

Decir frases

Podía hablar

libremente

Fluidez y

expresarse

Formular más

palabras

Conversar en

Inglés

---

*Fuente:* Elaboración propia

Una vez establecidas estas categorías emergentes, se presentan a continuación las interpretaciones surgidas luego de la clasificación y lectura de ambos grupos focales, sumando la entrevista complementaria del profesor



de asignatura que agrega información relevante para la investigación, la cual deja una mirada más pedagógica en base a las sesiones implementadas.

## **4.2 Resultados sobre las apreciaciones hacia la participación en las tertulias literarias dialógicas en inglés**

### **4.2.1 Metodología Innovadora**

Para las preguntas enfocadas en el taller de tertulias literarias dialógicas realizadas durante el mes de Noviembre, se lograron obtener resultados generalmente positivos con algunos comentarios neutros acerca de la implementación de un taller de este tipo, a partir de aquello se realizó en primera instancia una discusión respecto a la metodología, término utilizado para referirse al conjunto de estrategias, métodos y técnicas para llegar al cumplimiento de objetivos. Es importante saber que las estrategias son un conjunto de acciones que ayudan a los sujetos a alcanzar lo deseado, los métodos son la organización de las distintas fases de trabajo según las acciones a realizar y las técnicas son las herramientas que hacen posible el desarrollo de cada objetivo (Cano, 2012).



Esta categoría emergente fue comentada por los estudiantes un total de veintiún veces a lo largo de la temática de TLD. Aquí se dio a conocer diversos puntos interesantes respecto a la implementación del taller en general y las clases comunes de inglés. Uno de los aspectos más comentados fue la inexistencia de un incentivo académico durante las sesiones ya que este trabajo no fue evaluado de ninguna manera, a pesar de que algunos contemplan la idea de tener calificaciones durante el taller de tertulias literarias dialógicas, gran parte de los participantes concluyen que la idea de tener una calificación de por medio es una presión más para ellos. Durante la discusión se menciona:

*“...La idea de tener una nota como muchos dicen, hubiera sido mucho mayor el saber que si me va mal o si no leían iban a tener una mala nota... aunque siento que eso no sería la mejor manera porque sería ir imponiendo un peso más...” (GF 1).<sup>1</sup>*

En relación a esta opinión, en ambos grupos focales se menciona que es de su preferencia no obtener calificaciones durante los talleres de tertulias literarias dialógicas, esto ya que no tienen la presión de que si cometen un

---

<sup>1</sup> Grupo focal 1



error durante las sesiones del taller tendrán como resultado un resultado desfavorable. Por medio de otros comentarios, también se aprecia que algunos estudiantes se sintieron motivados a participar ya que este fue un ejercicio práctico voluntario y no una actividad evaluada, aquello queda expresado durante la discusión en donde se comenta:

*“...El taller al no ser con nota (calificación) uno se motiva más como a aprender, en cambio, cuando es con nota (calificación) es como una obligación para tener un siete o una buena nota (calificación).” (GF 2).<sup>2</sup>*

La discusión de las calificaciones también plantea de manera simultánea lo diferente que es tener un taller que no es paralelo a las clases de inglés. Si bien, en ambos contextos de clases y taller se utiliza el idioma extranjero, la manera de recibir y trabajar la información es distinta. Algunos participantes evidencian las diferencias entre las dinámicas implementadas en una clase normal de inglés y las sesiones del taller de tertulias literarias dialógicas. Respecto a esto se agrega lo siguiente:

*“... Estos talleres como se implementaron igual fue otro enfoque como más a la comprensión lectora, como a entender textos en inglés, a*

---

<sup>2</sup> Grupo focal 2



*entender palabras...en la clase normal aprendemos otro tipo de cosas, en la clase no trabajamos este tipo de cosas.” (GF 1)*

Esto sumado a otro comentario interesante respecto a la manera y el ambiente en que esto se logra:

*“... A nivel de entorno y lugar de trabajo, siento que es mucho mejor las sesiones que tuvimos ahora porque estamos en la sala de computación y los computadores son una gran herramienta. Tenemos varias cosas que nos pueden servir para aprender” (GF 1)*

Con ello se concluye que los estudiantes creen que el taller es algo distinto, una herramienta para practicar lo que no se refuerza durante las horas de clases de inglés y además es un espacio práctico para dejar de lado las metodologías de enseñanza tradicionales tales como las guías de trabajo y los libros de clase en donde sólo se reproduce el contenido revisado durante las lecciones. En este sentido también es necesario destacar el comentario por parte del docente encargado de la asignatura, quien reconoce que la metodología de las TLD tienen un enfoque de aula invertida ya que los estudiantes tienen la autonomía para dirigir su propio aprendizaje. También se agrega que el colegio contempla la idea de comenzar a incentivar a los



estudiantes a aprender de este modo, promoviendo la autonomía de cada uno:

*“... como que la metodología del proyecto fue casi como con el uso de aula invertida más o menos, ¿cierto?... Entregar el material, que los chicos lo trabajen, en este caso solo la lectura, para que (los estudiantes) vengan preparados para hacer esto, que es algo que igual nosotros en el colegio estamos viendo para el próximo año.” (P).<sup>3</sup>*

Aún así, viendo globalmente el panorama de lo discutido con los participantes, algunos de ellos aún ven las dinámicas de clases tradicionales como mejor opción ya que tienen más oportunidades para aprender desde la orientación del profesor. Se menciona también que los estudiantes tienen preferencia a conocer la estructura de la clase previamente y a la vez forjar un lazo de “mentor y aprendiz” con el docente ya que esto les ayuda a involucrarse en la clase y participar en ella. Por ejemplo, se comenta lo siguiente:

*“...En las clases de inglés que tenemos siempre es más fácil porque hay más cosas donde el profe te va ayudando o te va guiando entonces es*

---

<sup>3</sup> Entrevista profesor encargado de la asignatura



*más práctico porque nosotros debemos hacer algo. Aquí es leer y hablar.”*

(GF 1).

Esto se interpreta como la necesidad de tener una estructura a seguir a la hora de aprender y una figura que entregue el conocimiento de manera constante para que el contenido se pueda replicar en próximas clases, tal como fue evidenciado por Yilorm (2019) en uno de sus estudios y en el que especifica que en Chile el aprendizaje de la segunda lengua es reproductivo, dejando de lado la autonomía propia para seguir un camino memorístico y en donde el estudiante ve al profesor como la principal fuente de conocimiento.

Lo anterior también se puede considerar como un elemento que influye en la disposición de los estudiantes en general, algunos estudiantes sostienen que no están preparados para las tertulias literarias dialógicas ya que acostumbran a tener intervenciones por parte del docente, es por esto que toman un rol pasivo durante las sesiones. A esto se agrega que una minoría de participantes siente que la dinámica de las tertulias literarias dialógicas puede tener un nivel alto de dificultad para algunos, en donde los que no cuentan con los conocimientos adecuados en inglés no tienen la oportunidad



de participar. También se recopilan algunos comentarios en contraste en los cuales se menciona que el hecho de estar en una situación nueva en donde se debe opinar utilizando la lengua extranjera, ellos intentan hacerlo para adaptarse y no quedarse atrás de algún modo porque existe esa necesidad de compartir lo que piensan con los demás. Otro factor interesante a discutir es el tiempo, el cual muchas veces no es favorable para obtener una disposición óptima y desarrollar en su totalidad actividades en donde se requiere de compromiso, esto fue discutido por los algunos estudiantes los cuales señalan que el horario para este tipo de actividades es un punto a considerar:

*“... Depende igual del horario de la clase porque si es un viernes, última hora, 45 minutos, probablemente... no sé si lo pesque mucho.”* (GF 2).

Otras opiniones acerca de la metodología implementada nos permitieron recopilar sugerencias, tales como utilizar el español para entregar las instrucciones o moderar el grupo, tener diversas actividades en donde se trabaje el habla en sí a partir de los mismos textos y como sugerencia destacada está el considerar dejar un espacio al final de cada sesión para la auto reflexión:



*“... Sentí como que faltó este espacio para poder así como decir lo que aprendí, lo que avancé...” (GF 2).*

#### **4.2.2 Diálogo**

La siguiente categoría emergente repetida cuatro veces es el diálogo, práctica que se define como el intercambio de ideas o afectos entre dos o más personas las cuales emiten un mensaje y a su vez escuchan (Blanco, 2002). El diálogo es una base fundamental en las tertulias de carácter dialógico ya que los participantes crean un intercambio de ideas a partir de sus reflexiones. En el contexto de esta investigación, los participantes destacan la fluidez de la charla lo cual puede generar un mayor impacto en su aprendizaje:

*“A mí me gustó la última sesión de “Sally’s phone”... siento que la charla en esa sesión fue bastante fluida...” (GF 2).*

También se destaca una sesión en específico la cual se puede considerar como un momento positivo no sólo para un sólo estudiante, sino que también para otros. A continuación se agrega:



*“...mis compañeros fueron capaces de desarrollar bastante bien sus opiniones y había harta gente que habló... en esta sesión creo que todos pudieron dar su opinión y no se sintió incómoda la sesión...” (GF 2)*

Se remarca de igual manera la participación del resto de compañeros, a mayor número de participantes activos en el diálogo es probable que se produzca más conocimiento colectivo entre ellos.

### **4.2.3 Comprensión**

Otra categoría es la comprensión, en este caso lectora, la cual se define como el entendimiento de textos a partir de su lectura, lo cual permite analizar y crear interpretaciones propias a partir de los conocimientos previos (Monroy y Gómez, 2009). Este tema se repite tres veces durante la conversación y se destaca ya que se puede interpretar como el desarrollo de otras habilidades del idioma en el taller a pesar de que este tiene un enfoque exclusivo en la oralidad. Respecto a ello se comenta:

*“... A lo mejor este taller está más enfocado en la comprensión de textos, porque trabajamos textos y cómo intentar entender palabras y formular una opinión...” (GF 1).*



Con esta opinión se puede entender que no sólo se reconoce que el taller es un espacio para opinar mientras se practica el inglés, también se trabaja la comprensión de textos lo cual da la posibilidad de formular opiniones a partir de la reflexión. A esto se suma otra opinión similar:

*“...en clase nos dedicamos a aprender y acá lo ponemos en práctica... me parece que está muy bien porque practicamos comprensión lectora con los textos...” (GF 1).*

Se concluye con ello que las TLD son un espacio práctico y flexible para la enseñanza del idioma ya que se pueden trabajar con diferentes habilidades, esto depende de la manera en que se lleve a cabo las sesiones y las necesidades del grupo.

#### **4.2.4 Oportunidad de Expresión**

La última categoría emergente de este apartado es la oportunidad de expresar, si bien se menciona sólo una vez, la opinión surgida a partir de este tema se considera relevante para esta investigación. La idea de expresarse recae en la comunicación y la importancia que tiene para el desarrollo tanto personal como profesional, tener la oportunidad de expresarse es comunicar



contenido a partir de los pensamientos propios esto ya que el pensar y hablar son una unidad indispensable no sólo en la comunicación, sino que también del desarrollo humano (Gómez, 2016). Tomando en cuenta la importancia que tiene el contar con un espacio para expresarse, es vital crear espacios de esta índole en la enseñanza de un idioma ya que la práctica espontánea puede ser una fuente de aprendizaje no sólo para el que habla sino que también para el resto del grupo. Uno de los estudiantes comenta que mantiene una apreciación positiva hacia el taller para luego agregar:

*“... yo estoy al lado a los compañeros y hablo en español con ellos, no hablo en inglés, en cambio en el taller, he intentado hablar más en inglés.” (GF 2).*

Aquí se hace un contraste entre la clase de inglés y el taller de TLD, el estudiante valora el espacio creado ya que le dio la oportunidad de hablar con sus compañeros en el idioma, esto puede interpretarse como un paso importante para los estudiantes que no participan durante las lecciones.



## **4.3 Resultados sobre las apreciaciones frente al uso de la literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés**

### **4.3.1 Género Literario**

Respecto de las preguntas enfocadas en el uso de la literatura como herramienta en la enseñanza del inglés, se aprecia una recepción generalmente positiva, más se hace un hincapié en distintos factores que afectan la respuesta e interés de los estudiantes hacia los textos, principalmente el género y las temáticas abordadas en los mismos. Esta categoría emerge por repetición y es definida dentro de la conversación como el “tipo de literatura” y “estilo de trama”. Es aquí que se genera la mayor parte de la discusión sobre el uso de la literatura, ya que existen opiniones variadas respecto a qué tipo de literatura es mejor para el estudiante en base a su nivel y su interés, un grupo considerable de participantes consideraron que los libros de carácter juvenil y con protagonistas de un rango de edad similar al de ellos logra que haya una conexión más significativa hacia el material, además de un nivel de relación con los acontecimientos de la historia, reflejado en una de las respuestas proporcionadas al momento de



preguntar la preferencia del grupo entre libros protagonizados por adultos, y aquellos cuyos protagonistas son de una edad similar:

*“La verdad (prefiero) el de los adolescentes, porque es más fácil conectar con ellos... es más fácil (identificarse) cuando son de la misma edad.”* (GF 2).

También se señala en el nivel de realismo de las historias, comparándolo con libros trabajados anteriormente en otras materias:

*“...nosotros leíamos textos un poco fantasiosos, como por ejemplo, sobre un elefante que se perdió en la ciudad, entonces estos (los textos del taller) los encuentro más realistas.”* (GF 2).

Más no todos presentan este optimismo frente a las historias de carácter juvenil, y mencionan que, de repetirse el taller, les gustaría más diversidad de géneros en los libros trabajados, argumentando que mayor variedad implica mayor exposición al idioma inglés, lo cual puede aportar a su aprendizaje:

*“... Me gustaría ver otro tipo de literatura a lo mejor, para ver otras palabras que no conozco y entender más del idioma...”* (GF 1).

Entre estas respuestas, se repite la posibilidad de trabajar textos del estilo de misterio o terror, indicando un claro patrón en los intereses de los



estudiantes, el cual también se ratifica con la apreciación del docente, quien menciona sobre la literatura de misterio:

*“... Ese es el tipo de cosas que le interesan un poco más a los chicos, por el sentido de que es un poco más extranjero, en el sentido de lo que ellos siempre están acostumbrados.” (P)*

Se menciona también a las historias del tipo “*Coming of Age*”, las cuales Villoria (2012) define como historias con un carácter reflexivo y que detallan el proceso de crecimiento y descubrimiento propio en el cual un personaje llega a una revelación sobre su lugar en el mundo. Durante la conversación, el profesor argumenta que el repetido uso de estas historias puede resultar agotador y generar desinterés por parte de los estudiantes:

*“... A pesar de que está orientado a que los chicos se identifiquen con este tipo de cosas, al final los chicos lo encuentran aburrido.” (P).*

Para finalizar la discusión sobre géneros literarios, algunos estudiantes presentan desinterés respecto al tipo de literatura utilizada, como se refleja en la siguiente respuesta:

*“A mí me da exactamente igual el tipo de texto que sea, porque al fin y al cabo hay muchos tipos de texto para leer, entonces yo puedo leer cualquiera...” (GF 1).*



Esto se interpreta como que la lectura de los textos no se realiza desde el interés personal y es producida por el sentido de responsabilidad u obligación al cual los estudiantes están acostumbrados.

#### 4.3.2 Extensión

Otra categoría importante a tener en consideración es la extensión de los textos implementados, la categoría surge por repetición y se entiende como el número de páginas y nivel de complejidad de las novelas. Al preguntar a los participantes sobre cuál de los libros trabajados prefirieron, algunos mencionaron el primer texto, “*Sally's Phone*”, únicamente debido a su corta extensión en comparación con el segundo texto, “*Nobody Listens*”, como se aprecia en la siguiente respuesta:

*“... Me gustó más el primer libro, debido a que fue más corto que el segundo...”* (GF 1).

Lo cual revela una relación entre qué tan largo es un libro y su facilidad al momento de comprender lo que se está leyendo, lo cual se logra evidenciar en el extracto a continuación:

*“... El mejor fue “Sally's Phone”, porque, debido al tiempo, fue el que pude entender más...”* (GF 1).



Sin embargo, se argumenta a favor del segundo libro y su extensión, donde se argumenta que la mayor cantidad de páginas permite más complejidad y desarrollo en la historia, lo cual permite un mayor interés en el libro, tal como se menciona en la siguiente respuesta:

*“Que tenga más desarrollo como en la historia, creo que es más divertido...”* (GF 2).

Se agrega:

*“... O si tiene una historia más compleja igual, puede también ser más fácil de identificarse...”* (GF 2).

#### **4.3.4 Estética**

Junto con estas categorías, también se menciona de forma breve el componente estético de los libros como un factor que afecta el interés de los estudiantes hacia el uso de la literatura en el aula de inglés. Esta categoría se presenta por repetición y se habla de las imágenes presentes en el texto, su calidad, y la prosa o “tipo de texto” utilizado en las novelas. Referente a los dibujos de los textos, se menciona también la importancia de qué tan frecuentes son, y cómo ayudan a los estudiantes a adentrarse en la lectura, tal como da a evidenciar la siguiente cita:



*“... Tiene más imágenes que me hacen lograr conectar más con la historia.”* (GF 1).

Referente a la calidad o tipo de dibujo, se habla sobre cómo esta afecta la percepción y opinión general de los estudiantes hacia texto:

*“Aparte, los dibujos de Sally's Phone eran algo raros, el Nobody Listens se ve mucho mejor la calidad.”* (GF 2).

Además, se destaca la variación en la prosa de los libros, en particular el uso de la representación gráfica de mensajes de texto y llamadas por teléfono, para contar la historia, tal como se menciona en la respuesta a continuación:

*“... Fueron como conversaciones telefónicas, más que un texto, un tipo de texto que no estaba acostumbrado a leer...”* (GF 1).

#### **4.3.4 Material Accesible**

Finalmente, se considera también la categoría emergente de accesibilidad al material, esto debido a su relevancia para la investigación, y se entiende como la facilidad que tienen los estudiantes para obtener e interactuar con los libros a trabajar. Durante la implementación de las TLD,



los textos a leer fueron cargados a los dispositivos utilizados en la sala de computación en la cual se desarrolló el taller, además de ser enviados a los correos tanto de estudiantes como apoderados, lo cual fue un aspecto importante para los participantes, quienes destacan:

*“... También destacar la disposición del material.”* (GF 2)

Dando a entender que el fácil acceso a los libros es un aspecto positivo. Se puede concluir que, al ser un material digital, resulta de fácil acceso para los estudiantes, quienes no se limitan a leer el texto en la sala de clases, ya que el formato permite la interacción con él en múltiples contextos y a través de varios dispositivos. Esta accesibilidad también permite que los estudiantes puedan destacar personajes, ideas, escenas, y diálogos importantes de forma más sencilla, a través de múltiples plataformas de anotación. Y por último, su entrega previa hace que todos los participantes tengan a su disposición el material a trabajar, lo cual evita situaciones en las cuales los estudiantes no pueden costear los libros, o no logran obtenerlos de forma segura.



## **4.4 Resultados sobre el enfoque hacia la expresión oral**

### **4.4.1 Confianza**

Dentro de la entrevista realizada a los participantes, diversas preguntas se hicieron desde la perspectiva de la expresión oral en el idioma inglés, junto con esto, en múltiples instancias la conversación se dirigió hacia esta habilidad de forma natural, así se obtiene una perspectiva más clara respecto a la implementación de las tertulias literarias dialógicas para el desarrollo de la oralidad. Principalmente, la discusión dio como resultado una apreciación por parte de los estudiantes frente a su propio desempeño antes, durante, y después de la aplicación de las TLD, mencionando en su mayoría mejoras leves en cuanto a su habilidad en el idioma, más un aumento en la confianza y seguridad al momento de hablar en inglés, y también al momento de participar en el taller. Es así que, debido a su repetición, emerge el concepto de confianza como categoría emergente, y se entiende como el sentir de los participantes, su seguridad al momento de opinar en las TLD, y su autonomía dentro del aprendizaje.

Durante la discusión, surge la siguiente respuesta:



*“... si bien no hubo una mejoría en general en cuanto a que opinara más, siento que podía estar más confiado y podía dar más opiniones estando seguro.” (GF 1).*

El cual da a entender un nivel de auto-seguridad respecto a las opiniones expresadas durante las sesiones. Dentro de la conversación se agrega:

*“Yo como que sentía que podía hablar libremente, no como, no sé, por ejemplo, en una prueba y que hay que hablar súper bien, si no me baja la nota.” (GF 2).*

Lo cual indica que durante la implementación del taller hay menor presión académica debido a la ausencia de una calificación, lo cual se relaciona con lo indicado por Segovia (2021) quien hace la conexión entre las evaluaciones y el nivel de ansiedad de los estudiantes, y cómo este influye en su aprendizaje, lo cual nos lleva a concluir que este ambiente libre de expectativas académicas permite a los estudiantes a sentirse más relajados, y en consecuencia, más seguros al momento de participar y hablar en inglés. Es importante considerar la confianza como un factor relevante dentro de la enseñanza del inglés, esto en parte por lo planteado por Cesteros (2004) en sus ideas sobre la actitud, y la relación entre esta y el idioma, en este caso,



una actitud segura permite a los estudiantes a comunicarse de forma efectiva, e incluso les otorga mayor autonomía en su aprendizaje, tal como se evidencia en la siguiente respuesta:

*“... después del taller, practiqué (el inglés) solo, sin necesidad del taller.” (GF 2).*

Lo cual expresa como el taller de tertulias literarias dialógicas otorga la motivación necesaria para trabajar el idioma inglés por cuenta propia.

#### **4.4.2 Fluidez**

Por último, la conversación da a conocer que el aporte más significativo resulta ser en la fluidez, categoría que emerge debido a su repetición dentro de las conversaciones entre los participantes, y que es entendida dentro de éstas como la forma en la cual se habla en inglés, y a la facilidad del grupo para utilizar estructuras que permitan dar a entender sus ideas de forma clara. Durante la entrevista, múltiples estudiantes recalcan su apreciación respecto al tipo de inglés utilizado, tratándose de estructuras más complejas y más naturales o de carácter nativo:



*“Yo, por ejemplo, antes del taller hablaba lo más básico (...) y después ya empecé a decir frases.” (GF 2).*

Lo cual se refuerza con la percepción del docente presente en el aula, quien menciona que al desarrollarse las sesiones:

*“... ya hay algunos pensamientos formándose, alguna estructura formándose, sobre lo que (los estudiantes) quieren decir” (P).*

Se agrega:

*“... mientras en la primera sesión estos estudiantes decían una palabra, por ejemplo "Shy " o "Introvert ", después en la cuarta sesión a lo mejor había un poco más de “Alex is shy” ese tipo de estructuras...” (P).*

Es así que el carácter dialógico de las tertulias permite el surgimiento de un inglés de la misma índole, tal como se destaca en la conversación entre los participantes, donde se admite que el taller ayudó a:

*“... conversar en inglés.” (GF 2).*

Junto con esto, se menciona también que la tertulia literaria dialógica:

*“... ayudó más en la comunicación...” (GF 1).*

Lo cual hace referencia a un inglés enfocado en la producción y recepción de un mensaje, más que en aspectos fonéticos utilizados para practicar la pronunciación. También se habla de una disminución en el uso



de lo que los estudiantes denominan como un “inglés mecánico”, y se menciona que la implementación de las tertulias ayudó a los estudiantes:

*“... un poco en la fluidez y expresarse en inglés, no hablar así como un robot.” (GF 2).*

Finalmente, es posible establecer una conexión entre la confianza de los estudiantes al momento de utilizar el idioma, y su desempeño en el aspecto comunicativo de este mismo, tal como lo menciona Segovia (2021) al establecer la conexión entre los niveles de ansiedad de los estudiantes y su desempeño en el aprendizaje de idiomas, siendo aquellos que presentan más seguridad, y por ende, menor ansiedad, aquellos que presentan un mejor rendimiento en distintos aspectos de la lengua. En este sentido, el aumento en los niveles de confianza de los participantes tiene directa relación con la calidad del inglés utilizado durante el taller, principalmente en la fluidez, lo cual permite una mejor comunicación, diálogo, y conversación entre los estudiantes.



## **CAPÍTULO CINCO: DISCUSIONES**

### **5.1 Discusiones de resultados**

A partir de la información analizada luego de la implementación de tertulias literarias dialógicas para el desarrollo de la expresión oral en inglés, se realiza un análisis y discusión sobre las categorías emergentes las cuales fueron identificadas en la matriz de datos según el número de veces que los participantes aludieron al tema. Con ello, se procede a discutir las siguientes categorías: Metodología innovadora, diálogo, comprensión, oportunidad de expresar, género literario, extensión del texto, estética, material accesible, confianza y fluidez.

#### **5.1.1 Discusión respecto a categorías emergentes de la Tertulia**

##### **Literaria Dialógica**

Lo primero a comentar es el tipo de metodología innovadora utilizada en las sesiones y cómo estas causan impacto en el aprendizaje o fortalecimiento de un idioma extranjero. En este estudio se da a conocer que para muchos estudiantes la dinámica de las tertulias literarias dialógicas son un espacio distinto y positivo para el desarrollo de la expresión oral y la lengua en sí, tanto por el material que se utiliza como por el entorno creado



durante las sesiones del taller, inclusive se señala que la actividad los ayuda a reforzar otros aspectos del lenguaje como la comprensión lectora. Fernández (2020) obtiene comentarios similares en un grupo de estudiantes universitarios de Madrid que aspiran a ser futuros docentes de inglés, en donde se expresa que algunos de ellos también se sintieron cómodos en el entorno y libres de participar ya que no son juzgados o evaluados. A pesar de ser resultados parecidos, es crucial recalcar que tanto el nivel de inglés como la duración fueron distintos. Fernández analiza un total de doce sesiones en donde se puede ver un avance mayor en cada estudiante por medio de observaciones y entradas de blogs en donde se deja en escrito los puntos a favor de esta práctica que llegó a ser replicada por uno de los participantes en una escuela primaria debido al positivo impacto que tuvo esta metodología en su proceso educativo.

Fernández-Villardón et al. (2021) también deja en evidencia la importancia de las tertulias literarias dialógicas en el ámbito educativo ya que su enfoque al ser dialógico permite crear un ambiente seguro para que todos puedan opinar sin preocuparse por cometer errores. El contexto de su investigación es distinto ya que se trata de una escuela con estudiantes con necesidades especiales, cabe también mencionar que su investigación trabaja



con literatura clásica ya que existe un mayor número de adaptaciones según las necesidades de cada participante y además, en sus resultados no hace un énfasis en lo que es la expresión oral en sí. El mayor descubrimiento fue el desarrollo de una mejor autoestima luego de utilizar esta metodología diariamente ya que los estudiantes se vieron involucrados de manera más cercana tanto con sus pares como con sus profesores, esto les permitió sentirse parte de una comunidad y participar de manera constante. Es también importante mencionar el uso de incentivos durante las sesiones de prueba en donde se logra que los estudiantes conecten con la nueva dinámica de clases, esto varía respecto a la investigación comentada anteriormente y la propia, ya que se aplican las sesiones sin ningún tipo de incentivo o nota que inste a los estudiantes a participar más.

Con respecto a la categoría de diálogo, se presentan similitudes con el estudio Ríos y Andrade (2021) en el cual se realizaron tertulias literarias dialógicas con estudiantes adolescentes de un colegio de Colombia para posteriormente llevar a cabo grupos focales, sus resultados muestran una relación con esta exploración ya que uno de los principales hallazgos fue la interacción que surge en las sesiones, en donde el diálogo se fortalece por medio de las ideas surgidas a partir de la lectura de la literatura. Esto también



nos lleva a la categoría de la comprensión lectora, ya que los autores mencionados anteriormente llegan a la conclusión que las TLD son una estrategia óptima para incentivar a los estudiantes a desarrollar habilidades lectoras, algunos de los participantes de su estudio valoran el incremento de su capacidad para entender los textos y se agrega que cuentan con la capacidad de memorizar y resumir lo leído. El estudio cualitativo antes mencionado coincide con algunas respuestas obtenidas en esta investigación en donde también se evidencia que algunos estudiantes aprecian el trabajo de leer y comprender para luego opinar.

Dentro de la categoría de tertulias literarias dialógicas, emerge también el concepto referente a la oportunidad de hablar e interactuar en el idioma objetivo dentro del taller. Esto se relaciona con la importancia que el individuo otorga a la comunicación, y a cómo está influye en su desarrollo tanto académico como personal. Dentro de las conversaciones con los participantes, se hace una comparación con la clase habitual de inglés y la TLD, y se destaca como esta última permite y motiva al estudiante a utilizar más el idioma, y participar en general. Esto se puede explicar a través de la investigación de Pulido y Sepa (2010), en la cual también se le otorga gran importancia a la disposición de los participantes a compartir sus opiniones,



principalmente debido a que el carácter dialógico de las tertulias reemplazan los actos comunicativos que se basan en diferentes dinámicas de poder dentro del aula, es decir, el diálogo entre pares permite que se sientan más confiados a tomar la oportunidad de expresar sus ideas de forma libre y segura. El estudio también menciona que los actos comunicativos dialógicos son capaces de crear realidades y dinámicas sociales que permiten la transformación de sus participantes, además de tener como objetivo la comunicación y el consenso del grupo, características que están presentes en la implementación de las TLD, las cuales se consideran un ambiente enfocado en el estudiante, dónde el docente sirve sólo como mediador, alterando la dinámica de poder en el aula y dando más autonomía al grupo y al diálogo entre ellos.

Este tema se trata de manera más extensa en el estudio de caso realizado por Ramírez y Leite (2021) en donde presentan las TLD a niños de primaria, si bien estas son en español, podemos destacar la conclusión del estudio, la cual menciona que a medida que los estudiantes participan en estas tertulias se mejoran las relaciones sociales entre ellos, ya que se crea un ambiente de respeto que influye de forma positiva en el interés por compartir opiniones. En consecuencia, los estudiantes tienen la posibilidad



de expresar lo que piensan y sienten respecto a la lectura sin ser juzgados. Es también relevante agregar lo expuesto por Prado-Yépez et al. (2021), luego de una investigación bibliográfica afirman que este tipo de prácticas en donde se tiene un enfoque como el de aula invertida, los estudiantes cuentan con una mayor oportunidad para participar en las clases, de este modo se obtiene un aprendizaje más significativo.

### **5.1.2 Discusión respecto a categorías emergentes de la Literatura**

#### **Juvenil**

A continuación se discuten las categorías emergentes de literatura contemporánea juvenil, esto tomando en cuenta su uso durante el taller de TLD. En primer lugar, están los géneros literarios, si bien en este estudio se centra en la literatura contemporánea juvenil por sus temáticas, en otros contextos como en el estudio de Fernández-Villardón et al. (2021), hay una preferencia por los textos clásicos ya que es más fácil conseguir los libros adaptados para los estudiantes con necesidades especiales. Roma-Mayor y Pellicer-Ortín (2022) también demuestran una tendencia a los textos clásicos ya que antes de utilizar literatura en las clases de inglés con adolescentes de entre quince a diecisiete años, estos respondieron en cuestionarios que no



estaban motivados a recurrir a la lectura para aprender, resultado que luego cambió ya que los clásicos tuvieron una buena recepción y muchos estudiantes señalaron que les gustaría seguir utilizando este tipo de literatura. Esto se puede comparar a los resultados obtenidos en nuestro estudio ya que algunos estudiantes comentan que se les puede dificultar trabajar con textos clásicos ya que el vocabulario de época es distinto y por consiguiente, más complejo de comprender.

En otro estudio internacional, Guzzon (2022) luego de aplicar cuestionarios a estudiantes secundarios de Hungría, Italia y Austria concluye que si bien hay una buena recepción a títulos de literatura contemporánea juvenil, los estudiantes mantienen una preferencia por la diversidad de textos ya que les gusta identificarse con los temas tratados pero también conocer otras áreas más amplias que son poco conocidas para ellos. Aquello es similar a la información obtenido en nuestra investigación, esto ya que se revela que algunos estudiantes tienen una inclinación por la variedad de textos en lugar de preferir un sólo tipo de narrativa, aún así algunos aprecian el uso de textos con tramas realistas y en donde se puedan identificar con los personajes. Parecido a los resultados que obtuvo Govindarajoo et al. (2022) en donde presenta respuestas a favor de la narrativa juvenil, en su caso



analiza por medio de cuestionarios y entrevistas semi estructuradas si adolescentes de una escuela secundaria de Malasia receptionan de manera positiva la literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés, las respuestas dejan en evidencia que los estudiantes valoran más este tipo de textos ya que se identifican con los tópicos y les parece atractivo continuar con la lectura para también conocer nuevas situaciones o problemas que surgen en la juventud.

En cuanto a la accesibilidad al material utilizado, principalmente debido al uso de libros digitales, este se considera un aspecto positivo respecto a la implementación del taller, y al uso de la literatura contemporánea juvenil dentro de este. Al hablar de accesibilidad, se hace referencia a la facilidad que se les otorga a los estudiantes para interactuar con los textos a trabajar en cualquier momento, y en distintas maneras, algo que destaca Córdón García (2018) en su investigación respecto al uso de libros digitales y la lectura digital. Dentro de este, el autor destaca diferentes ventajas que frente al uso de este material que se hacen presente a través de su fácil acceso, siendo algunas de ellas la oportunidades de realizar anotaciones que complementan la lectura, la facilidad de filtrar y buscar personajes, términos, y lugares relevantes en el texto, la posibilidad de tener



un mayor repertorio de libros debido a su fácil almacenamiento, entre otros beneficios. Es así que, a través de la comparación con este estudio, se puede concluir la importancia que tiene la accesibilidad a los libros dentro del desarrollo de las TLD, y como está se facilita, y otorga diversas ventajas extra, al utilizarse material digitalizado.

### **5.1.3 Discusión respecto a categorías emergentes de la Expresión Oral**

Otra categoría a discutir, y que se relaciona a la expresión oral, es el aumento en la confianza de los estudiantes al momento de utilizar el idioma inglés. A partir de los datos obtenidos a través de las conversaciones con los estudiantes, se concluye que las tertulias literarias dialógicas proponen un ambiente en el cual los estudiantes son capaces de expresar ideas de forma libre y segura, en parte debido a la ausencia de presión académica y estrés hacia los participantes, lo cual se refuerza a través del estudio de Fernanda y Mario, el cual destaca que si bien la ansiedad puede influir en el proceso de aprendizaje, este fenómeno no se presenta en contextos cuyo objetivo sea promover la participación y poseen bajos niveles de complejidad, características presentes en la implementación de las tertulias literarias dialógicas. Junto con esto, se identifica mayor autonomía de parte de los



particulares, lo cual también está ligado con la confianza, conexión que realiza Hsu (2004) en su estudio acerca de “*Literature Circles*”, práctica que se asemeja a las TLD, en el cual concluye que el aumento en la confianza de los estudiantes se explica gracias a la libertad otorgada al grupo, lo cual permite que sean ellos mismos quienes deciden en qué aspecto de la lengua deben enfocar su aprendizaje, junto con qué aspectos del idioma ellos internalizan. También se observa cómo este aumento en la confianza va de la mano con un mayor nivel de participación y producción dentro de los talleres, similar a la conclusión obtenida por De Oca Rodríguez (2011), quien establece una relación entre una alta autoestima y el nivel de rendimiento de los estudiantes. El autor también menciona cómo se debe seguir una progresión natural que permita al estudiante desenvolverse y adquirir un nivel alto de confianza, lo cual permite inferir que, de implementarse con más sesiones, las tertulias literarias dialógicas permitirían un mayor interés y participación de más participantes.

Otro estudio en España muestra un cambio de actitud de los estudiantes hacia el aprendizaje de una segunda lengua debido a la implementación de tertulias literarias dialógicas durante el periodo de un semestre escolar. Santiago-Garabieta et al. (2022), llevan a cabo este estudio



con un grupo de adolescentes de catorce a quince años en donde a través de grupos focales obtuvieron resultados respecto a la confianza que se adquiere al momento de expresarse en un lenguaje distinto durante este tipo de prácticas, además de considerar que algunos estudiantes comentan una mejora en la fluidez. Si bien, el número de sesiones realizadas en este trabajo fue inferior, se obtuvieron comentarios similares a los del estudio comentado con anterioridad, por lo que se puede decir que las TLD son una herramienta beneficiosa para trabajar aspectos relacionados a la comunicación en otra lengua y a su vez mejorar la confianza al hablar.

Finalmente, dentro de los resultados obtenidos se menciona la fluidez como el principal aspecto desarrollado por parte de los estudiantes, definiendo la fluidez como un componente de la producción oral cuya naturaleza abarca múltiples dimensiones, y se refiere a la manera de expresarse (Schmidt, 1992). Dentro de este apartado, los participantes mencionan que la forma en la que utilizan el idioma mejora luego de la implementación de las TLD, argumentando que a lo largo de las sesiones, la calidad del inglés se presenta de forma más natural, utilizando estructuras más complejas para dar a entender sus opiniones respecto a las lecturas realizadas. Esto se asemeja a lo obtenido en el estudio de Maher (2015) sobre



la implementación de “*Literature Circles*”, en el cual se menciona que a través del intercambio de opiniones, la examinación y retención del texto leído, y la colaboración entre estudiantes, se puede obtener mayor complejidad tanto en las opiniones expresadas, como en las estructuras gramaticales utilizadas.

## **CAPÍTULO SEIS: CONCLUSIONES**

### **6.1 Conclusiones**

Esta investigación se trabajó en base a dos objetivos generales, el primero de carácter cualitativo el cual fue “Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas en



inglés” y el segundo identificado como didáctico “Implementar una unidad didáctica de talleres de tertulias literarias dialógicas en inglés”. En cuanto al primero se puede concluir que las percepciones de la muestra fueron mayormente positivas con ciertos aspectos neutros a mejorar, uno de los puntos neutros fue el compromiso por parte de los estudiantes y el tiempo en el que se desarrollaban las sesiones de TLD. A pesar de esto, se obtuvieron comentarios a favor de esta práctica la cual les permitió trabajar tanto la oralidad del idioma inglés como la comprensión lectora agregando que es una actividad que les gustaría repetir en su formación académica. En cuanto al segundo, es importante tener varias consideraciones al momento del diseño e implementación de las TLD, siendo las primeras respecto a los parámetros a seguir al momento de planificar el taller. Es de suma importancia que se utilice un modelo que tome como referencia los objetivos planteados por el MINEDUC en los planes y programas del curso a trabajar, junto a esto considerar el nivel tanto en las habilidades productivas y receptivas del idioma inglés, para de esta forma utilizar textos adecuados en el aula. Respecto a la implementación de las TLD como tal, el estudio concluye que debe existir una planificación respecto a los tiempos en los que se llevará a cabo el taller para así proceder con este con el menor número de



interrupciones posibles, además de otorgar a los estudiantes la oportunidad de desenvolverse de forma natural a través de las sesiones, por lo que un número mayor de clases logrará presentar mejores resultados.

De estos objetivos se desprenden los específicos los cuales se irán comentando de manera individual. El primero es “Develar las percepciones de los estudiantes sobre la literatura contemporánea juvenil”, respecto a este se determina que los estudiantes suelen apreciar el uso de literatura que se ajuste a sus gustos o que presenten temas de interés, aun así se sugiere no sólo el uso de literatura contemporánea juvenil si no que tener una variedad de textos de cualquier género literario que permita conocer nuevos mundos. También es importante tener en cuenta que a partir de los resultados de esta investigación, se concluye que no es necesario recaer en textos del tipo “*Coming of Age*” para captar la atención de los estudiantes, esto ya que puede ser repetitivo y no captar necesariamente el interés de todos.

El segundo objetivo fue “Elaborar sobre la base de la literatura académica una unidad didáctica de talleres de tertulias literarias dialógicas en inglés enfocada en la literatura contemporánea juvenil de la lengua inglesa.”, a partir de este objetivo se puede decir que esta investigación



propone una unidad didáctica en donde lo primordial son las TLD, esto con el fin de trabajar lecturas de carácter juvenil para el posterior intercambio de opiniones y reflexiones utilizando la lengua extranjera. Para la elaboración de las TLD se llevó a cabo la lectura de estudios relacionados a este tipo de estrategias dialógicas para su correcta implementación, además de asegurar una selección de textos adecuados al nivel que deberían tener los estudiantes de primer año medio según los planes y programas actualizados por el MINEDUC. Las planificaciones adjuntadas en este escrito se consideran como material útil para la enseñanza del idioma inglés a futuro, esto ya que es adaptable según las necesidades de cada contexto educativo.

Cómo tercer objetivo se presenta “Revelar las percepciones de los estudiantes acerca del desarrollo de la expresión oral en las sesiones de tertulias literarias dialógicas en inglés”, cuyos resultados proporcionan una clara perspectiva respecto a qué aspectos de la expresión oral en inglés se ven beneficiadas por la implementación de las TLD, siendo el aspecto más relevante el de la fluidez, esto debido al carácter dialógico del taller, el cual facilita la comunicación orgánica y autónoma por parte de los estudiantes, quienes al final de las sesiones son capaces de formular ideas y estructuras gramaticales más complejas, junto con una mejora en la producción y



recepción de los mensajes que buscan comunicar. Está mejoría en la fluidez va acompañada de mayores niveles de confianza, los cuales permiten a los participantes desenvolverse más libremente en cada tertulia.

Finalmente, se tiene el objetivo de “Develar las percepciones del profesor encargado de la asignatura respecto a las tertulias literarias dialógicas y el uso de literatura contemporánea juvenil”, el cual permite observar y corroborar las percepciones de los estudiantes, a través de una perspectiva más objetiva y que posee un mayor conocimiento respecto al nivel y carácter del grupo. Los resultados de este objetivo están en su mayoría en concordancia con aquellos proporcionados por los participantes, entre los cuales se destacan la variación de estilos literarios, la mejora en la calidad del inglés que los estudiantes hablan, y en el enfoque que se utiliza durante la implementación de las TLD. Se obtiene también que un factor positivo del taller es la autonomía que se les da a los estudiantes, haciéndolos responsables de su propio aprendizaje y al mismo tiempo permite a cada individuo avanzar a su propio ritmo.



## 6.2 Limitaciones

Es importante dejar por escrito las diversas limitaciones que presentan los estudios, de esta forma se puede entregar información al lector para su propio análisis. A continuación, se detallan las limitaciones surgidas durante el proceso de investigación. Como principal limitante está el contexto y el número de participantes, ya que la muestra presentada fue acotada, pues sólo se recopilan datos de estudiantes que comienzan su etapa en la educación secundaria en un colegio subvencionado. En consecuencia, este trabajo no muestra la realidad de otros establecimientos educativos de carácter municipal o privado dentro del país. Es importante mencionar en este punto que hubo ciertas complicaciones al momento de obtener acceso a un establecimiento en el cual llevar a cabo la implementación del taller, y una vez logrado el acceso al colegio en el cual se llevaron a cabo las TLD, se debieron realizar ajustes para acomodarse a los tiempos establecidos por el instituto, de esta forma las doce sesiones de la propuesta didáctica fueron reducidas a cuatro manteniendo los cuarenta minutos por cada sesión.

Si bien durante las sesiones no se presentaron modificaciones o interrupciones constantes, dando por finalizada cada tertulia acorde al tiempo



estipulado en las planificaciones, durante la última sesión existió un retraso de algunos minutos, ya que gran parte de los estudiantes debían rendir un diagnóstico para otra asignatura; este retraso causó que algunos estudiantes no conectaran con la dinámica, por lo que no se pudo realizar un diálogo más extenso como en las sesiones pasadas.

### **6.3 Proyecciones**

A futuro se espera continuar con la implementación de TLD ya que se considera que es un campo aún desconocido en la enseñanza del inglés en nuestro país, es por esto que también se sugiere como alternativa a futuro realizar un mayor número de sesiones para luego medir el nivel de inglés de los participantes antes y después de lo implementado. Para esto, se sugiere el uso de un test estandarizado *Key English Test (KET)* desarrollado y validado por la *Universidad de Cambridge*.

Otra posibilidad para esta investigación es la implementación de TLD en otros contextos, ya sea en otros niveles de educación o en adultos jóvenes que cursan carreras relacionadas al idioma extranjero.



Finalmente, y en base a comentarios obtenidos durante la toma de datos, se propone buscar la forma de incorporar la interpretación de diálogos y escenas de los textos trabajados al taller, bajo el argumento de que actividades como estas permiten a los estudiantes interiorizar el material de manera más efectiva, e interactuar de forma más personal con el idioma inglés.

## REFERENCIAS

- Bakken, A. S., & Lund, R. E. (2018). Why should learners of English read? Norwegian English teachers' notions of EFL reading. *Teaching and Teacher Education*, 70, 78-87.  
<https://doi.org/10.1016/j.tate.2017.11.002>



Bardin, L. (1991). *Análisis de contenido*. Ediciones AKAL.

Barnet, S., Berman, M., & Burto, W. (1985). *An Introduction to Literature: Fiction, Poetry, Drama*. Scott Foresman.

Barreto, J. I., & Lezcano, A. (2023). Análisis y fundamentación de los diseños de investigación: explorando los enfoques cuantitativos, cualitativos y mixtos basados en Creswell & Creswell (2018). *Revista UNIDA Científica*, 110-117.

<https://www.unida.edu.py/v2/wp-content/uploads/2023/06/IRENEO-BARRETO-ALEJANDRO-LEZCANO-ANALISIS-Y-FUNDAMENTACION-DE-LOS-DISENOS-DE-INVESTIGACION.pdf>

Blanco, J. V. (2002). El diálogo. *Estudio Agustiniano*, 37(2), 319-359.

<http://doi.org/10.53111/estagus.v37i2.385>

Braun, V., & Clarke, V. (2006). Using thematic analysis in psychology.

*Qualitative Research in Psychology*, 3(2), 77–101.

<https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa>



Buss, T. M., & López, M. J., & Rutz, P. A., & Coelho, S., Oliveira, I. C., & Mikla, M. (2013). Grupo focal: una técnica de recogida de datos en investigaciones cualitativas. *Index de Enfermería*, 22(1-2), 75-78.

<https://dx.doi.org/10.4321/S1132-12962013000100016>

Campos, G., & Martínez, N. E. L. (2012). La observación, un método para medir el estudio de la realidad. *Xihmai*, 7(13), 45-60.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3979972>

Cano, A. (2012). La metodología de taller en los procesos de educación popular. *Revista latinoamericana de Metodología de las Ciencias Sociales*, 2(2), 22-51.

[http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.5653/pr.5653.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.5653/pr.5653.pdf)

Cardini, A., Paparella, C., & Semmoloni, C. (2021). Tertulias literarias dialógicas: una propuesta para leer, dialogar y crear sentidos colectivos. (1st ed.). Santillana.

[https://www.educarchile.cl/sites/default/files/2021-06/tertulias\\_literarias\\_dialogicas\\_2021\\_v2.pdf](https://www.educarchile.cl/sites/default/files/2021-06/tertulias_literarias_dialogicas_2021_v2.pdf)

Cauas, D. (2015). Definición de las variables, enfoque y tipo de investigación. *Bogotá: biblioteca electrónica de la universidad Nacional de Colombia*, 2, 1-11.

[https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w24762w/Definiciondelasvariables\\_enfoqueytipodeinvestigacion.pdf](https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w24762w/Definiciondelasvariables_enfoqueytipodeinvestigacion.pdf)



- Cesteros, S. P. (2004). Aprendizaje de segundas lenguas: lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas. Universidad De Alicante.
- Cordón García, J. A. (2018). Libros electrónicos y lectura digital: los escenarios del cambio. *En memoria académica*, 7(2). <http://doi.org/10.24215/18539912e044>
- Colomer, T. (2010). Introducción a la literatura infantil y juvenil actual.
- De Oca Rodríguez, R. M. (2011). Autoestima e idioma inglés: una primera discusión. *Revista Educación*, 29(1), 59. <https://doi.org/10.15517/revedu.v29i1.2023>
- Dukhaykh, S. A. (2020). Toward the Quality of the Quantity: Role of Sequential Exploratory Research Design for New Field Scholars. *International Journal Of Business And Applied Social Science*, 63-70.  
<https://doi.org/10.33642/ijbass.v6n7p8>
- Echeverría, G. (2005). Análisis cualitativo por categorías. Santiago, Chile: Universidad Academia de Humanismo Cristiano.
- Espinoza Freire, E. E. (2020). La investigación cualitativa, una herramienta ética en el ámbito pedagógico. *Revista Conrado*, 16(75), 103-110.  
<https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/1392>
- Fernanda, B. J. L., & Mario, D. V. (n.d.). INCIDENCIA DE LOS FACTORES SOCIO-AFECTIVOS EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS.



[https://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S2362-33492019000100004&script=sci\\_abstract&tlng=en](https://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S2362-33492019000100004&script=sci_abstract&tlng=en)

Fernández, R. F. (2020). Using Dialogic Talks in EFL Primary Teacher Education: An Experience. *Revista Nebrija De Lingüística Aplicada a La Enseñanza De Lenguas*, 14(29), 148–159. <https://doi.org/10.26378/rmlael1429367>

Fernández-Villardón, A., Valls-Carol, R., Alcantud, P. M., & Tellado, I. (2021). Enhancing literacy and communicative skills of students with disabilities in special schools through dialogic literary gatherings. *Frontiers in Psychology*, 12. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2021.662639>

Flick, U. (2004). *Introducción a la investigación cualitativa*. Ediciones Morata.

García-Carrión, R., De la Hidalga, Z. M., & Villardón, L. (2016). Tertulias literarias dialógicas: herramienta para una educación de éxito. *Padres y Maestros*, 0(367), 42. <https://doi.org/10.14422/pym.i367.y2016.008>

Ghahremani, S., & Ghahremani, S. (2022). Story reading impact on EFL learners' language development and comprehension. *Revista EntreLinguas*, 7(1). <https://doi.org/10.29051/el.v8iesp.1.16916>



Godínez, V. L. (2013). Métodos, técnicas e instrumentos de investigación.

[https://www.academia.edu/11027675/Métodos técnicas e instrumentos de investigación](https://www.academia.edu/11027675/Métodos_técnicas_e_instrumentos_de_investigación)

Gómez Alonso, J., & Elboj Saso, C. (2011). El giro dialógico de las ciencias sociales: hacia la comprensión de una metodología dialógica. *Acciones E Investigaciones Sociales*, (12), 77–94. [https://doi.org/10.26754/ojs\\_ais/ais.200112194](https://doi.org/10.26754/ojs_ais/ais.200112194)

Gómez, F. S. J. (2016). La comunicación. *Salus*, 20(3), 5-6.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=375949531002>

Gómez, M. C. A., & Goñi, J. O. (2016). Análisis bibliométrico y de contenido. Dos metodologías complementarias para el análisis de la revista colombiana Educación y Cultura. *Revista De Investigaciones · UCM*, 14(23), 14–31.

<https://doi.org/10.22383/ri.v14i1.5>

González-Vega, A. M. del C., Molina-Sanchez, R., López-Salazar, A., & López-Salazar, G. (2022). The qualitative interview as a research technique in the study of organizations: New Trends in Qualitative Research, 14.

<https://doi.org/10.36367/ntqr.14.2022.e571>

Govindarajoo, M. V. V., Rajendram, S., & Subasini, N. S. (2022). Exploring reader responses to young adult literature in the Malaysian English language classroom. *Deleted Journal*, 9(1), 331–348. <https://doi.org/10.24815/siele.v9i1.21768>



- Guzmán Ramírez, S. M. (2019). La tertulia literaria dialógica una estrategia didáctica para disminuir el nivel de ansiedad en un grupo de estudiantes del PEUL al expresarse oralmente en inglés. <https://hdl.handle.net/10901/17770>
- Hamui-Sutton, Alicia, & Varela-Ruiz, Margarita. (2013). La técnica de grupos focales. *Investigación en educación médica*, 2(5), 55-60. [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2007-50572013000100009&lng=es&tlng=es](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-50572013000100009&lng=es&tlng=es).
- Hays, A. (2021). *Engaging empathy and activating agency: Young Adult Literature as a Catalyst for Action*. Rowman & Littlefield.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014) *Metodología de la investigación*. McGraw Hill Education.
- Hernández-Sampieri, R., & Mendoza, C. (2020). *Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. McGraw Hill Education.
- Herrera, C. D. (2018). Investigación cualitativa y análisis de contenido temático. *Orientación intelectual de revista Universum. Revista general de información y documentación*, 28(1), 119-142. <https://doi.org/10.5209/RGID.60813>
- Hsu, J. Y. T. (2004). Reading without Teachers: Literature Circles in an EFL Classroom. *The Proceedings of 2004 Cross-strait Conference on English Education*, 401-421.



- Isariyawat, C. , Yenpdech, C. & Intanoo, K. (2020). The role of literature and literary texts in an EFL context: Cultural awareness and language skills. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 16(3), 1320-1333.  
<https://doi.org/17263/jlls.803748>
- Krause, M. (1995). La investigación cualitativa: un campo de posibilidades y desafíos. *Revista temas de educación*, 7(7), 19-40.  
[https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w23896w/inv\\_cualitat\\_krause.pdf](https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w23896w/inv_cualitat_krause.pdf)
- López, X. M. (2012). La definición de la LIJ desde el paradigma de la didáctica de la lengua y la literatura. *Anuario De Investigación En Literatura Infantil Y Juvenil*, 10, 87–105. <http://revistas.webs.uvigo.es/index.php/AIILIJ/article/view/889>
- Maher, K. M. (2015). EFL literature circles: Collaboratively acquiring language and meaning. *The Language Teacher*, 39(4), 9-12.  
<http://doi.org/10.37546/JALTTLT39.4-2>
- Malagón Moreno, J. D., & González López, I. (2018). Evaluación del impacto de las tertulias literarias dialógicas en comunidades de aprendizaje. *Profesorado, Revista De Currículum Y Formación Del Profesorado*, 22(4), 111–132.  
<https://doi.org/10.30827/profesorado.v22i4.8400>
- Marradi, A., Archenti, N., & Piovani, J. I. (2007). *Metodología de Las Ciencias Sociales*. Emece Editores.



Meyer, M. (2015). *The Bedford Introduction to Literature: Reading, Thinking, and Writing*. Bedford/St. Martin's.

Medina, R. L. O., & Alanya-Beltran, J. (2021). Revisión Sistemática acerca de la Tertulia Literaria Dialógica en el aprendizaje. ResearchGate. [https://www.researchgate.net/publication/354766596\\_Revision\\_Sistematica\\_acerca\\_de\\_la\\_Tertulia\\_Literaria\\_Dialogica\\_en\\_el\\_aprendizaje](https://www.researchgate.net/publication/354766596_Revision_Sistematica_acerca_de_la_Tertulia_Literaria_Dialogica_en_el_aprendizaje)

Mendoza, M. (2009). Del arte dramático al arte poético: Técnicas para la lectura en inglés. *Revista de Pedagogía*, 30(86), 71-87. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=65911663004>

Ministerio de Educación de Chile (2019). Resultados del Estudio Nacional de Inglés. <https://www.mineduc.cl/resultados-del-estudio-nacional-de-ingles/>

Ministerio de Educación de Chile. (2016). Planes y programa de estudio: Primero medio. MINEDUC.

Ministerio de Educación (2014). Estrategia Nacional de Inglés 2014 - 2030. <https://www.economia.gob.cl/wp-content/uploads/2014/03/140307-Documento-Estrategia-Nacional-de-Inglés-2014-2030.pdf>

MINEDUC (2023). Actualización de la Priorización Curricular: Inglés.

Monroy, J. A., & Gómez, B. E. (2009). Comprensión lectora. *Revista Mexicana de Orientación Educativa*, 6(16), 37-42.



[http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1665-75272009000100008&lng=pt&tlng=es](http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-75272009000100008&lng=pt&tlng=es).

Muguerza, A. (2019). La literatura en clase de inglés y su introducción a través de la narrativa juvenil. Universidad de Valladolid.

<http://uvadoc.uva.es/handle/10324/39585>

Mustofa, A., & Hill, J. L. (2018). Understanding Cultural Context in Responding to Literature: researching the Teaching of Literature in EFL Classroom Context. *English Language Teaching*, 11(6), 108. <https://doi.org/10.5539/elt.v11n6p108>

Naves, B., & del Carmen, M. (1992). El diálogo: estudio pragmático, lingüístico y literario. Editorial Gredos.

Nanda, D. S., & Susanto, S. (2020). Using Literary Work as Authentic Material for the EFL Classroom in Indonesia. *International Journal of Innovation, Creativity and Change*, 12(12). <https://doi.org/10.31219/osf.io/cjrwt>

Ngoc, D. D. M. T. H., & Hong, N. T. P. (2024). THE EFFECTS OF PRACTICING KET LISTENING TESTS ON PREPARATION FOR VSTEP LEVEL 2 LISTENING TESTS. *European Journal Of Alternative Education Studies*, 9(1). <https://doi.org/10.46827/ejae.v9i1.5224>

Olabuénaga, J. I. R. (2012). Metodología de la investigación cualitativa (5ª ed.). Deusto Editorial.



Ortega, A. O. (2018). Enfoques de investigación. *Métodos para el diseño urbano-Arquitectónico, 1*.

Otzen, T., & Manterola, C. (2017). Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio. *International Journal of Morphology, 35*(1), 227-232.  
<https://doi.org/10.4067/S0717-95022017000100037>

Pato, E. (2021). Cuando las razones extralingüísticas son necesarias en el estudio de la gramática. *Quintú Quimün, 5*.  
<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/9132546.pdf>

Pardede, P. (2021). A review of current conceptual research on short stories use in EFL classrooms. *Journal of English teaching, 7*(1), 31-42.  
<https://doi.org/10.33541/jet.v7i1.259>

Pineda, E. B., De Alvarado, E. L., & De Canales, F. H. (1994). Metodología de la investigación: Manual para el desarrollo de personal de salud. *Revista Panamericana De Salud Publica-pan American Journal of Public Health, 225*.  
<https://iris.paho.org/xmlui/bitstream/123456789/3132/1/Metodologia%20de%20la%20investigacion%20manual%20para%20el%20desarrollo%20de%20persona%20de%20salud%2035.pdf>

Pole, K. (2009). Diseño de metodologías mixtas. Una revisión de las estrategias para combinar metodologías cuantitativas y cualitativas. *En Renglones, revista*



*arbitrada en ciencias sociales y humanidades*, 60.

<https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/619>

Porta, L., & Silva, M. (2003). La investigación cualitativa: El Análisis de Contenido en la investigación educativa. *Anuario digital de investigación educativa*, (14).

<https://revistas.bibdigital.uccor.edu.ar/index.php/adiv/article/view/3301>

Prado-Yépez, L. E., Mayorga-Benavides, W. S., Román-Jaramillo, M. A., & Arévalo-Arteta, M. J. (2021). Análisis Pedagógico del Aula Invertida para el Desarrollo de la Comprensión Lectora y la Producción Oral en el Idioma Inglés. *Revista Publicando*, 8(30), 67-86. <https://doi.org/10.51528/rp.vol8.id2201>

Pulido, C., & Zepa, B. (2010). La interpretación interactiva de los textos a través de las tertulias literarias dialógicas. *Revista Signos*, 43. <https://doi.org/10.4067/s0718-09342010000400003>

Pulido, M. J., Gutman, I. R., & Lázaro, S. M. (2019). El Aprendizaje Cooperativo, una metodología activa para la educación del siglo XXI: una revisión bibliográfica. *Dialnet*. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7016662>

Raigada, J. L. P. (2002). Epistemología, metodología y técnicas del análisis de contenido. *Sociolinguistic Studies*, 1–42. <https://doi.org/10.1558/sols.v3i1.1>



- Ramírez, M. C., & Leite Mendez, A. E. (2021). Las Tertulias Literarias Dialógicas en Educación Primaria. Un estudio de caso. *Revista Del Instituto De Investigaciones En Educación*, 12(16), 69–88. <https://doi.org/10.30972/riie.13165758>
- Rendón-Macías, M. E., Villasís-Keeve, M. Á., & Miranda-Novales, M. G. (2016). Estadística descriptiva. *Revista Alergia México*, 63(4), 397-407. Redalyc.org. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=486755026009>
- Ríos C. F., & Andrade, F. I. A. (2021). Las Tertulias Literarias Dialógicas como estrategia de aprendizaje para el fortalecimiento de la habilidad de comprensión lectora en inglés en estudiantes de grado 9 de la Institución Educativa Marco Tobón Mejía de Santa Rosa de Osos, Antioquia-Colombia. <https://repository.uniminuto.edu/items/0f281785-b3b5-43d3-867f-6de281dd6e03>
- Romo-Mayor, P., & Pellicer-Ortín, S. (2022). Revitalising the Role of Literature in the contemporary EFL Secondary Classroom: a small-scale study. *Didáctica Lengua Y Literatura*, 34, 15–48. <https://doi.org/10.5209/dill.81346>
- Sánchez, M. Z., Mejias, M., & Olivety, M. (2022). Diseño de Metodologías Mixtas una revisión de las estrategias para combinar. *Revista Electrónica Human@@ s Enfermería en Red*. <https://publicaciones.unpa.edu.ar/index.php/boletindeenfermeria/article/view/904>



- Santiago-Garabieta, M., García-Carrión, R., & Villardón-Gallego, L. (2022). Strengthening Ties to L2: Improving Secondary Students' Attitudes through Dialogic Literary Gatherings. *International Journal of Educational Psychology*, 11(2). <https://doi.org/10.17583/ijep.10050>
- Schmidt, R. (1992). Psychological Mechanisms Underlying Second Language Fluency. *Studies in Second Language Acquisition*, 14(4), 357–385. <https://doi.org/10.1017/S0272263100011189>
- Segovia, C. S. A. (2021). Influencia de la ansiedad en el aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera en estudiantes de educación superior. *INNOVA Research Journal*, 6(3), 58–78. <https://doi.org/10.33890/innova.v6.n3.2021.1742>
- Solórzano-Intriago, G. M., & Loor-Salmon, L. D. R. (2023). Aprendizaje Basado en Proyectos para desarrollar habilidades productivas en la enseñanza y aprendizaje del inglés. *Revista Estudios del Desarrollo Social: Cuba y América Latina*, 11(2). [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2308-01322023000200001&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2308-01322023000200001&lng=es&tlng=es).
- Tenezaca, M. L. O., Crespo, P. E. Q., & Del Rocío López, P. (2024). Las tertulias literarias dialógicas para el desarrollo de habilidades comunicativas en estudiantes de básica media. Dialnet. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9583546>



- Uddin, M. (2019). Acquiring English in EFL Classroom: Role of literature. *English Language and Literature Studies*, 9(1), 17. <https://doi.org/10.5539/ells.v9n1p17>
- Umaña, S. A. (2002). Las representaciones sociales: ejes teóricos para su discusión. Flacso (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales).
- Valle, A., Manrique, L., & Revilla, D. (2022). La Investigación descriptiva con enfoque cualitativo en educación. <https://repositorio.pucp.edu.pe/index/handle/123456789/184559>
- Yilorm, Y. (2016). Proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua inglesa en escuelas públicas chilenas: ¿Producción o reproducción?. *Estudios pedagógicos (Valdivia)*, 42 (especial), 116. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052016000300009>



## ANEXOS

### A. Propuesta didáctica original (12 sesiones)

#### Propuesta didáctica: Tertulias literarias dialógicas en inglés

**Objetivo general del taller:** Al finalizar el taller, los estudiantes serán capaces de expresar ideas propias sobre temas leídos en el idioma extranjero a través de tertulias literarias dialógicas.

#### Objetivos de aprendizaje:

##### OA 1

Demostrar comprensión de ideas generales e información explícita en textos orales adaptados y auténticos simples, literarios y no literarios, en diversos formatos audiovisuales (como exposiciones orales, conversaciones, descripciones, instrucciones y procedimientos, avisos publicitarios, entrevistas, noticieros, anécdotas, narraciones, canciones), acerca de temas variados (experiencias personales, temas de otras asignaturas, del contexto inmediato, de actualidad e interés global o de otras culturas) y que contienen las funciones del año.

##### OA 7

Reaccionar a textos leídos o escuchados por medio de exposiciones orales o en discusiones y conversaciones grupales en las que:

- › Hacen conexiones con otras asignaturas, la lengua materna y su cultura, la vida cotidiana, experiencias personales y otras culturas, con frecuencia; por ejemplo: I used to...; I have been/seen/ learned/read...
- › Explican relación entre ideas o información; por ejemplo: although...; first..., then., finally.; if;.. but.
- › Expresan sentimientos, interpretaciones o puntos de vista; por ejemplo: in my opinion...; according to...
- › Generan preguntas o hipótesis en forma generalmente correcta; por ejemplo: how long has he...?; have they...?

##### OA 9

Demostrar comprensión de ideas generales e información explícita en textos adaptados y auténticos simples, en formato impreso o digital, acerca de temas variados (como temas de interés de los y las estudiantes, temas de otras asignaturas, del contexto



inmediato, de actualidad e interés global, de otras culturas y algunos temas menos conocidos) y que contienen las funciones del año.

**Indicadores de evaluación:**

- Elaboran preguntas o aportan información a partir de lo escuchado en exposiciones o al interactuar en conversaciones.
- Participan en conversaciones breves en forma espontánea, expresando opinión, sentimientos y emociones, y los justifican, en contextos formales e informales.
- Comparten experiencias e información sobre acontecimientos significativos con sus pares.
- Leen textos literarios y no literarios apropiados a su nivel en forma independiente, en silencio o en voz alta, con alguna fluidez.
- Hacen aportes a la clase por medio de oraciones o preguntas acerca de los textos y temas leídos.

**Actitudes:**

**OA A**

Manifiestar una actitud positiva frente a sí mismo y sus capacidades para aprender y usar el idioma, valorando, a la vez, los logros de los demás.

**OA B**

Desarrollar una conciencia cultural o comprensión intercultural demostrando respeto, interés y tolerancia por otras culturas y por la propia, y valorando su aporte al conocimiento.

**OA D**

Trabajar responsablemente en forma proactiva y colaborativa con una meta en común, y demostrando respeto por los intereses e ideas de los demás.

**Duración:** 12 sesiones (40 minutos por sesión)

**Planificación por sesiones:**

<b>Sesión 1</b>		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de leer y citar frases claves del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.		<b>Lectura:</b> The Cat - John Escott
<b>Inicio</b>	<b>Desarrollo</b>	<b>Cierre</b>



<p>-Los estudiantes en grupos de cuatro o de forma individual deberán repasar el texto asignado para luego subrayar expresiones o párrafos que les llamen la atención.</p>	<p>-Los estudiantes de forma individual deberán leer en voz alta las expresiones o párrafos seleccionados, dejando un tiempo para comentar las ideas utilizando tanto el idioma extranjero como el español (se dará apoyo necesario para que puedan desarrollar algunas ideas en el idioma inglés). -Se les dará un tiempo para que reflexionen en conjunto acerca de lo compartido en la sesión para luego nombrar los tópicos que se trabajaron durante la hora según lo leído y comentado anteriormente.</p>	<p>-A partir de los tópicos mencionados, se les pedirá que identifiquen un tema del texto que les llame la atención para la siguiente clase. -Para finalizar, se les entregará un feedback general con algunas recomendaciones a seguir para la siguiente sesión.</p>
--	---	---

<p><b>Sesión 2</b></p>		
<p><b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de identificar y discutir temas claves del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.</p>		<p><b>Lectura:</b> The Cat - John Escott</p>
<p><b>Inicio</b></p>	<p><b>Desarrollo</b></p>	<p><b>Cierre</b></p>
<p>-Los estudiantes en grupos de cuatro o de forma individual deberán repasar los temas de interés del texto asignado para luego compartir ideas generales acerca de lo ya conversado en la clase anterior.</p>	<p>-Los estudiantes individualmente deberán leer en voz alta alguna frase o párrafo que aluda al tema que eligieron. -Cada uno deberá justificar la razón por la que eligieron ese tema, utilizando el vocabulario del texto. Se</p>	<p>-Algunos voluntarios deberán entregar sus comentarios finales acerca de la lectura asignada. -Se les entregará el feedback correspondiente, destacando las mejoras en comparación a la primera sesión. -Se les invitará a leer el</p>



	<p>espera que todos puedan interactuar y entregar alguna opinión acerca de los temas tratados creando así un espacio para reflexionar libremente acerca de lo que se está exponiendo.</p> <p>-Se irán entregando turnos para hablar, de esta forma se espera que todos hablen equitativamente.</p>	<p>segundo texto asignado para la próxima semana (Sally's phone de Christine Lindop).</p>
--	--	---

<b>Sesión 3</b>		
<p>Objetivo: Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de leer y citar frases claves del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica</p>		<p><b>Lectura:</b> Sally's phone - Christine Lindop</p>
<b>Inicio</b>	<b>Desarrollo</b>	<b>Cierre</b>
<p>-Los estudiantes de forma individual deberán repasar el texto asignado para luego subrayar expresiones o párrafos que les llamen la atención.</p>	<p>-Los estudiantes deberán leer en voz alta las expresiones o párrafos seleccionados, dejando un tiempo para comentar las ideas utilizando el idioma extranjero (se les podrá entregar apoyo si se cree necesario).</p> <p>-Se les dará un tiempo para que reflexionen en conjunto acerca de lo compartido en la sesión para luego nombrar los tópicos que se trabajaron durante la hora según lo leído y comentado anteriormente.</p>	<p>-A partir de los tópicos mencionados, se les pedirá que identifiquen un tema del texto que les llame la atención para la siguiente clase.</p> <p>-Para finalizar, se les entregará un feedback general con algunas recomendaciones a seguir junto con los puntos a mejorar para las próximas sesiones.</p>



<b>Sesión 4</b>		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de identificar y discutir temas claves del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.		<b>Lectura:</b> Sally's phone - Christine Lindop
<b>Inicio</b>	<b>Desarrollo</b>	<b>Cierre</b>
<p>-Los estudiantes de forma individual deberán repasar los temas de interés del texto asignado para luego compartir ideas generales acerca de lo ya conversado en la clase anterior.</p> <p>-Se espera que los demás estudiantes puedan intercambiar algunas opiniones según lo escuchado.</p>	<p>-Los estudiantes individualmente deberán leer en voz alta alguna frase o párrafo que aluda al tema que eligieron.</p> <p>-Cada uno deberá justificar la razón por la que eligieron ese tema, utilizando el vocabulario del texto. Se espera que todos puedan interactuar y entregar alguna opinión acerca de los temas tratados creando así un espacio para reflexionar libremente acerca de lo que se está exponiendo tanto con lo leído como con experiencias propias.</p>	<p>-Se elegirán voluntarios para agregar comentarios finales acerca de la lectura asignada.</p> <p>-Se les entregará el feedback correspondiente, destacando las mejoras del grupo en general.</p>

<b>Sesión 5</b>		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de expresar opiniones propias acerca de las temáticas presentadas en el texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.		<b>Lectura:</b> Sally's phone - Christine Lindop
<b>Inicio</b>	<b>Desarrollo</b>	<b>Cierre</b>
<p>-Los estudiantes de manera libre podrán armar grupos de discusión para así intercambiar algunas ideas</p>	<p>-Para comenzar, los estudiantes observarán 3 ilustraciones del libro (facilitadas por el moderador),</p>	<p>-Se les entregará un feedback general, dejando en evidencia algunos puntos a mejorar para las últimas sesiones.</p>



<p>generales del texto durante los primeros 5 minutos del taller.</p>	<p>a partir de allí deberán comentar cada una durante 3 a 5 minutos. -Se elegirán 3 tópicos generales de relevancia según lo conversado en las clases anteriores o lo comentado en la actividad previa. A partir de esto se espera que gran parte de los estudiantes expresen sus ideas o opiniones acerca de los temas propuestos utilizando citas o experiencias propias para justificar sus ideas. -Se espera que los estudiantes puedan dialogar entre ellos utilizando el idioma de manera más autónoma.</p>	<p>-Se les asignará el último texto a trabajar para las siguientes clases.</p>
---	---	--

<p><b>Sesión 6</b></p>		
<p><b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de recontar momentos o frases de su interés del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.</p>		<p><b>Lectura:</b> This Winter - Alice Oseman</p>
<p><b>Inicio</b></p>	<p><b>Desarrollo</b></p>	<p><b>Cierre</b></p>
<p>-Los estudiantes en grupos de cuatro o de forma individual deberán repasar el texto asignado para luego subrayar momentos o frases que les llamen la atención.</p>	<p>-Los estudiantes, de forma voluntaria, y utilizando el idioma extranjero, comparten los momentos, frases, y expresiones que recopilaron, dando una breve explicación de por qué dicho momento llamó su atención. -Se dará un tiempo para que los estudiantes compartan y comparen sus ideas.</p>	<p>-Se elegirán voluntarios para que compartan sus primeras impresiones del texto, junto con predicciones de lo que ellos creen pueda pasar más adelante en su lectura. -Se entrega un feedback general de la sesión, enfocándose en los aspectos a mejorar durante las últimas sesiones.</p>



Sesión 7		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de expresar opiniones respecto a los personajes del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.		<b>Lectura:</b> This Winter - Alice Oseman
Inicio	Desarrollo	Cierre
-Los estudiantes, de forma individual, deberán repasar el texto asignado y subrayar a los personajes que sean de su interés o con quien se identifiquen.	-Los estudiantes comienzan nombrando todos los personajes que identificaron dentro del texto, los cuales serán registrados en la pizarra. -Luego, uno a uno los estudiantes comparten su personaje favorito, dando una breve explicación de por qué les llamó la atención o con que aspectos del personaje se identifican personalmente. -Se dará un tiempo para que los estudiantes discutan respecto a sus ideas sobre los distintos personajes del texto.	-Se elegirán voluntarios para realizar una breve descripción de los personajes principales a modo de cierre. -Se hará entrega de un feedback general de la sesión enfocándose en las mejoras apreciadas.

Sesión 8		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de identificar y discutir los temas presentes en el texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.		<b>Lectura:</b> This Winter - Alice Oseman
Inicio	Desarrollo	Cierre
-Los estudiantes en grupos de cuatro o de forma individual deberán repasar el libro asignado y anotar los temas	-Se realiza una lluvia de ideas en la que los estudiantes comparten los diferentes temas que identificaron	-Se elegirán voluntarios para ofrecer una opinión final del texto en su totalidad. -Se entregará un feedback



<p>que ellos identificaron dentro del texto y subrayar las instancias en las que se evidencian.</p>	<p>durante su lectura, dando una breve explicación de por qué o en qué momento en el texto identificaron dicha temática. -De los temas propuestos se seleccionarán 3 principales para que los estudiantes discutan respecto a sus percepciones de cada temática, como se ven reflejadas en el texto, y cómo se relacionan a su realidad.</p>	<p>general de la sesión.</p>
---	--	------------------------------

<p><b>Sesión 9</b></p>		
<p><b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de leer y citar de manera autónoma frases claves del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica</p>		<p><b>Lectura:</b> Nobody Listens - Rowena Wakefield</p>
<p><b>Inicio</b></p>	<p><b>Desarrollo</b></p>	<p><b>Cierre</b></p>
<p>-Los estudiantes de forma individual deberán repasar el texto asignado para luego subrayar expresiones o párrafos que les llamen la atención para luego compartir con la clase.</p>	<p>-Se elegirán voluntarios para leer en voz alta las expresiones o párrafos seleccionados, dejando un tiempo para comentar las ideas utilizando el idioma extranjero. -Los estudiantes observarán 3 ilustraciones del libro (facilitadas por el moderador), a partir de allí deberán comentar cada una durante 3 a 5 minutos. -Se les dará un tiempo para que reflexionen en conjunto acerca de lo compartido en la sesión para luego nombrar los tópicos que se trabajaron durante la hora según lo leído</p>	<p>-A partir de lo ya conversado durante la sesión, se les pedirá que identifiquen un tema diferente que les llame la atención para la siguiente clase. -Para finalizar, se les entregará un feedback general con algunas recomendaciones a seguir junto con los puntos a mejorar para las últimas sesiones.</p>



	y comentado anteriormente.	
--	----------------------------	--

<b>Sesión 10</b>		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de expresar opiniones propias acerca de las temáticas presentadas en el texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.		<b>Lectura:</b> Nobody Listens - Rowena Wakefield
<b>Inicio</b>	<b>Desarrollo</b>	<b>Cierre</b>
-Los estudiantes en grupos de cuatro o de forma individual deberán repasar el libro asignado e identificar temas distintos a los de la clase anterior. Es importante que cada uno pueda subrayar las instancias en las que se evidencian los temas seleccionados.	-Se realiza una lluvia de ideas en la que los estudiantes comparten los diferentes temas que identificaron durante su lectura, dando una breve explicación de por qué o en qué momento en el texto identificaron dicha temática. -De los temas propuestos se seleccionarán 3 principales para que los estudiantes discutan respecto a sus percepciones de cada temática, como se ven reflejadas en el texto, y cómo se relacionan a su realidad.	-Los estudiantes deberán reflexionar acerca de los 3 últimos temas hablados, haciendo comparaciones con su vida diaria. -El feedback será entregado en los últimos 5 minutos de taller, evidenciando los avances del grupo curso.

<b>Sesión 11</b>		
<b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de leer, comentar y citar de manera autónoma frases claves del texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica		<b>Lectura:</b> Coraline - Neil Gaiman
<b>Inicio</b>	<b>Desarrollo</b>	<b>Cierre</b>



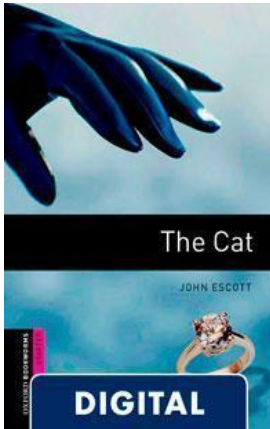
<p>-Los estudiantes, de forma individual, deberán repasar el texto asignado y subrayar a los personajes que sean de su interés o con quien se identifiquen.</p>	<p>-Los estudiantes comienzan nombrando todos los personajes que identificaron dentro del texto, los cuales serán registrados en la pizarra. -Luego, uno a uno los estudiantes comparten su personaje favorito, dando una breve explicación de por qué les llamó la atención o con qué aspectos del personaje se identifican personalmente. -Se dará un tiempo para que los estudiantes discutan respecto a sus ideas sobre los distintos personajes del texto.</p>	<p>-Se elegirán voluntarios para realizar una breve descripción de los personajes principales a modo de cierre, esperando que la mayoría pueda entregar características clave de cada uno de ellos. -Se hará entrega de un feedback general de la sesión enfocándose en las mejoras apreciadas durante las últimas sesiones.</p>
---	---	--

<p><b>Sesión 12</b></p>		
<p><b>Objetivo:</b> Al finalizar la sesión, los estudiantes serán capaces de expresar opiniones propias acerca de las temáticas presentadas en el texto asignado a través de una tertulia literaria dialógica.</p>		<p><b>Lectura:</b> Coraline - Neil Gaiman</p>
<p><b>Inicio</b></p>	<p><b>Desarrollo</b></p>	<p><b>Cierre</b></p>
<p>-Los estudiantes de forma individual deberán repasar el texto asignado para luego subrayar expresiones o párrafos que les llamen la atención para luego compartir con la clase. Se espera que se destaquen temas diferentes a los de las sesiones anteriores.</p>	<p>-Se elegirán voluntarios para leer en voz alta las expresiones o párrafos seleccionados, dejando un tiempo para comentar las ideas utilizando el idioma extranjero. -Los estudiantes observarán 3 ilustraciones del libro (facilitadas por el moderador), a partir de allí deberán comentar cada una durante 5 minutos.</p>	<p>-Se elegirán voluntarios para ofrecer una opinión final acerca de las tertulias realizadas. -Se entregará un feedback general de todas las sesiones, repasando todo el avance del grupo curso.</p>

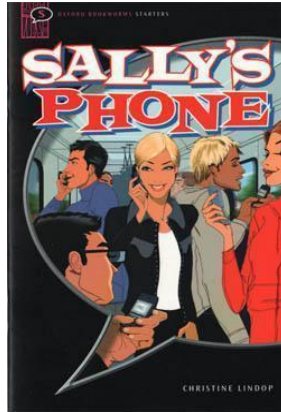


	<p>-Se realizarán reflexiones en conjunto acerca de lo compartido en las últimas dos sesiones. Los estudiantes tendrán la libertad de comentar el libro en general, eligiendo tema o personaje para centrar su opinión final.</p>	
--	---	--

### B. Libros utilizados en la propuesta didáctica

<p style="text-align: center;"><b>The Cat (sesiones 1 y 2)</b></p> 
<p><b>Autor:</b> John Escott <b>Número de palabras:</b> 1292 <b>Nivel:</b> Starter (principiante) - A1 <b>Sinopsis:</b> El misterioso “gato” roba objetos de las casas de Hollywood, robándole así a grandes estrellas del cine y nadie puede pararlo. Natalie es una estrella de cine. Nathan es su doble. Nathan hace todas las acrobacias de Natalie en la película. Un día Natalie y Nathan ven al gato irse de la casa de Hollywood de Zak Wakeman y deciden correr tras él como si de una película de acción se tratase.</p>

<p><b>Sally’s phone (sesiones 3, 4 y 5)</b></p>
---



**Autor:** Christine Lindop

**Número de palabras:** 1400

**Nivel:** A1

**Sinopsis:** Sally siempre va con prisa y su teléfono va con ella sin excepción. En la casa, el tren, trabajo, almuerzo, en todo lugar. Pero una mañana al despertar se da cuenta que su teléfono ya no está y en su lugar tiene uno completamente distinto, cambiando así su vida por completo desde ese momento.

### **This Winter (sesiones 6, 7 y 8)**





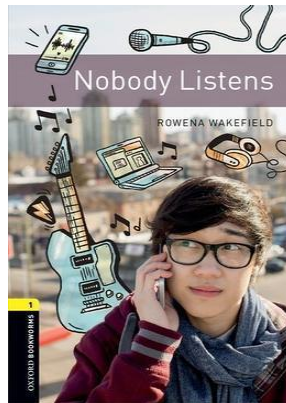
**Autor:** Alice Oseman

**Número de palabras:** -

**Nivel:** A1

**Sinopsis:** Este invierno ha sido duro para Tori, Charlie, y Oliver Spring. Todos intentan pasar la navidad con el menor drama posible. Para Oliver, eso significa jugar Mario Kart con su hermano y hermana, pero para Tori y Charlie, significa dejar los últimos meses atrás. ¿Será esta navidad la que separe a la familia Spring o acaso los unirá nuevamente?

### Nobody Listens (sesiones 9 y 10)



**Autor:** Rowena Wakefield

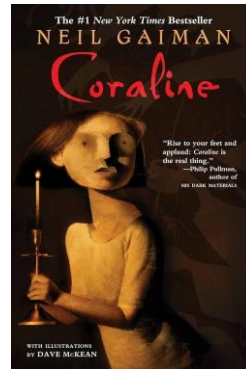
**Número de palabras:** 5,830

**Nivel:** A2

**Sinopsis:** La familia de Alex siempre se está mudando de ciudad. Ahora no hace nuevos amigos, porque no le gusta despedirse de ellos. Tiene su música, sus canciones y su guitarra, y son sólo para él. "Es mejor así" es lo que él piensa. Entonces conoce a Bella y todo se complica. Ella le gusta. Le gusta mucho. Pero ella quiere que toque su música para todo el mundo. ¿Y cómo puede despedirse de ella, cuando sus padres deciden mudarse de nuevo?



### Coraline (sesiones 11 y 12)



**Autor:** Neil Gaiman

**Número de palabras:** 31,175

**Nivel:** A2

**Sinopsis:** Cuando Coraline cruza una puerta y encuentra otra casa extrañamente parecida a la suya (sólo que mejor), las cosas parecen maravillosas. Pero allí hay otra madre y otro padre, y quieren que se quede y sea su niña. Quieren cambiarla y no dejarla marchar nunca. Coraline tendrá que luchar con todo su ingenio y coraje si quiere salvarse y volver a su vida normal.



## C. Carta establecimiento



LOS ÁNGELES, OCTUBRE 2024

Lorena Roa  
Pamela Abarea  
Directora y jefa UTP

### Presentes

Estimados

Reciban un cordial saludo. Por medio de la presente nota, solicitamos su ayuda para otorgar las facilidades para la realización de un breve estudio investigativo que tiene como objetivo:

“Analizar las percepciones de los estudiantes respecto a su participación en tertulias literarias dialógicas”

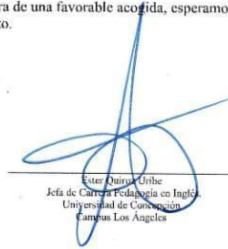
Este estudio es liderado por los estudiantes de la carrera de Pedagogía en inglés de la Universidad de Concepción Campus Los Angeles, Catalina Padilla y Gustavo Carrasco. Sus profesores guía y co-guía son María José Cares y Cristhian Espinoza respectivamente.

Para llevar a cabo esta investigación, en conjunto solicitamos la colaboración del curso de primer año medio para:

1. La participación en un taller del idioma extranjero inglés el cual se llevará a cabo durante las horas estipuladas por el establecimiento, y que está enfocado en el uso de la literatura contemporánea juvenil para trabajar la expresión oral de este idioma.
2. Recolección de datos en entrevistas anónimas para conocer sus sensaciones al finalizar con el taller propuesto (máximo a 12 estudiantes).

Es importante mencionar que este taller se realizará en un plazo de 4 a 6 semanas, teniendo una duración de 40 a 45 minutos cada sesión (Esto queda sujeto a modificaciones tomando en cuenta el tiempo y las sugerencias del establecimiento). Además, en este estudio se mantendrá la confidencialidad del establecimiento y participantes si así usted lo desea. Para aquello, se entregará una constancia la cual resguardará sus identidades de la misma forma, se entregará un asentimiento para los apoderados.

A la espera de una favorable acogida, esperamos recibir en esta solicitud su firma para llevar a cabo el proyecto.

  
Ester Ojeda Uribe  
Jefa de Carrera Pedagogía en Inglés  
Universidad de Concepción  
Campus Los Angeles

  
Pamela Abarea  
Firma Representante del Establecimiento

Por el desarrollo libre del espíritu

Depto. Teoría Política y Fund. de la Educación Los Angeles – Fono: (56)  
989810551 Juan Antonio Coloma #0201, Los Angeles, Chile [estempinoz@udec.cl](mailto:estempinoz@udec.cl)





## D. Carta asentimiento profesor encargado de la asignatura inglés



Universidad de Concepción  
Campus Los Ángeles

### **Investigación: Literatura contemporánea juvenil como herramienta para desarrollar la expresión oral del inglés en Chile**

*Investigadores responsables: Gustavo Carrasco Alborno (gcarrasco2020@udec.cl) y Catalina Padilla Avello (cpadilla2020@udec.cl). Escuela de Educación de la Universidad de Concepción, Campus Los Ángeles.*

Mediante el presente escrito se le invita formalmente a participar de una entrevista individual que se realizará en la última fase del proyecto, luego de acabar la implementación de una unidad didáctica en el establecimiento en el cual usted forma parte.


La información que se entregará a continuación, le permitirá evaluar, juzgar y decidir si desea colaborar en este estudio.

Objetivo del estudio:

“Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas.”

- I. Si firma este documento es porque estuvo presente durante las sesiones del taller y está dispuesto a entregar sus opiniones de manera subjetiva respecto a la participación de los estudiantes, el material de trabajo y las dinámicas realizadas a lo largo de las sesiones. Es importante tener en cuenta que la participación en el estudio es totalmente LIBRE Y VOLUNTARIA.
- II. Por la naturaleza de la investigación, toda opinión será analizada y expuesta en el proyecto para fines educativos e informativos. Cabe mencionar que en esta entrevista se espera mantener un mínimo de 10 minutos y un máximo de 20, siguiendo una pauta de entrevista semiestructurada.
- III. Para mayor transparencia, se requiere grabar el audio de cada entrevista lo cual será previamente conversado con los entrevistados.
- IV. El uso de la información personal será resguardado y su participación será codificada y sin nombre en los reportes de datos. Los investigadores responsables del proyecto se comprometen a hacer uso de las respuestas sólo para fines académicos relacionados con el estudio.
- V. Por último, gracias a su participación se podrá conocer una mirada distinta a lo implementado en el aula, complementando así la información antes recopilada por los mismos estudiantes.

Si tiene preguntas, dudas o requiere información adicional sobre su participación en el estudio, puede comunicarse con los investigadores responsables mediante correo electrónico.



Firma participante



## E. Entrevista grupos focales

### Pauta de entrevista: Grupos Focales

#### Instrucciones

- La siguiente entrevista consta de dos ítems para guiar la discusión divididos en:
  - a) Tertulias literarias dialógicas (cuatro preguntas del instrumento)
  - b) Literatura contemporánea juvenil (tres preguntas del instrumento), siendo en total siete preguntas, las cuales se espera que sean respondidas en un lapso de tiempo de 60 a 90 minutos. Para la pregunta de la entrevista 2.1 se podrán entregar ejemplos de los aspectos de la expresión oral si se cree necesario (ejemplos: sonidos tanto vocales como consonánticos, fluidez, entonación, entre otros).
- La discusión debe realizarse en base a las preguntas y las opiniones escuchadas, es válido interactuar con los otros entrevistados durante la entrevista siempre y cuando se mantenga el respeto y los turnos de habla.
- La entrevista será grabada para su correspondiente transcripción; de esta forma se podrán clasificar y analizar los datos recopilados con transparencia.
- La identidad de los entrevistado permanecerá de manera anónima a lo largo de la entrevista.

#### II. Entrevista

Pregunta general investigación	Preguntas específicas	Objetivo de investigación	Objetivos específicos	Categoría	Preguntas	No Acepta	Se acepta	Se acepta con sugerencias	Sugerencias y/o Comentarios
<b>¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la</b>	<b>¿Cuáles son las apreciaciones de los estudiantes luego de</b>	Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación	Develar las percepciones que poseen los estudiantes y el profesor de primer	1. Tertulias literarias dialógicas	1.1 Piensa en tu sesión favorita del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias				



<b>literatura contemporánea juvenil en la enseñanza del Inglés?</b>	<b>participar en tertulias literarias dialógicas?</b>	<b>ón en tertulias literarias dialógicas.</b>	<b>año medio respecto de la implementación de las TLD.</b>		dialógicas puedes destacar? ¿Por qué?				
					1.2 Considerando la respuesta anterior ¿Qué comparaciones puedes hacer entre la tertulia literaria y la clase normal de inglés? Entre estas dos ¿Cuál consideras más efectiva para trabajar las habilidades del inglés y por qué?				
					1.3 Piensa en la primera y última sesión del taller ¿Consideras que hubo un cambio en tu participación y actitud entre la				



					primera y la última sesión?				
					1.4 Comparado a tu desempeño en el idioma antes del taller ¿Crees que tu nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) ha mejorado con el taller de tertulias literarias dialógicas?				
			Implementar una unidad didáctica enfocada en el uso de literatura	2. Literatura contemporánea juvenil	2.1 ¿Cuál fue tu texto favorito de los trabajados en el taller y por qué?				



			contemporánea juvenil en las clases de inglés para primer año medio en un colegio subvencionado.		2.2 En relación a la pregunta anterior ¿Cómo comparas los textos trabajados durante el taller con aquellos utilizados usualmente en clases de inglés o con el texto de clase?				
					2.3 En base a la respuesta anterior ¿Crees que el uso de la literatura contemporánea juvenil a través de las TLD, te ayudó a mejorar la expresión oral en el idioma extranjero? ¿Por qué?				



## F. Entrevista profesor encargado de la asignatura

### Pauta de entrevista semiestructurada

#### Instrucciones

La siguiente entrevista consta de dos ítems para guiar la discusión divididos en:

- a) Tertulias literarias dialógicas (cuatro preguntas del instrumento)
- b) Literatura contemporánea juvenil (tres preguntas del instrumento), siendo en total siete preguntas, las cuales se espera que sean respondidas en un lapso de tiempo de 10 a 15 minutos. Para la pregunta de la entrevista 2.1 se podrán entregar ejemplos de los aspectos de la expresión oral si se cree necesario (ejemplos: sonidos tanto vocales como consonánticos, fluidez, entonación, entre otros).

La entrevista será grabada para su correspondiente transcripción; de esta forma se podrán clasificar y analizar los datos recopilados con transparencia.

La identidad del entrevistado permanecerá de manera anónima a lo largo de la entrevista.

#### II. Entrevista

Pregunta general investigación	Preguntas específicas	Objetivo de investigación	Objetivos específicos	Categoría	Preguntas	No Acepta	Se acepta	Se acepta con sugerencias	Sugerencias y/Comentarios
<b>¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea</b>	<b>¿Cuáles son las apreciaciones de los estudiantes luego de participar en tertulias</b>	Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias	Develar las percepciones que poseen los estudiantes y el profesor de primer año medio respecto de la	1. Tertulias literarias dialógicas	1.1 Respecto a la implementación general del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas				



<b>juvenil en la enseñanza del Inglés?</b>	<b>literarias dialógicas?</b>	literarias dialógicas.	implementación de las TLD.		puede destacar? ¿Por qué?				
					1.2 Considerando la respuesta anterior ¿Qué comparaciones puede hacer entre la tertulia literaria y la clase normal de inglés? Entre estos ¿Cuál considera más efectiva para trabajar la expresión oral del inglés y por qué?				
					1.3 Piense en la primera y última sesión del taller ¿Considera que entre los estudiantes hubo algún cambio en la participación?				



					n y actitud entre la primera y la última sesión?				
					1.4 Comparando el desempeño en el idioma antes del taller ¿Cree que el nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) ha mejorado con el taller de tertulias literarias dialógicas?				
			Implementar una unidad didáctica enfocada en el uso de literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés para	2. Literatura contemporánea juvenil	2.1 Por medio de la utilización de narrativa como instrumento principal en el taller, ¿Qué aspectos del inglés (speaking , vocabulary,				



			primer año medio en un colegio subvencionado.		grammar, etc) se pudieron mejorar con este material? Agregando a la respuesta anterior, ¿Qué aspectos relacionados a la expresión oral considera pueden ser trabajados a través de la literatura contemporánea juvenil?				
					2.2 Tomando en consideración los dos textos trabajados en el taller, ¿Cómo los puede comparar con los textos trabajados usualmente en clases de inglés o con el texto de clase?				



					2.3 En base a la respuesta anterior, ¿Cree que el uso de la literatura contemporánea juvenil a través de las TLD, pueden ayudar a mejorar la expresión oral en el idioma extranjero? ¿Por qué?				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

## G. Validaciones entrevistas

### Validez de instrumento de recolección de datos: Entrevista

Estimado Académico:

Agradecemos su disposición de colaborar en la revisión del instrumento de medición que se adjunta, así como las recomendaciones, sugerencias y opiniones que pueda ofrecer para el mejoramiento de este.

El siguiente instrumento de medición forma parte del trabajo de investigación denominado: Literatura contemporánea juvenil como herramienta para desarrollar la expresión oral del inglés en Chile.

Para la segunda fase de recolección de datos se espera llevar a cabo una entrevista semi-estructurada e individual con algunos estudiantes de primer año medio del colegio [REDACTED], cursantes del taller de tertulias literarias dialógicas (TLD) para la enseñanza



del inglés. El taller antes mencionado consta de 8 sesiones en las cuales se trabajará con literatura contemporánea juvenil en el idioma Inglés (nivel A1 - A2).

Este taller es la base de nuestra investigación, la cual tiene como pregunta general: “¿Contribuye el uso de la literatura contemporánea juvenil, a través de las TLD, en el desarrollo de la expresión oral en las clases de inglés?”

En relación a esta interrogante, se han planteado los siguientes objetivos:

Objetivo cualitativo: “Analizar las percepciones de los estudiantes respecto del desarrollo de la expresión oral del inglés, a través de tertulias literarias dialógicas” (punto)

Objetivo cuantitativo: “Determinar el nivel de producción oral del inglés en estudiantes de primer año medio, a través del instrumento KET, antes y después de la aplicación de un taller de literatura juvenil contemporánea” (punto)

### I. Instrucciones

- La siguiente entrevista consta de dos ítems divididos en:
  1. Tertulias literarias dialógicas (tres preguntas del instrumento)
  2. Expresión oral (cuatro preguntas el instrumento) siendo en total siete preguntas las cuales se espera que sean respondidas en un lapso de tiempo de 8 a 10 minutos.
- Para las preguntas de la entrevista 2.2 y 2.3 se podrán entregar ejemplos de los aspectos de la expresión oral si se cree necesario (Ejemplos: Sonidos tanto vocales como consonánticos, fluidez, entonación, entre otros).
- Cada entrevista será grabada para su correspondiente transcripción, de esta forma se podrán clasificar y analizar los datos recopilados con transparencia.
- La identidad de los entrevistados permanecerá de manera anónima a lo largo de la entrevista.

### II. Entrevista

Pregunta general investigación	Preguntas específicas de investigación	Objetivo cualitativo de investigación	Objetivos específicos de investigación	Categoría	Preguntas	No Acepta	Se acepta	Se acepta con sugerencias	Sugerencias y/o Comentarios



<p><b>¿Contribuye el uso de la literatura contemporánea juvenil, a través de las TLD, en el desarrollo de la expresión oral en las clases de inglés?</b></p>	<p>¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea juvenil, a través de las TLD, para desarrollar la expresión oral en inglés?</p>	<p>Analizar las percepciones de los estudiantes respecto del desarrollo de la expresión oral del inglés, a través de tertulias literarias dialógicas”</p>	<p>Develar las percepciones que poseen los estudiantes de primer año medio respecto de la implementación de las TLD para el desarrollo de la expresión oral en inglés.</p>	1. Tertulias literarias dialógicas	1.1 Piensa en tu sesión favorita del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas puedes destacar? ¿Por qué?	X		
					1.2 Considerando la respuesta anterior ¿Qué comparaciones puedes hacer entre la tertulia literaria y la clase normal de inglés? Entre estas dos ¿Cuál consideras más efectiva para trabajar la expresión oral del inglés y por qué?	X		



					1.3 Piensa en la primera y última sesión del taller ¿Consideras que hubo un cambio en tu participación y actitud entre la primera y la última sesión?		X		
	¿Influye la participación en tertulias literarias dialógicas en el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes?		Revelar las percepciones que poseen los estudiantes de primer año medio respecto de su desempeño en la expresión oral en las TLD.	2. Expresión oral	2.1 Comparado a tu desempeño en el idioma antes del taller ¿Crees que tu nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc punto) ha mejorado con el taller de tertulias literarias dialógicas?		X		



					2.2 ¿Qué aspectos de la expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) pudiste mejorar durante este taller?		X		
					2.3 ¿Qué aspectos de la expresión oral (pronunciación, fluidez, entonación, etc) crees que necesitas mejorar?		X		
					2.4 ¿Cuál fue tu texto favorito de los trabajados en el taller y por qué? ¿Cómo lo comparas con los textos trabajados usualmente en clases de inglés o con		X		



					el texto de clase?				
					2.5 En base a la respuesta anterior ¿Crees que el uso de la literatura contemporánea juvenil a través de las TLD, te ayudó a mejorar la expresión oral en el idioma extranjero? ¿Por qué?		X		

**INSTRUCCIONES PARA VALIDACIÓN**



Para la validación individual de las preguntas se solicita marcar con una **X** en la casilla correspondiente dependiendo si la pregunta **no es aceptada, se acepta, o se acepta con sugerencias** para cambios potenciales, los cuales deberán ser indicados en el espacio asignado.

A continuación **se** se presentan una serie de enunciados en el cual se deberá de indicar con una **X** en la casilla que corresponda el valor que desea asignar a cada criterio.

**Las instrucciones del instrumento son claras y precisas.**

- a) De acuerdo    b) Medianamente de acuerdo    c) En desacuerdo

Si su respuesta es **medianamente de acuerdo** o **en desacuerdo** indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.

---

---

---

**El instrumento está en sintonía con los objetivos de la investigación.**

- a) De acuerdo    b) Medianamente de acuerdo    c) En desacuerdo

Si su respuesta es **medianamente de acuerdo** o **en desacuerdo** indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.

---

---

---

**Si desea expresar alguna otra sugerencia sobre el instrumento, que a su juicio sea importante señalar, puede hacerlo en las siguientes líneas.**



\_Incluiría una consulta, sobre la metodología: ¿Qué aspecto puedes mejorar o recomendarías incluir en ella de acuerdo con tu experiencia y valoración? Para incluir posibles sugerencias.

---

---

---

---

**Muchas gracias por su colaboración**

**Nombre: Gonzalo Aguayo Cisternas**

**Profesión: Docente**

**Institución donde trabaja: UdeC**

**Grado académico más alto: Doctor**

Validez de instrumento de recolección de datos: Entrevista

Estimado Académico:

Agradecemos su disposición de colaborar en la revisión del instrumento de medición que se adjunta, así como las recomendaciones, sugerencias y opiniones que pueda ofrecer para el mejoramiento de este.



El siguiente instrumento de medición forma parte del trabajo de investigación denominado: Literatura contemporánea juvenil como herramienta para desarrollar la expresión oral del inglés en Chile.

Para la segunda fase de recolección de datos se espera llevar a cabo una entrevista semi-estructurada e individual con algunos estudiantes de primer año medio del colegio [REDACTED], cursantes del taller de tertulias literarias dialógicas (TLD) para la enseñanza del inglés. El taller antes mencionado consta de 8 sesiones en las cuales se trabajará con literatura contemporánea juvenil en el idioma Inglés (nivel A1 - A2).

Este taller es la base de nuestra investigación, la cual tiene como pregunta general: “¿Contribuye el uso de la literatura contemporánea juvenil, a través de las TLD, en el desarrollo de la expresión oral en las clases de inglés?”

En relación a esta interrogante, se han planteado los siguientes objetivos:

Objetivo cualitativo: “Analizar las percepciones de los estudiantes respecto del desarrollo de la expresión oral del inglés, a través de tertulias literarias dialógicas”

Objetivo cuantitativo: “Determinar el nivel de producción oral del inglés en estudiantes de primer año medio, a través del instrumento KET, antes y después de la aplicación de un taller de literatura juvenil contemporánea”

## **1. Instrucciones**

- La siguiente entrevista consta de dos ítems divididos en:



1. Tertulias literarias dialógicas (tres preguntas del instrumento)
  2. Expresión oral (cuatro preguntas el instrumento) siendo en total siete preguntas las cuales se espera que sean respondidas en un lapso de tiempo de 8 a 10 minutos.
- Para las preguntas de la entrevista 2.2 y 2.3 se podrán entregar ejemplos de los aspectos de la expresión oral si se cree necesario (Ejemplos: Sonidos tanto vocales como consonánticos, fluidez, entonación, entre otros).
  - Cada entrevista será grabada para su correspondiente transcripción, de esta forma se podrán clasificar y analizar los datos recopilados con transparencia.
  - La identidad de los entrevistados permanecerá de manera anónima a lo largo de la entrevista.

## 2. Entrevista

Pregunt a general investiga ción	Pregunt as específic as de investiga ción	Objetiv o cualitat ivo de investi gación	Objetivo s específic os de investiga ción	Categ oría	Pregunt as	No Ace pta	Se ace pta	Se acepta con sugere ncias	Sugere ncias y/o Comen tarios
--	--	---	--	---------------	---------------	------------------	------------------	--	---



<p>¿Contribuye el uso de la literatura contemporánea juvenil, a través de las TLD, en el desarrollo de la expresión oral en las clases de inglés?</p>	<p>¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea juvenil, a través de las TLD, para desarrollar la expresión</p>	<p>Analizar las percepciones de los estudiantes respecto del desarrollo de la expresión oral del inglés, a través de tertulias literari</p>	<p>Develar las percepciones que poseen los estudiantes de primer año medio respecto de la implementación de las TLD para el desarrollo de la expresión</p>	<p>1. Tertulias literarias dialógicas</p>	<p>1.1 Piensa en tu sesión favorita del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas puedes destacar? ¿Por qué?</p>	<p>x</p>			
---	---	---	--	---	--	----------	--	--	--



	<b>n oral en inglés?</b>	<b>as dialógicas”</b>	<b>n oral en inglés.</b>	<b>1.2</b>	<b>x</b>		
				<b>Considerando la respuesta anterior ¿Qué comparaciones puedes hacer entre la tertulia literaria y la clase normal de inglés? Entre estas dos ¿Cuál consideras más efectiva para trabajar la expresión oral del inglés</b>			



					y por qué?			
					<b>1.3</b> <b>Piensa en la primera y última sesión del taller ¿Consideras que hubo un cambio en tu participación y actitud entre la primera y la</b>	<b>x</b>		



				última sesión?				
	<b>¿Influye la participación en tertulias literarias dialógicas en el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes?</b>	<b>Revelar las percepciones que poseen los estudiantes de primer año medio respecto de su desempeño en la expresión oral en las TLD.</b>	<b>2. Expresión oral</b>	<b>2.1 Comparado a tu desempeño en el idioma antes del taller ¿Crees que tu nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) ha mejorado con el taller de tertulias</b>		<b>x</b>		



					<b>literarias dialógicas?</b>			
					<b>2.2</b> <b>¿Qué aspectos de la expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) pudiste mejorar durante este taller?</b>	<b>x</b>		





				<p>2.4</p> <p>¿Cuál fue tu texto favorito de los trabajos en el taller y por qué?</p> <p>¿Cómo lo comparas con los textos trabajados usualmente en clases de inglés o con el texto de clase?</p>	x		
--	--	--	--	--	---	--	--



					2.5	x		
					<b>En base a la respuest a anterior ¿Crees que el uso de la literatur a contemp oránea juvenil a través de las TLD, te ayudó a mejorar la expresió n oral en el idioma extranje ro? ¿Por qué?</b>			



## INSTRUCCIONES PARA VALIDACIÓN

Para la validación individual de las preguntas se solicita marcar con una X en la casilla correspondiente dependiendo si la pregunta no es aceptada, se acepta, o se acepta con sugerencias para cambios potenciales, los cuales deberán ser indicados en el espacio asignado.

A continuación se presentan una serie de enunciados en el cual se deberá de indicar con una X en la casilla que corresponda el valor que desea asignar a cada criterio.

**Las instrucciones del instrumento son claras y precisas.**

a) De acuerdo    **b) Medianamente de acuerdo**    c) En desacuerdo

**Si su respuesta es medianamente de acuerdo o en desacuerdo indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.**

**Lo son, sin embargo, me parece que tienen demasiado lenguaje técnico que pudiese confundir a los estudiantes. Sugiero simplificar la redacción.**

**El instrumento está en sintonía con los objetivos de la investigación.**

**a) De acuerdo**    b) Medianamente de acuerdo    c) En desacuerdo

**Si su respuesta es medianamente de acuerdo o en desacuerdo indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.**



---

---

---

Si desea expresar alguna otra sugerencia sobre el instrumento, que a su juicio sea importante señalar, puede hacerlo en las siguientes líneas.

---

---

---

---

**Muchas gracias por su colaboración**

**Nombre: Caterin Díaz Vargas**

**Profesión: Profesora asistente**

**Institución donde trabaja: Universidad de Concepción**

**Grado académico más alto: Magíster en Lingüística Aplicada**

**Pauta de entrevista semiestructurada**

Estimado académico:



Agradecemos su disposición de colaborar en la revisión del instrumento de medición que se adjunta, así como las recomendaciones, sugerencias y opiniones que pueda ofrecer para el mejoramiento de este.

El siguiente instrumento de medición forma parte del trabajo de investigación denominado: Literatura contemporánea juvenil como herramienta para desarrollar la expresión oral del inglés en Chile.

Para la fase de recolección de datos se espera llevar a cabo dos grupos focales con algunos estudiantes de primer año medio de un colegio subvencionado, cursantes del taller de tertulias literarias dialógicas (TLD) para la enseñanza del inglés y, además, una entrevista con el profesor encargado de la asignatura. El taller antes mencionado fue realizado durante el mes de noviembre, en donde se trabajó con literatura contemporánea juvenil en el idioma inglés (nivel A1 - A2).

Este taller es la base de nuestra investigación, la cual tiene como pregunta general: "¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea juvenil en la enseñanza del inglés?"

En relación con esta interrogante, se ha planteado el siguiente objetivo cualitativo:

"Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas".

## **I. Instrucciones**

La siguiente entrevista consta de dos ítems para guiar la discusión divididos en:

- a) Tertulias literarias dialógicas (cuatro preguntas del instrumento)
- b) Literatura contemporánea juvenil (tres preguntas del instrumento), siendo en total siete preguntas, las cuales se espera que sean respondidas en un lapso de tiempo de 10 a 15 minutos. Para la pregunta de la entrevista 2.1 se podrán entregar ejemplos de los aspectos de la expresión oral si se cree necesario (ejemplos: sonidos tanto vocales como consonánticos, fluidez, entonación, entre otros).

La entrevista será grabada para su correspondiente transcripción; de esta forma se podrán clasificar y analizar los datos recopilados con transparencia.



La identidad del entrevistado permanecerá de manera anónima a lo largo de la entrevista.

## II. Entrevista

Pregunta general investigación	Preguntas específicas	Objetivo de investigación	Objetivos específicos	Categoría	Preguntas	No Acepta	Se acepta	Se acepta con sugerencias	Sugerencias y/o Comentarios
¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea juvenil en la enseñanza del Inglés?	¿Cuáles son las apreciaciones de los estudiantes luego de participar en tertulias literarias dialógicas?	Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas.	Develar las percepciones que poseen los estudiantes y el profesor de primer año respecto de la implementación de las TLD.	1. Tertulias literarias dialógicas	1.1 Respecto a la implementación general del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas puede destacar? ¿Por qué?		X		





					inglés y por qué?				
					1.3 Piense en la primera y última sesión del taller ¿Considera que entre los estudiantes hubo algún cambio en la participación y actitud		X		



					entre la primera y la última sesión?				
					1.4 Comparando el desempeño en el idioma antes del taller ¿Cree que el nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) ha mejorado con el taller de tertulias	X			



					<b>literaria</b> <b>s</b> <b>dialógica</b> <b>s?</b>				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--



			<p><b>Implementar una unidad didáctica enfocada en el uso de literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés para primer año medio en un colegio subvencionado.</b></p>	<p><b>2. Literatura contemporánea juvenil</b></p>	<p><b>2.1</b></p> <p>Por medio de la utilización de narrativa como instrumento principal en el taller,</p> <p>¿Qué aspectos del inglés (speaking, vocabulary, grammar, etc) se pudieron mejorar con este material?</p> <p>Agregando a la respuesta</p>			<p><b>X</b></p>	<p><b>Al igual que arriba (1.2), dividir en dos preguntas.</b></p>
--	--	--	--	---	--	--	--	-----------------	--



					anterior, ¿Qué aspectos relacion ados a la expresió n oral consider a pueden ser trabajad os a través de la literatur a contemp oránea juvenil?				
					2.2 Tomand o en		X		



					<p><b>consideración los dos textos trabajados en el taller, ¿Cómo los puede comparar con los textos trabajados usualmente en clases de inglés o con el texto de clase?</b></p>			
--	--	--	--	--	--	--	--	--



					2.3	X		
					En base a la respuest a anterior, ¿Cree que el uso de la literatur a contemp oránea juvenil a través de las TLD, pueden ayudar a mejorar la expresió n oral en el idioma extranje ro? ¿Por qué?			



### INSTRUCCIONES PARA VALIDACIÓN

Para la validación individual de las preguntas se solicita marcar con una X en la casilla correspondiente dependiendo si la pregunta no es aceptada, se acepta, o se acepta con sugerencias para cambios potenciales, los cuales deberán ser indicados en el espacio asignado.

A continuación se presentan una serie de enunciados en el cual se deberá de indicar con una X en la casilla que corresponda el valor que desea asignar a cada criterio.

**Las instrucciones del instrumento son claras y precisas.**

a) De acuerdo X    b) Medianamente de acuerdo    c) En desacuerdo

**Si su respuesta es medianamente de acuerdo o en desacuerdo indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.**

---

---

---

**El instrumento está en sintonía con los objetivos de la investigación.**

a) De acuerdo X                      b) Medianamente de acuerdo                      c) En desacuerdo

**Si su respuesta es medianamente de acuerdo o en desacuerdo indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.**



---

---

---

Si desea expresar alguna otra sugerencia sobre el instrumento, que a su juicio sea importante señalar, puede hacerlo en las siguientes líneas.

---

---

---

**Muchas gracias por su colaboración**

**Nombre: Alexis Fernández Lara**

**Profesión: Profesor de Inglés y Traductor Inglés - Español**

**Institución donde trabaja: Universidad de Concepción**

**Grado académico más alto: Magíster**

**Pauta de entrevista semiestructurada**

Estimado académico:



Agradecemos su disposición de colaborar en la revisión del instrumento de medición que se adjunta, así como las recomendaciones, sugerencias y opiniones que pueda ofrecer para el mejoramiento de este.

El siguiente instrumento de medición forma parte del trabajo de investigación denominado: Literatura contemporánea juvenil como herramienta para desarrollar la expresión oral del inglés en Chile.

Para la fase de recolección de datos se espera llevar a cabo dos grupos focales con algunos estudiantes de primer año medio de un colegio subvencionado, cursantes del taller de tertulias literarias dialógicas (TLD) para la enseñanza del inglés y, además, una entrevista con el profesor encargado de la asignatura. El taller antes mencionado fue realizado durante el mes de noviembre, en donde se trabajó con literatura contemporánea juvenil en el idioma inglés (nivel A1 - A2).

Este taller es la base de nuestra investigación, la cual tiene como pregunta general: "¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea juvenil en la enseñanza del inglés?"

En relación a esta interrogante, se ha planteado el siguiente objetivo cualitativo:

"Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias dialógicas".

#### Instrucciones

La siguiente entrevista consta de dos ítems para guiar la discusión divididos en:

- a) Tertulias literarias dialógicas (cuatro preguntas del instrumento)
- b) Literatura contemporánea juvenil (tres preguntas del instrumento), siendo en total siete preguntas, las cuales se espera que sean respondidas en un lapso de tiempo de 10 a 15 minutos. Para la pregunta de la entrevista 2.1 se podrán entregar ejemplos



de los aspectos de la expresión oral si se cree necesario (ejemplos: sonidos tanto vocales como consonánticos, fluidez, entonación, entre otros).

La entrevista será grabada para su correspondiente transcripción; de esta forma se podrán clasificar y analizar los datos recopilados con transparencia.

La identidad del entrevistado permanecerá de manera anónima a lo largo de la entrevista.

## II. Entrevista

Pregunt a general investigación	Preguntas específicas	Objetivo de investigación	Objetivos específicos	Categoría	Preguntas	No Acepta	Se acepta	Se acepta con sugerencias	Sugerencias y/o Comentarios
¿Cuáles son las percepciones de los estudiantes frente al uso de la literatura contemporánea juvenil en la	¿Cuáles son las apreciaciones de los estudiantes luego de participar en tertulias literarias dialógicas?	Analizar las percepciones de los estudiantes respecto de su participación en tertulias literarias	Develar las percepciones que poseen los estudiantes y el profesor de primer año respecto de la implementación de las TLD.	1. Tertulias literarias dialógicas	1.1 Respecto a la implementación general del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas puede				



<b>enseñanza del Inglés?</b>		<b>as dialógicas.</b>			<b>destacar ? ¿Por qué?</b>				
					<b>1.2</b> <b>Considerando la respuesta anterior ¿Qué comparaciones puede hacer entre la tertulia literaria y la clase normal de inglés? Entre estas dos</b>				



					<p>¿Cuál consider a más efectiva para trabajar la expresió n oral del inglés y por qué?</p>				
					<p>1.3 Piense en la primera y última sesión del taller ¿Consid era que entre los estudian tes hubo algún cambio en la particip ación y actitud</p>				



					entre la primera y la última sesión?				
					1.4 Comparando el desempeño en el idioma antes del taller ¿Cree que el nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) ha mejorado con el taller de tertulias				



					<b>literaria</b> <b>s</b> <b>dialógica</b> <b>s?</b>				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--



			<p><b>Implementar una unidad didáctica enfocada en el uso de literatura contemporánea juvenil en las clases de inglés para primer año medio en un colegio subvencionado.</b></p>	<p><b>2. Literatura contemporánea juvenil</b></p>	<p><b>2.1</b></p> <p><b>Por medio de la utilización de narrativa como instrumento principal en el taller,</b></p> <p><b>¿Qué aspectos del inglés (speaking, vocabulary, grammar, etc) se pudieron mejorar con este material?</b></p> <p><b>Agregando a la respuesta</b></p>			
--	--	--	--	---	---	--	--	--



					<p>anterior, ¿Qué aspectos relacionados a la expresión oral consideran pueden ser trabajados a través de la literatura contemporánea juvenil?</p>				
					<p>2.2 Tomando en</p>				



					<p>consideración los dos textos trabajados en el taller, ¿Cómo los puede comparar con los textos trabajados usualmente en clases de inglés o con el texto de clase?</p>			
--	--	--	--	--	---	--	--	--



					<p>2.3</p> <p>En base a la respuest a anterior, ¿Cree que el uso de la literatur a contemp oránea juvenil a través de las TLD, pueden ayudar a mejorar la expresió n oral en el idioma extranje ro? ¿Por qué?</p>			
--	--	--	--	--	---	--	--	--



## INSTRUCCIONES PARA VALIDACIÓN

Para la validación individual de las preguntas se solicita marcar con una X en la casilla correspondiente dependiendo si la pregunta no es aceptada, se acepta, o se acepta con sugerencias para cambios potenciales, los cuales deberán ser indicados en el espacio asignado.

A continuación se presentan una serie de enunciados en el cual se deberá de indicar con una X en la casilla que corresponda el valor que desea asignar a cada criterio.

**Las instrucciones del instrumento son claras y precisas.**

**a) De acuerdo**      b) Medianamente de acuerdo      c) En desacuerdo

**Si su respuesta es medianamente de acuerdo o en desacuerdo indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.**

**El instrumento está en sintonía con los objetivos de la investigación.**

a) De acuerdo      **b) Medianamente de acuerdo**      c) En desacuerdo

**Si su respuesta es medianamente de acuerdo o en desacuerdo indique en las siguientes líneas de qué manera debe ser mejorada.**

**Si bien la investigación es pertinente e interesante, creo que el instrumento tiene, de acuerdo con las preguntas, una orientación hacia la perspectiva del profesor más que del estudiante. Pongo como ejemplo la siguiente pregunta: 1.3**

**Piense en la primera y última sesión del taller ¿Considera que entre los estudiantes hubo algún cambio en la participación y actitud entre la primera y la última sesión?**

**Si desea expresar alguna otra sugerencia sobre el instrumento, que a su juicio sea importante señalar, puede hacerlo en las siguientes líneas.**



Quizás separar en ítems las preguntas tanto para profesor o estudiante o reformular las preguntas planteándolas de manera más genérica, de manera que permita la percepción para ambas miradas que no necesariamente son las mismas: las de los estudiantes también incorporan la seguridad, la ansiedad y el gusto por la metodología, por ejemplo.

**Muchas gracias por su colaboración**

**Nombre: Gonzalo Aguayo Cisternas**

**Profesión: Docente**

**Institución donde trabaja: Universidad de Concepción**

**Grado académico más alto: doctor**

## **H. Transcripción entrevista grupo focal 1**

Entrevistador: Hoy día vamos a hacer una entrevista de formato grupal sobre el taller que hicimos durante estas cuatro semanas. Como explicamos, esta entrevista está siendo grabada pero su información es completamente anónima, no va a estar en ninguna parte,



no va a aparecer su nombre ni nada de eso. La entrevista va a ser en español y bueno como siempre, vamos a hacer las preguntas y ustedes si tienen algo que responder levantan la mano, respetamos turnos, mientras el compañero habla, yo guardo silencio y si quiero aportar algo espero a que termine. Esta entrevista tiene dos ítems, el primero es el ítem de tertulias literarias dialógicas que es el nombre técnico de lo que hicimos en el taller, y el segundo es sobre literatura contemporánea juvenil que está relacionado con el tipo de texto que trabajamos en estas cuatro sesiones. Son cuatro preguntas en el primer ítem y tres en el segundo, en total son siete preguntas y la idea es que nos puedan dar su opinión honesta u fundamenta y que expliquen lo mayor posible sobre su experiencia en este taller. Antes de comenzar, ¿Hay alguna pregunta?

Grupo focal: ¿Las preguntas se van a ir haciendo uno por uno las siete o van a dar la pregunta uno y que hable quien quiera participar?

Entrevistador: Pregunta uno, y el que quería participar que levante la mano y después vamos agregando más los demás si quieren decir algo, si están de acuerdo o en desacuerdo, ¿si?

Grupo focal: ¿Para qué necesitan el audio?

Entrevistador: El audio después lo vamos a transcribir para después poder analizar bien lo que nos digan o lo que nos compartan porque eso después va a ir en nuestra investigación ¿No hay más preguntas?

Grupo focal: No.

Entrevistador: Okay, necesito que piensen o se posicionen en una sesión que les haya parecido más interesante, su sesión favorita o que puedan destacar, ¿Qué aspectos de el



taller de las tertulias pueden destacar en general o de esa tertulia en particular que fue su favorita, o que participó más?.

Grupo focal: ¿Puede repetir la pregunta?

Entrevistador: Okay, pensemos en la sesión del taller que más nos gustó a lo mejor porque participé más en esa sesión o porque la conversación que surgió estuvo más interesante, ¿Qué aspectos puedo reconocer que hicieron que me gustara esta sesión?

Grupo focal: Seré sincero la verdad, yo sentí que todas fueron iguales y bueno no tengo como una favorita porque todas estuvieron igual de bien o igual de mal.

Entrevistador: ¿Por qué aspectos...?

Grupo focal: Porque creo que no hubo mucha charla en este tipo de actividad y como que no pude entender lo que había que hacer porque como era muy poca charla no siento que fuera muy bueno... Lo más entretenido fueron las imágenes de los libros por decirlo, me entretenían más, esa es mi más sincera opinión.

Grupo focal: Yo encuentro que por ejemplo la actividad igual fue divertida y las preguntas de hacer una opinión general igual encuentro que nos sirvió para entender mejor los textos o las palabras que no entendíamos... igual fue bueno, lo malo si es que las sesiones fueron muy cortas porque igual no era mucho el tiempo que había y tampoco se podía hacer mucho porque habían personas que no tenían el texto leído entonces en general igual faltó compromiso por parte de otros alumnos, igual se hubiera podido haber trabajado de mejor manera encuentro yo. A pesar de que igual se trabajó bien y igual me gustó, pero eso creo que faltó más tiempo para poder no sé, hacer una clase más cercana o ese tipo de cosas.



Grupo focal: A mí me gustó la última sesión de “Sally’s phone”, creo que fue la segunda, porque siento que ese texto aunque no fue mi favorito, igual al ser más corto a lo mejor lo pudimos entender mejor y siento que la charla en esa sesión fue bastante fluida y todos mis compañeros fueron capaces de desarrollar bastante bien sus opiniones y había harta gente que habló porque en otras sesiones aunque hubo conversa pero en esta sesión creo que todos pudieron dar su opinión y no se sintió incómoda la sesión.

Grupo focal: Yo opino que la verdad las sesiones estuvieron bien a mi me gustaron, me gustó hartito la dinámica que implementaron. Las preguntas, los textos que había que leer estuvo bien...Y me gustó la sesión de “Sally’s phone” y su tema.

Entrevistador: Voy a volver con lo que dijo su compañero al principio, las cosas que no destacan tanto del taller sienten que eso fue defecto del taller o fue algo más de los compañeros.

Grupo focal: Yo opino que el taller está bien, siendo sincero. Yo creo que fue más como la falta de compromiso porque seamos sinceros, muy pocos se leían el libro bien porque no se toma como una materia de verdad, yo diría eso no sé qué opinan los demás... siento que era muy improbable hasta cierto punto que todo el curso se fuera a leer los libros en inglés, no es muy probable que entiendan porque no a todos les gusta el inglés... así que yo creo que no es culpa de ustedes sino fue más cosa del curso.

Grupo focal: Si yo igual creo que era muy poco probable que se lo leyeran todos, o sea yo no los leí todos pero igual participé hartito en clases y eso es importante, no fue culpa del taller sino que yo creo que fue falta de compromiso de algunos estudiantes porque algunos no pudieron leerlo o no tenían tiempo. Tal vez si se tuviera más tiempo para que nosotros a lo mejor en la misma clase pudimos haberlo ido leyendo y si teníamos dudas ahí mismo consultarlas y comentarlas pero la falta de tiempo y aparte que por el



tema de que estamos en fin de año no se puede hacer todo por poco tiempo pero se hizo lo que se pudo y eso estuvo bien.

Entrevistador: Antes de darle la palabra a su compañero... supongamos que el taller se empezó a principios de y en vez de las sesiones de 45 minutos fueran de una hora, ¿Creen que podrían participar más del taller y hubiera resultado más, al tener más participación y compromiso?

Grupo focal: Yo creo que sí porque igual aquí pasó como están todos con los promedios y están todos preocupados por las notas entonces yo igual entiendo que hubo gente que no se leyó los libros por tiempo o por estudiar otra cosa. Pero igual siento que a lo mejor si hubiera sido una sesión más larga, no dedicarle todo el tiempo a leer libros. Si estuvieran en el futuro o van a otro colegio participar más como uno profesor, o sea conectar más y hacer una clase con eso y tirar la talla. Y claro, eso sería una clase súper entretenida y de hecho igual si pudieran volver sería bacán porque ya los conocemos más.

Grupo focal: La verdad que yo encuentro súper bueno este taller y yo creo que... no fue cosa de ustedes la poca participación que había a veces porque no había, claro... por las fechas que estamos terminando clases y tampoco había algo como alguna prueba para nosotros entonces yo supongo que eso fue que hiciera que no hubiera mucho compromiso.

Grupo focal: Yo estoy de acuerdo con mi compañero, creo que fue algo de curso... porque la sesión está realmente bien planteada y el curso fue el que no se dedicó. Siento que si hubiera sido en el primer semestre demás hubiera sido un poco más de lo mismo siento que lo que les faltó fue un incentivo, una nota porque siempre vamos a tener notas, aunque sea en el segundo semestre igual vamos a tener pruebas entonces esto era sin nota y leer un libro en inglés no es el idioma que todos opinan, siento que igual si



hay compañeros... y aparte de eso, al menos por mi caso por ejemplo, a veces que yo quería hablar pero no sabía cómo expresar mi opinión porque yo no hablo muy bien inglés entonces hay palabras que no sé cómo conectar o no sé cómo se dicen y siento que mis respuestas pueden ser un poco malas y no tiene sentido lo que estoy diciendo.

Grupo Focal: Yo igual coincido con mis compañeros, yo creo que si las sesiones hubieran sido a inicios de semestre quizás hubieran sido más distintas, o principios de año... si las clases hubieran sido más largas podríamos tener el libro y leer en clases y haber hecho preguntas acerca del libro a medida que íbamos leyendo, en base a lo que leíamos porque al ser en el último mes del año donde están las pruebas más importantes, cerrar promedios, salvar el año o tener primer lugar, etcétera, Entonces quizás se le dió menos importancia a lo del libro de inglés y se le tomó más importancia a las notas principales de las asignaturas además de que estaban demasiado juntas en el calendario de pruebas. Entonces... uno está tan sobrecargado en notas que pasa a segundo plano el libro de inglés entonces uno se olvida, entonces si se hubiera hecho... o sea si la clases hubieran sido más larga se hubiera leído el libro en la clase probablemente y se hubiera estado con más alumnos con el libro entendido mejor.

Grupo focal: A ver, yo no estoy en contra de que hubiera mejor comenzado a principios de semestre, y no me hubiera importado mucho eso precisamente pero lo que si, lo que me hubiera preocupado sería... si tuviera por ejemplo mucho tiempo ocupado de las horas de inglés por ejemplo, si ya tenemos materia y tener una hora de otra cosa que aún sigue siendo inglés pero no sirve mucho para nuestra clase... Y la idea de tener una nota como muchos dicen, hubiera sido mucho mayor el saber que si me va mal o si no leían iban a tener una mala nota... aunque siento que eso no sería la mejor manera porque sería ir imponiendo un peso más a todo lo que se rinde en el año y se puede mezclar con las otras cosas y... mi idea es que hubiera sido mejor empezar como desde cuando se van a empezar a trabajar los libros... como seis o siete semanas antes, aproximadamente,



con los 45 minutos demás se iba a alcanzar a trabajar con los libros... se hubiera alcanzado los dos libros... pero el taller estuvo bastante bien si soy sincero.

Entrevistador: Vamos a pasar a la siguiente pregunta, muchas gracias a todos los que respondieron. Y en base a lo que varios ya han hecho una comparación con la clase normal de inglés. ¿Qué comparaciones más específicas podemos hacer entre las clases normales de inglés o las que tuvieron antes de la intervención, y el taller que tuvimos hace poco?

Grupo Focal: ¿Pueden ser diferencias igual?

Entrevistador: Cualquier comparación.

Grupo Focal: Bueno, yo podría comparar por ejemplo que aquí se hicieron las cosas como rápido, no sé si lo compararía porque no fue mucho tiempo y las clases fueron cortas y creo que sí, o sea igual tuvimos que leer libros y los leíamos los lunes, entonces ahí hacíamos algo similar en la clase. Entonces hacíamos eso, leíamos el libro y después... claro nos quedaba tiempo entonces después ya resolvían las dudas que habían por ahí y hacíamos actividades. Pero de nuevo lo mismo, nos faltó tiempo yo creo y compromiso por parte de los otros alumnos y si hubieran tenido un incentivo le hubieran tomado más importancia.

Grupo focal: A mí me parece un poco injusto comparar estas sesiones con las clases de inglés porque obviamente en la semana se le dedica más tiempo a la clase principal , y por ejemplo, en la clase de inglés siento que hay muchas más dinámicas que tal vez pueden llegar a hacer que los alumnos se sientan más cómodos como al principio de la clase lo del día, la fecha después hacemos algo que no recuerdo el nombre para romper el hielo y aparte que en las clases de inglés no es que sea obligatorio hablar en inglés, si tú sabes hablar en inglés hablas en inglés pero igual puedes preguntar y todo en español.



Y como yo ya dije, siento que el español que es el idioma que hablan todos hace que la gente tal vez tenga más ganas de opinar y participar.

Entrevistador: Entonces el taller es un poco más rígido y estricto que la clase normal...

Grupo focal: Eh, si...

Grupo focal: Yo creo que estuvieron poco tiempo entonces tampoco pudieron hacer algo más relajado. Yo opino que comparándolo a esto, claro igual las clases que tuvimos fueron un poco similar pero por ejemplo en una clase igual son entretenidas y al profe le gusta tirar la talla. Entonces claro, ustedes estuvieron poco tiempo y no pudimos formar ese vínculo.

Grupo focal: Respecto a lo del vínculo, claro el profesor que tenemos llegó el año pasado y también eran otros ánimos en la clase de inglés. Entonces no puedo compararlo, una clase que se hace un año a una clase que se hace antes que acabe el año, son distintos tiempos. Ustedes estuvieron 4 o 5 clases con nosotros en comparación al profesor que ha estado más de 100... no hubo mucha socialización ya que nosotros no nos conocíamos y eso igual afecta. Así creo que fue culpa del tiempo...

Entrevistador: Y enfocándonos más no tanto en la implementación pero en el diseño, entre las clases normales de inglés y el taller, ¿Cual crees que te permite trabajar más lo del idioma, ya sea el hablar o el escuchar o leer?

Grupo focal: O sea usted se refiere a su taller en específico en el tiempo que estuvo o...

Entrevistador: No nos concentremos en cómo se implementó, sino en su diseño. Imagínense que el taller hubiera estado más tiempo o que sea algo que está aparte de las clases de inglés.



Grupo focal: ¿Como un taller aparte?

Entrevistador: Sí. ¿Cual creen ustedes que podría servirles más a ustedes para trabajar ciertas habilidades del habla?

Grupo focal: Yo creo que son enfoques distintos porque por ejemplo en las clases de inglés lo que buscan es que tú claro aprendas ciertos tiempos verbales, aprendas ciertas actitudes... el habla, pero estos talleres como se implementaron igual fue otro enfoque como más a la comprensión lectora, como a entender textos en inglés, a entender palabras, entonces igual a lo mejor alguien que no hablaba inglés desde el inicio que le cuesta esto ya era un poco más difícil se podría decir. Entonces son enfoques distintos. A lo mejor este taller está más enfocado en la comprensión de textos, porque trabajamos textos y como intentar entender palabras y formular una opinión de los textos que leíamos. Entonces claro, en la clase normal aprendemos otro tipo de cosas, en la clase no trabajamos este tipo de cosas.

Entrevistador: Me corrige si me equivoco, la clase es un poco más teórica y el taller era más práctico.

Grupo focal: Claro, más la comprensión lectora porque en clases los textos son muchos pero son más cortos.

Grupo focal: En mi caso la clase de inglés se me hace mucho más práctica para mí porque yo el inglés lo conozco porque hablo con personas que hablan inglés entonces lo hablo bastante... entonces en el taller igual como que yo no hablaba mucho porque son cosas que ya aprendí, y el leer también, porque leer se me hace fácil, pero yo sé que hay algunos compañeros que no. Entonces yo creo que igual en las clases de inglés que tenemos siempre es más fácil porque hay más cosas donde el profe te va ayudando o te



va guiando entonces más práctico porque nosotros debemos hacer algo. Aquí es leer y hablar.

Entrevistador: Entonces la clase normal como que el profesor está más involucrado.

Grupo focal: Sí.

Entrevistador: ¿Y eso usted nota que es como un punto a favor de la clase en inglés?

Grupo focal: Sí.

Grupo focal: Yo siento que en la clase de inglés se aprende más porque nos enseñan y acá ponemos en práctica lo que nos enseñaron. Pero a nivel de entorno y lugar de trabajo siento que es mucho mejor las sesiones que tuvimos ahora porque además estamos en la sala de computación y los computadores son una gran herramienta. Tenemos varias cosas que nos pueden servir para aprender y si se hicieran clases como las de inglés por allá siento que igual debería ser de gran ayuda. Por ejemplo, tener los libros descargados. Es bacán tener los libros descargados ahí porque obviamente en físico no todos los van a traer, no todos los van a imprimir, no todos los van a comprar y tenerlo ahí digitalmente para todo el curso me parece una gran herramienta y se podría aprovechar más.

Entrevistador: Entonces a lo mejor el cambio de entorno es como la ventaja principal que tuvo el taller, ¿verdad?

Grupo focal: Sí.

Grupo focal: Con la idea de mis compañeros, la verdad el inglés es mucho más...mejor porque se tiene la constancia de que se va a aprender inglés y se va a estudiar el inglés



porque nos enseñan cosas básicas mientras que en los talleres se nos tira a un campo que desconocemos hasta cierto punto porque imaginemos a alguien que nunca ha hablado inglés y lo ponen en un taller sin que sepa inglés, no va a entender nada, va a ser como un cavernícola, no va a tener conocimiento alguno sobre el inglés mientras que en la clase de inglés el que no sabe nada va a tener algún tipo de ayuda que puede ser hasta cierto punto del profesor o simplemente escuchar porque la mejor forma de aprender inglés es hablando porque si sabes hablar inglés hasta cierto punto vas a saber escribirlo y es una gran ventaja que en el taller no se puede aprovechar ya que si hablamos, vamos a hablar en español en su gran mayoría porque esa persona, persona X que no sabe inglés no va a saber como poder opinar en inglés porque no va a tener suficientes conocimientos de como empezar una frase o como continuar algo que dijo antes o si lo está haciendo bien, mientras que en la clase de inglés se puede tener la constancia de que si lo vas a hacer mal o bien va a tener que pasar a hacer una enseñanza... y lo que digo ahora es lo que pienso en verdad.

Entrevistador: Entonces al final, y según lo mencionado ya antes, y que se repitió ahora, lo involucrado que está el profesor y también podría ser un periodo como de ajustarse al taller, como que sintieron que fue muy abrupto el cambio y que por ejemplo, que si hubiera sido desde antes el taller o sesiones más largas se debe dejar como un periodo para ir acomodándose, cómo funciona, ir como aceptando las bases del idioma.

Grupo focal: Sí, claro...

Grupo focal: Más que eso, yo diría que como que se supiera, que primero, antes de mandar gente a un taller que no conoce, hacer un tipo de constancia en vez de, antes de empezar en el taller, se podría haber hecho como una pasada rápida de lo que se iba a ver en el libro, por ejemplo, si se daban muchas palabras de pasado se podría haber hecho una pequeña recapitulación sobre pasado simples, pasados continuo ¿me entiende? aunque en los libros que leímos no hubo ese caso, se pudo haber hecho un



pequeño repaso o retroalimentación del libro, pasando por los puntos más importantes de la historia como los títulos de cada capítulo, se pudo haber hecho una pequeña retroalimentación de eso y se hubiera entendido mucho más que si solamente hubieran tirado a alguien que no sabía inglés a un campo minado, prácticamente aunque, sí se supo de que los seleccionados para este taller ya tenían un nivel medio de inglés así que entiendo que se desarrollara así en el taller, porque se pensaba que había ya un alto nivel de inglés

Entrevistador: Entonces, ¿Tener algo así como una previa para el taller? para socializar los libros...

Grupo focal: Sí, para que nosotros como en dos semanas con anticipación podemos conocer y entender lo que se va a hacer.

Grupo focal: A mí personalmente, no me parece mal que el enfoque de taller sea algo distinto a la clase porque si fuera lo mismo que hacemos en clase, sería inglés 2 en vez de un taller y creo que los talleres son para eso, períodos cortos de tiempo en los que se practica una habilidad que no se practica mucho durante la clase y por ejemplo, en clase nos dedicamos a aprender y acá lo ponemos en práctica... me parece que está muy bien porque practicamos comprensión lectora, con los textos y también el hablar que se puede dificultar en una clase y que igual es realmente importante aparte de saber las palabras, saber cómo decirlas y me parece bien. Y con respecto a lo que dice mi compañero también siento que hacer una previa del taller no le veo sentido a socializar es como, no me parece algo necesario y siento que si tienen dos semanas extra, en vez de usarlas para socializar se podrían usar tal vez para desarrollar más cada sesión como las que hicimos y aprovechar mejor ese tiempo.

Entrevistador: Bueno, vamos entonces a pasar a la siguiente pregunta realmente muchas gracias por responder. Ahora vamos a pensar en la primera sesión que tuvimos y la



última sesión que fue la de ayer ¿creen ustedes que hubo algún cambio en su actitud como participante en el taller entre la primera y la última sesión?

Grupo focal: Yo al menos me sentí más confiado porque no lo conocía a ustedes pero claro que en la última sesión igual como que entendí la dinámica, un texto, preguntas y

respuestas entonces igual ya me sentí algo más confiado para hablar y creo que claro, en la primera sesión tampoco pude tener mucha idea de lo que se hacía entonces sí me sentí más confiado y a lo mejor sentí que si bien no hubo una mejoría en general en cuanto a que opinara más, siento que podía estar más confiado y podía dar más opiniones estando seguro.

Grupo focal: Yo creo que hubo un cambio para mal porque en la primera sesión el ambiente era mucho más alegre y siento que en la sesión de ayer ya estaban como todos apagados aparte de la última sesión, ya no vamos íbamos para la casa y al menos personalmente el primer libro yo lo entendí más entonces estaba más confiado al principio, el segundo libro me costó un poco más y la actividad de ayer la desarrollé así ahí no más entonces en mi casa siento que fue más para abajo por varias razones, como que ese contexto era mucho más dificultoso y en el compromiso de los compañeros igual fue un descenso porque hay más notas y eso entonces tenemos el factor del tiempo... y la dificultad de los libros.

Entrevistador: Si por ejemplo todos los libros hubieran estado en el mismo nivel en el mismo rango de páginas ¿Hubiera sido para mejor o para peor? si por ejemplo en vez de “Nobody listens” hubieran tenido un libro parecido a “Sally's phone” con la misma cantidad de páginas con el mismo tipo de inglés ¿Hubiera sido más fácil o hubiera...?

Grupo focal: Yo creo que sí, igual me gustaría que si lo hacen otra vez podría variar por ejemplo o sea, estuvo variado la verdad pero me gustaría ver otro tipo de literatura a lo mejor para ver otras palabras que yo no conozco y entender más del idioma por



ejemplo, no sé, un cuento de misterio, otro de terror que obviamente las palabras que se van a usar no van a ser las mismas entonces igual me gustaría me ayudaría a entender mejor el inglés y a hablarlo.

Grupo focal: Sí, yo creo que la verdad está aquí el factor del tiempo y de... que en realidad nosotros ahora último estábamos en esa semana que se cierran los promedios del semestre y todo eso, en la primera clase la clase fue mucho más productiva porque no estaba con ninguna otra cosa y porque “Sally’s phone” era mucho más corto entonces debido al tiempo, nosotros podíamos leer ese libro... entonces ahí entra el factor tiempo que dice mi compañero... porque como el otro libro era más largo no había mucho tiempo...

Grupo focal: Yo creo que... no tuve la última clase así que no puedo opinar sobre la pregunta en sí pero bueno, en el contexto del primer día, indiferente si no estuve en la última clase...yo creo que las últimas fueron más frías, yo creo que también depende mucho de que de pasar... de pasar de un libro muy... con mucho color y con poco texto a pasar uno muy largo y sin color era un cambio abrupto... por lo menos a mí, me dolía la cabeza cuando intentaba leer el libro no sé por qué que no es su culpa pero siento que los libros no tenían temas interesantes por lo menos para mí, no sé si la mayoría... siendo sincero, yo siento que los libros no eran tan interesantes para la edad con la que se está haciendo esto, ejemplo si hubieran escogido unos libros más entretenidos con una forma más... con más interacción hubiera sido mucho mejor mucho más liviano leerlo que un libro muy negro con una historia que no que no... impacta o que no traiga alguna sensación, que no te inmersa en un mundo... bueno yo creo que algunos sí quisieron leer los libros pero por desinterés o baja motivación que tenían...lo poco interesante que eran los libros dejaron de leerlos o no quisieron empezar a leerlos por que no encontraban que hubiera algo para decir. Pero repitió, no es su culpa, es más culpa de los libros que se leyeron.



Grupo focal: Yo creo que más que los libros, fue el hecho de que no tuvieron suficiente tiempo y nota... por ejemplo en otras actividades cuando se trataba de leer los libros, tenían una calificación o una nota formativa o décimas, yo creo que no despertaron otros interés porque las historia sí igual eran muy buenas pero no tenían como una razón para hacerlo... y eso es lo que pienso.

Entrevistador: Bueno, vamos a pasar a la siguiente pregunta. Comparando con como ustedes trabajaron y percibieron su desempeño en una clase normal de inglés... o sea, comparando cómo ustedes encontraron su desempeño en el idioma antes del taller en la clase normal y después ¿sienten que hubo alguna mejora? a lo mejor en el vocabulario, en la pronunciación, en la fluidez...

Grupo focal: ¿En el ámbito personal? En el ámbito personal yo opino que la verdad quizá en decir algunos términos que no conocía, pero en realidad, igual entender el idioma en el contexto... así que yo creo que sí hubo mejoras.

Grupo focal: Sí yo siento que sí hubo mejora en mi comprensión lectora y en algunas palabras de los textos que tampoco conocía y no sabía cómo decir...

Grupo focal: Yo más que mejora me llevó a una esperanza porque... porque entendí los textos más o menos y eso, ahora sé que no soy tan malo y que igual lo puedo entender y también la única palabra que no conocía fue egoísta creo que era pero ahora sé cómo se dice egoísta y estoy más feliz conmigo mismo y para hablarlo.

Entrevistador: Hay un poco de reconocimiento... de reconocer las capacidades que uno mismo tiene. ¿Hay alguien que siente que no mejoró en nada? ¿no? en cuanto a hablar en inglés.



Grupo focal: Yo siento que la verdad lo hablo muy bien...

Grupo focal: Bueno yo siento que es mucho mejor aprender a hablar en inglés que escribirlo... porque es mucho más rápido entenderlo cuando tú lo hablas porque estás conjugando las palabras en inglés para poder comunicarte con la otra persona.

Entrevistador: ¿Alguna otra respuesta? ¿no?... Bueno, entonces ahora vamos a pasar a la siguiente categoría que es la de literatura contemporánea, las preguntas también están relacionadas a la clase de textos que nosotros trabajamos durante el taller. Comenzando con la primera ¿Cuál fue entre los dos textos que tuvimos la oportunidad de leer, cuál fue su favorito y por qué?

Grupo focal: Creo que la verdad quizás el mejor fue “Sally's phone” porque debido al tiempo fue el que pude entender más, y el que más me pudo interesar porque salí del taller entendiéndolo más, aunque entendí los dos... Pero con “Sally's phone” llegué a conectar más.

Grupo focal: A mí me gustó más el segundo que el primero, porque conecté más y por el tema de la lectura.

Grupo focal: A mí me gustó más el primer libro, debido a que es más corto que el segundo, tiene más imágenes que me hacen lograr conectar más con la historia. La trama se me hizo más interesante que el segundo.

Entrevistador: ¿Alguien más?

Grupo focal: A mí no me gustó ninguno... No, ¡mentira! A mí me gustó más el primero, creo que fue más bacán. Fueron como conversaciones telefónicas, más que un texto, un



tipo de texto que no estaba acostumbrado a leer porque siempre los textos son como, son como historias.

Entrevistador: Osea, ¿En general prefieren textos con más imágenes a color?

Grupo focal: No, a mí me dan lo mismo las imágenes, pero es que fue como distinto el tipo de texto porque fueron como llamadas. Y eso igual fue más entretenido. O sea, fue distinto porque yo no acostumbro a leer textos como con llamadas, eso fue lo que me llamó la atención.

Entrevistador: Entonces, ¿Pudo inferir más información a través de las llamadas?

Grupo focal: Sí y claro, inferir igualmente.

Entrevistador: O sea, importa el cómo esté escrito el texto, la prosa...

Grupo focal: Exacto.

Entrevistador: Entonces les llamó más la atención por el formato de llamadas no como el primero que era un texto más normal.

Grupo focal: Claro.

Entrevistador: Ok, y respecto a las temáticas del texto en ese aspecto, ¿cuál prefirieron?

Grupo focal: La primera. Porque era como más... no era como tan directo, sino que era como más de inferir y ahí tú podías sacar conclusiones de lo que iba a pasar. O sea, me gustó más el primero por el estilo de trama que tenía y porque igual creo que estuvo



bien abordado el tema. Y como que uno no, claro, no podía inferir un desenlace pero igual uno podía sacar más conclusiones que servían para dar más opiniones.

Entrevistador: ¿Alguien más quiere hablar? ¿No? Bueno, entonces, en relación a lo que preguntamos ya y a lo que nos respondieron, ¿qué comparación podemos encontrar entre los textos que utilizamos en el taller y los que ocupan normalmente en la clase regular de inglés?

Grupo focal: Bueno, claramente desde hace tiempo en inglés tenemos la dinámica de leer fragmentos de los libros y también unos libros que son ya más largos y que son historias más rectas, entonces yo creo que la verdad son los fragmentos versus los libros. Los libros ahora eran con temáticas variadas y por eso llevaban más tiempo, mucho más tiempo ya que tuvimos que hablar luego en inglés.

Entrevistador: ¿Alguien que quiera agregar algo que es un poco distinto?

Grupo focal: Yo creo que obviamente el problema es que los textos acá tenían que ser más cortos por una cuestión de tiempo. Igual fue muy interesante porque se refirieron a hartos temas y hartos tipos de textos en el poco tiempo que tenían. Entonces igual me gustó eso.

Entrevistador: Y en comparación, por ejemplo, con el libro de inglés que se ocupa en las clases, ¿sienten que es mejor trabajar con ese libro o, por ejemplo, tener un libro en inglés y ir sacando actividades a partir de eso?

Grupo focal: ¿Cual es el libro de inglés?

Entrevistador: El que les entregan a principio de año que tiene las actividades, tiene cosas para leer. ¿Piensan que es mejor? Si tuvieran que decidir cómo hacer las clases en



inglés, ¿se quedarían con ese libro? ¿O elegirían, por ejemplo, un libro en inglés e ir sacando varias actividades de él?

Grupo focal: A mí me gusta más hacer guías porque el libro en inglés me parece feo y aparte que la hoja es como rara, no sé qué hoja es, pero es rara. Entonces las guías que nos entregan de papel quedan más bacán y pegadas.

Entrevistador: Entonces, por ejemplo, si tuviéramos un libro en inglés completamente basado y a través de eso hiciéramos como guías con actividades similares a lo que aparece en el libro de texto, pero trabajando con una historia narrativa...

Grupo focal: Es que yo siento que igual lo único bueno de los libros de inglés son las actividades con respecto a materia, a gramática, etc. Y creo que mi libro no ayudaría tanto a aprender inglés. Quizás algún libro que ocupe palabras de materia o algo para complementar a lo principal, pero un libro, que fueran puros libros a lo largo del año para aprender inglés, siento que no sería un buen método de aprendizaje.

Entrevistador: ¿Los libros no tienen la teoría que usted encuentra que es necesaria para aprender?

Grupo focal: Claro, es como si yo me fuera a Estados Unidos y estudié español y me pusieran a leer cuentos en español, no voy a aprender español porque no está la teoría de las palabras de los conectores... Simplemente se están contando historias que a lo mejor son más para comprensión lectora.

Entrevistador: ¿Faltaría entonces los aspectos más formales?

Grupo focal: La verdad es que yo creo que los libros de inglés, que son completos, me enseñan directamente... mientras que un libro normal no me va a dar la misma teoría...



pero un libro así normal es para práctica, no me va a dar la teoría necesaria pero me sirve para conocer más del mundo.

Entrevistador: Y por ejemplo, en ese caso, si se utilizaran los dos. Si estudiamos el libro con todo lo teórico, con todas las fórmulas, por así decirlo, y luego eso lo aplicamos a un libro. ¿Sería eso una mejora a, por ejemplo, a la clase normal o incluso al taller que ya hicimos?

Grupo focal: Sí, sí.

Grupo focal: Yo creo que sí, porque la verdad, uno cuando ya sabe la teoría ya puede hacer de la teoría una práctica.

Grupo focal: Estaría así más libre...

Grupo focal: Sí, sí.

Entrevistador: Otra cosa que agregar? Ok, y en general, ¿creen ustedes que el uso de la literatura contemporánea juvenil, a través del taller que nosotros tuvimos, les ayudó a mejorar la expresión oral en el idioma de inglés?

Grupo focal: Sí.

Grupo focal: Sí. Yo creo que sí sirvió porque claro, tampoco hablamos mucho inglés en la clase de inglés, porque tenemos la posibilidad de hablar en español. Ahora, como teníamos que formular una opinión y expresarla y muchas otras cosas en inglés, igual siento que ayudó más en la comunicación y como leímos textos obviamente mejoró mi comprensión lectora.



Grupo focal: Yo creo que personalmente no mejoré porque casi no hablé, pero me parece bien que estemos como forzados por decirlo de alguna forma a hablar inglés porque así se educa la gente, practicando las cosas y si solo podemos hablar inglés, tendremos que adaptarnos, porque el ser humano se adapta y creo que eso, que es bueno que sea algo como obligatorio hablar inglés, que fuera un poco más estricto el uso del idioma.

Entrevistador: ¿Ustedes se sienten forzados a aprender el idioma? ¿O creen que no es necesario?

Grupo focal: A mí me gustaría aprender a hablar inglés porque siento que es importante y si en algún momento, no sé por alguna razón en el extranjero el idioma que más se habla es el inglés, entonces creo que es importante tener que aprenderlo y hablarlo para que se entienda.

Grupo focal: O sea, yo no es que me siento obligado a aprenderlo porque no sé si es que me voy a ir al extranjero o no, pero siento que igual es importante y es como algo que igual te ayuda a formarte, porque después cuando seas adulto y no sé, te vas a ir al extranjero o vayas de vacaciones o por un trabajo, te va a tocar hablar con gente que no saben español.

Entrevistador: Entonces, no es una obligación pero es como un plus.

Grupo focal: Claro, obviamente te sirve y de hecho a mí me gustaría ir al extranjero.

Entrevistador: O sea, ¿puede ser algo para el futuro y por motivación propia que usted mismo quiera aprender más idiomas?

Grupo focal: Obviamente, ¿y por qué no otros idiomas?



Entrevistador: Claro, ¿y el resto? ¿Qué opinas sobre eso?

Grupo focal: Yo creo que igual está bien porque por ejemplo en una universidad con un buen nivel uno puede pedir una prueba que te exime en ese ramo entonces te hace más fácil el trabajo en la universidad, hay cosas más importantes para tocar entonces yo creo que salir con un buen nivel de inglés en el colegio es algo bastante bueno.

Entrevistador: Tiene un beneficio personal y un beneficio académico.

Grupo focal: Claro.

Entrevistador: Aquí el compañero, ¿quiere agregar algo?

Grupo focal: Bueno, yo creo que lo mismo. O sea... yo creo que el idioma inglés sirve bastante entonces yo opino que claro, si ayuda a hablar con un buen nivel, ya que es muy importante... ayuda a la gente.

Entrevistador: ¿Y si es que la literatura de esta forma igual ha ayudado un poco a eso?

Grupo focal: Yo creo que sí, de cualquier manera... cualquier material en el idioma ayuda.

Entrevistador: Okay, y voy a retomar un poco a algo que dijeron antes sobre utilizar a lo mejor diferentes géneros. Si por ejemplo hubiera implementado este mismo taller pero que en vez de literatura contemporánea hubiera sido por ejemplo literatura clásica. ¿Creen que eso hubiera sido mejor o peor?



Grupo focal: Depende de qué tipo de literatura clásica y a lo mejor si es un poema o otra cosa.

Grupo focal: Ok. Es que varía porque claro, no es lo mismo un cuento clásico del 1500 a un poema o una obra literaria actual pero a lo mejor un cuento enfocado a otro tipo de, no sé, terror, drama, suspenso, misterio.

Entrevistador: ¿En otra obra qué cambia?

Grupo focal: Obviamente cambia si es de terror si es de cualquier cosa. Es que las palabras que se usan tampoco son las mismas que se usaban hace 200 años, entonces igual depende de la época en la que fue escrito el texto y el género.

Entrevistador: Entonces en ese sentido el uso que sea de literatura contemporánea, literatura actual es mejor que utilizar por ejemplo texto ya más clásico...

Grupo focal: Porque claro, si fuera clásico no todos lo entenderían.

Grupo focal: Creo que esa pregunta depende más de la persona... de gusto e interés... que se prefiera literatura clásica porque la verdad es que para leerla en inglés se necesita más conocimiento porque el vocabulario se va a poner un poco más complejo.

Entrevistador: ¿Y si se usa algo más audiovisual? Por ejemplo películas o canciones.

Grupo focal: Unas películas depende pero claro, yo una película me ayuda bastante porque tendría más de que engancharme que en un libro porque no puedo pasarme mucho tiempo entonces para engancharme en concreto de un libro es difícil.



Grupo focal: A mí si me gusta leer pero yo prefiero igual...prefiero los libros porque yo voy a mi ritmo. Y yo he visto por ejemplo, no veo muchas películas en inglés pero lo que sí veo son partidos de fútbol y donde hablan jugadores que hablan en inglés en las entrevistas hablan súper rápido y yo no lo puedo entender entonces siento que igual el nivel que se enseña en inglés como lento en las películas supongo que hablarán igual de rápido o más entonces claro, yo leo los libros por eso porque yo voy a mi ritmo leyéndolos y me tomo el tiempo para entenderlos además.

Entrevistador: También por ejemplo hay diferentes acentos en inglés diferentes tipos de pronunciación de palabras eso complica un poco más en el sentido audiovisual en comparación a un texto que uno lo lee ¿Sí?

Grupo focal: Claro, a veces no sé de películas a lo mejor la actriz no sé... es de Reino Unido, de Estados Unidos cambia el acento. Para mí es para... bueno tiene sus desventajas porque habría que ir adaptándose al ritmo porque obviamente yo no me voy a encontrar con un tipo que hable súper lento en inglés entonces claro, igual sería así de repente un video para tratar de ir entendiendo cómo hablan y la velocidad y adaptarse igual.

Entrevistador: Por ejemplo un audiolibro usar el material del libro y también el audiolibro.

Grupo focal: Yo creo que obviamente un libro puede ayudar mucho más porque al estar las letras ahí, las palabras escritas las puede entender de mejor manera y a mí por ejemplo en español igual me pasa, cuando estoy leyendo hay veces que como que me desconecto y leo en automático entonces después necesito volver porque no entendí lo que pasó y en una película siento que repasar la película no sería lo mismo, pero igual me parece necesario ver películas, ver videos en inglés porque en el momento en el que tú hables en inglés con una persona la persona habla al aire, no es que te aparezcan las



palabras ahí entonces siento que esos métodos son necesarios, un libro puede ayudar mucho más al principio, lo puede ayudar mucho más que ver un video.

Entrevistador: Entonces, lo que hemos dicho hasta ahora me corrigen si entendí mal, es que con el libro se enfocan más, pero que igual después es necesario agregar algo como complemento para entender o poder ver cómo se habla en inglés en la vida real.

Grupo focal: Sí, es necesario.

Entrevistador: ¿Algo más que quieran agregar? ¿Sienten que el hecho de que sea literatura juvenil y que las temáticas que se trabajan sean más juveniles es como un bonus o es algo que les da lo mismo o consideran que hace que llame menos la atención?

Grupo focal: A mí me da exactamente igual el tipo de texto que sea porque al fin y al cabo hay muchos tipos de texto para leer entonces yo puedo leer cualquiera y creo que igual es como más importante tratar de entenderlo. Hay casos, por ejemplo, en los que si uno quiere estudiar medicina y se va al extranjero y se lee un artículo científico de medicina en inglés, obviamente va a tener que desarrollar más el área de eso, como de lo que estudia lo que se enfoque, pero con respecto a estos talleres yo creo que está bien, me dan lo mismo el tipo de literatura que sea porque inclusive para mí sería mejor si es que fueran un tipo de texto más rebuscado porque las palabras que yo desconozco serían más y eso es mejor porque aprendes más.

Entrevistador: ¿Habría más beneficios si fueran textos más variados?

Grupo focal: Sí.



Entrevistador: ¿Algo más que quieran agregar? No. Bueno chicos, eso fue todo, muchas gracias por su participación.

## I. Transcripción entrevista grupo focal

E: Ok, atención un poquito por favor entonces, como dijimos, la entrevista vamos a opinar sobre el transcurso de las cuatro sesiones. Recuerden levantar la mano si quieren opinar y ser completamente honestos. No hay respuestas erróneas, solamente tienen que decir lo que ustedes opinan. La entrevista cuenta de dos ítems, unas de tertulias literarias dialógicas que en lo que hemos estado haciendo, como el nombre técnico del taller y la otra es sobre literatura contemporánea juvenil. La categoría de tertulias cuenta de cuatro preguntas, de literatura cuenta de tres que en total son siete. Ok, ¿está todo claro? Ok, vamos a comenzar entonces con la primera categoría de tertulias literarias y la primera pregunta. Necesito que para esta pregunta piensen en la sesión, en su sesión favorita del taller o la que les pareció más interesante que la que les llamó más la atención. ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas o del taller en general pueden destacar en su opinión?

1: ¿Puede repetir la pregunta?

E: Ya, pensemos en alguna de las sesiones que más nos gustó, en la que participaron más o la que estuvo más entretenida, pensemos eso ¿Qué aspectos de esa sesión y del taller en general podemos destacar? Puede ser positivo o negativo

1: Creo que es positivo que lo que le pensemos lo digamos en inglés, ya que nos ayuda a, por ejemplo, a modular mejor en mi caso y aprender cómo a formular más palabras.



2: También destacan la posición del material, que siempre tuvimos el material a mano, siempre lo podemos tener, siempre pudimos tener muchas facilidades con el material. No solo lo tenemos que buscarlo, ni conseguir, ni comprarlo, siempre estuvo ahí el material, en las clases, en los gmail y todo eso. Eso también es muy positivo.

E: Okay ¿Algo más?

1: ¿Qué? ¿Cómo se llama? Trataron de hacer que todos participen en todas las clases

3: Los textos no eran aburridos

E: ¿Eran fáciles para ustedes leerlos y entenderlos? o necesitaban ayuda de algo extra, por ejemplo, algún diccionario.

2: No, estaban fáciles.

E: ¿Ninguno de ustedes tuvo algún problema entendiendo los textos?

3: No.

4: No.

1: Yo con unas palabras pero estaban en el diccionario, sí.

2: Yo un poco, pero dependiendo del contexto le iba dando los significados.

E: Muy bien. Alguien más que quiera agregar, tal vez algo que puedan destacar como algo no tan positivo.

4: Me distraje mucho.

E: ¿En la sala de clases o cuando leías el texto?

4: No, en la sala de clases, en este caso la de computación.

E: Podría explicar por qué, como que encontrabas, qué te distraía.



4: No sé, como que de alguna manera me iba para otro lado y abría otra página en el google y me metí ahí!

E: Osea que el contexto del laboratorio de computación eso te distraía.

4: Si

E: Si hubiera sido por ejemplo en la sala de clases normal, ¿Te hubieras distraído más o menos?

4: Quizá menos.

3: Es que eso ya depende más del auto control de uno mismo.

1: Sí, es verdad...

3: Con todo respeto

4: Sí, fue más un problema mío que ustedes.

1: Puede ser algo no positivo, que siempre sentí como que faltaba una actividad o sea, de lo que me acuerdo que me acuerdo, es así como es rico poder conversar y todo pero sí me sentí así como “ya me leí todo el texto pero para que sí vamos a decir así como un opinión y así, ya me gustó o no me gustó” entonces sí me sentí como que faltó este espacio para poder así como decir lo que aprendí, lo que avancé

E: Claro, una especie de reflexión

E: El cierre o el feedback final

1: Exacto

5: A mí me gustó mucho tener la oportunidad de hablar en inglés, pero no participar mucho, porque... Estamos ahí, pero no muchos hablábamos por así decirlo, pero eso ya es más externo, como depende del curso.



E: Bueno, vamos a pasar a la siguiente pregunta, muchas gracias por la respuesta que tuvieron la primera. Ok, en base a esa respuesta que nos dieron, ¿cómo pueden comparar ustedes la tertulia que hicimos, el taller que hicimos, con las clases normales de inglés, como lo que tienen el resto del año?

2: A mí me gustó más el taller, en parte porque siento que hablé en inglés mucho más en el taller, que en una clase normal de inglés, porque a pesar de que en inglés no saben hablar en inglés, yo estoy al lado a los compañeros y hablo en español con ellos, no hablo en inglés, en cambio en el taller, he intentado hablar más en inglés.

3: La verdad que el taller era, a comparación a las clases de inglés, era algo distinto, algo que no se había hecho antes, entonces yo lo encontré divertido, me gustó más que una clase normal.

5: A mí, no sé cómo decirlo, el taller por así decirlo, me encantó, porque igual es como... varía, a partir de lo que viene siendo el nivel, porque toda nuestra vida la clase es como: ya, guía, hazla, tal parte del libro, hazla, y claro, así uno no aprende, no aprende a hablar Inglés.

2: Teníamos solo inglés en general, lo único que teníamos así para leer, era un texto, pero el texto era siempre el mismo, y era menos de un párrafo casi, era como lo único, y nunca habíamos tenido nada más allá de “answer this question”, nada. Mientras que aquí vimos dos textos en total, igual ya mucho más de lo que leíamos

5: Yo creo que igual alguno igual le ayudó más a entender y hablar... y leer en inglés.

2: Osea hay tec de inglés

5: A pero en el tec de inglés leíamos del proyector y es uno solo

3: Si pero...

4: Ahí había poca gente y ahí nadie ponía atención.



3: Y en inglés nadie leía

5: Pero eso es por el curso, no porque sea mala la clase

4: Es verdad

E: Y entre el taller y la clase normal de inglés, ¿cuáles encuentran ustedes que sirven más para trabajar las habilidades del idioma? El speaking, o el Reading, el Writing...

4: El taller

E: ¿Por qué piensas eso?

1: Porque uno aprende a hablar y luego a escribir, o uno aprende a hablar y luego a leer.

4: Porque en el taller se da más la instancia de hablar en inglés como tal.

3: Y eso ayuda a mejorar la pronunciación.

1: Sí. Y a aprender palabras nuevas que por ejemplo algunos no sabían.

E: ¿Alguna otra cosa que agregar?

E: Por ejemplo, en las clases normales de inglés, ¿qué habilidad te trabajan más? Por ejemplo, está a leer, a escribir...

4: Leer, a leer.

1: Leer y escribir.

E: ¿Y las menos usadas?

4: Hablar.

1: Hablar.

4: Pero de vez en cuando, al menos una vez el semestre el profe hace como una prueba que es hacer un video. Y ahí sí se habla.



3: O también hace la “be an influencer”.

4: Ah, sí.

E: Pero no es como interactuar con otros compañeros en el idioma. Porque el video lo hace individual o en pareja.

4: El semestre pasado hicimos una entrevista.

3: Teníamos que hablar todos en inglés y como que ahí hubo más interacción.

1: Si.

E: ¿Pero eso pasa muy pocas veces?

4: Si, como una vez al semestre.

2: es como la ocasión

3: Ahora también hicimos otro vídeo donde debíamos hacer un invento e igual tuvimos que hablar e interactuar.

E: Entonces son pocas instancias y la mayoría de las veces es como más que hablar entre ustedes es hablar para el profesor

4: Si.

5: Si, o para hablar para uno mismo.

4: No como una conversación común y corriente.

E: Ok y como comparar eso con, por ejemplo, el taller

4: Aquí sí se habla mucho más en inglés.

5: Si.



E: ¿Y sienten que pasó eso de que más que hablar entre ustedes hablaban por ejemplo con nosotros?

4: Yo hablaba con el traductor.

E: Pero ¿Sentían que había un poco más de interacción entre ustedes?

1: Sí, porque al final era discutir con el compañero, la opinión de cómo era el texto, sobre la opinión, era el discutir con el compañero en inglés.

2: A pesar de tener la opción de no hacerlo, igual es como mucho más bueno, y al tener la opción, ya hay un paso muy grande, a parte de la clase.

E: Ok, vamos a pasar a la siguiente pregunta. Muchas gracias de nuevo por sus respuestas. Ok, comparemos la primera sesión del taller, y la última que tuvimos ayer. ¿Creen ustedes que hubo algún cambio en su actitud o en cómo participaron en el taller?

4: Sí porque por cada taller que pasaba, más me distraía.

2: Yo creo que sí porque a comparación con el primer taller y del último, se hicieron más actividades en el último. Entonces, como que se forzó a trabajar más.

E: Fue más exigente el taller.

2: Sí, podría decirse que sí.

3: En cada clase me ponía más a participar, o bueno intentaba, porque como que empezaba a pillar como era, ahí empezaba a aprender más.

6: Que como la primera sesión era como texto más corto y más fácil, como que hubo más opiniones, o no era tan difícil de decir algo, pero ahora como el texto se hizo más extenso y es como tener que planear una respuesta algo como más larga, y quizás eso le costó a algunas personas.



4: Creo que si se hace otro taller así la próxima vez hay que desconectar el internet a las computadoras.

E: Buena observación.

E: Pero, con lo que dijo la compañera, ¿creen que a lo mejor en nivel de los textos se tuvo que mantener igual?

5: No, yo creo que está bien el nivel.

E: A lo mejor el salto desde por ejemplo Sally´s Phone a Nobody Listens fue muy repentino.

1: No.

4: No.

3: No.

E: Ok. ¿Qué más podemos decir entre el desempeño en la primera y en la última sesión?

5: A lo largo de la... Si, a lo largo de las sesiones me iba entregando más al taller, al principio era como “bueno un taller más, después se nos va a olvidar” pero al final me animó bastante el taller.

4: Mi desempeño de la última sesión fue peor que el de la primera.

E: ¿Por qué sientes eso?

4: Porque me distraje un montón por la computadora.

E: ¿Algo más?

7: Yo solo estuve en la última sesión

E: ¿Y cómo sintió la sesión?



7: Bien, pero, por ejemplo, yo no entiendo nada de inglés, entonces de qué hablaban puro inglés, me gustaría que hubieran agregado un poco más de palabras en español, como para entender mejor lo que hablaban, porque a veces tenía que preguntarle al compañero de al lado.

E: Las instrucciones en español.

5: Yo por ejemplo en la primera sesión, no estaba muy interesado, sinceramente, pero después ya me fui motivando a más a entender, porque por ejemplo los textos, no los había leído por tema de tiempo, pero después nos pasaron uno y lo fui leyendo y no paré, me interesó mucho el texto y me motivé más a participar en las clases.

1: La primera clase tampoco tuve mucha disposición de, o sea trabaje igual, pero no tuve la disposición de participar tampoco, pero al notar la participación de los demás como que uno se motiva.

3: Si, yo creo que al final todos pasamos por lo mismo de que no estábamos interesados porque hay que admitir que los talleres que se han hecho aquí como que no son la gran cosa, y este fue como más nuevo.

E: Más novedosa, ¿verdad?

3: Sí.

E: Entonces, ¿ustedes creen que al final del taller se sintieron más motivados a aprender por su cuenta?

2: Si.

3: Si.

E: ¿Creen que en parte eso fue porque como se utilizaba solamente inglés, porque al principio pensaron “va a ser un poco mixto” y ya cuando vieron que era solo inglés, como se motivaron más a poder participar, como se esforzaron más a poder entender?



3: En parte.

E: Entonces, ¿el que solo se usó inglés ayudó, por ejemplo, a que se motivaron más o hizo que se motivaron menos?

1: Más

3: Más.

4: Menos.

E: ¿Ustedes creen que hablar inglés es importante ahora?

1: Sí!

E: ¿Por qué?

2: Porque como, aparte de que como un idioma universal, sirve para muchas cosas más.

E: ¿Cómo cuáles?

E: Por ejemplo negocios, si alguien quiere aprender más cosas-

3: Viajar a otro país.

E: O sea, hay parte ahí de motivación propia, porque a ustedes les gustaría aprender algo relacionado con el inglés a futuro o viajar.

2: Sí.

3: Si.

6: Si, como leer artículos importantes en inglés

E: O sea, lo ven como una inversión a futuro.

3: Si.



E: Vamos a pasar a la siguiente pregunta y esta es la última pregunta de la categoría de lo que es el taller. Comparado a cómo ustedes eran en inglés antes del taller en la clase normal, ¿Ustedes creen que el taller los ayudó a mejorar en inglés, ya sea en hablar en inglés o en leer inglés, en entenderlo? ¿Creen que hubo una mejora antes y después del taller?

2: Un poco, conversar en inglés.

4: A la verdad, creo que no he tenido ningún cambio.

3: A mí me sirvió mucho para la pronunciación. Esto es después del taller como que practiqué un poco solo, sin necesidad del taller.

E: ¿Algo más?

1: Yo, por ejemplo, antes del taller, hablaba como lo más básico, así, “Hello, yes, no”, Y después ya empecé a decir frases.

E: ¿Creen a lo mejor que cambió el tipo de inglés que usaban? Por ejemplo, antes era como inglés para las clases y con el taller como que adquirieron un inglés más natural, por así decirlo.

3: Si.

E: ¿Creen que hubo fluidez cuando hablaban en las últimas clases o les costó un poco eso de expresarse?

3: Si hubo más fluidez.

4: En mi caso no.

3: Yo, yo como que sentía que podía hablar libremente, no como, no sé por ejemplo, en una prueba y que hay que hablar súper bien correcto si no me baja la nota.

E: Entonces, como que no estaba ese nivel de presión.



3: Sí, sin presión, se siente libre.

E: Cuando hay presión entonces a ustedes les cuesta mucho hablarlo.

3: En mi parte me cuesta un poco más, como que me trabo.

E: A ustedes les gustaría por ejemplo tener de nuevo estos talleres pero que no sea con nota o les gustaría que hubiera alguna nota

4: No sé si me motivaría más la presión o no.

1: A mí me gustaría que se repitieran estos talleres, pero no sé si con una nota, y depende igual del horario de la clase porque si es un viernes, última hora, 45 minutos, probablemente... no sé si lo pesque mucho.

3: Bueno, yo creo que si se hiciera un taller así como, no sé si tan igual, pero hubiera así como mucha similitud. Yo creo que sí sería bueno que hubiera una nota, porque creo que este taller nos ayudó.

4: Y complementando lo que dijo, yo creo que si no fuera porque en inglés casi siempre antes de salir al almuerzo, quizás podría meterle un poco más empeño como la segunda hora como que me activo más, porque antes del almuerzo ando vola, antes de almorzar ando vola. Pero la verdad es que creo que no es tan buena idea de que sea con nota, ya que creo que estaría ese grupito que se tomaría el taller como clase libre y les afectaría.

3: Ah, bueno, eso es verdad que... Y creo que al final creo que igual me contradije un poco, porque... porque dije que se sentía libre, pero si hay una nota, de nuevo va a haber esa presión...

1: Yo siento que la nota le quitaría su toque al taller, por ejemplo pensar que todas las sesiones hay que leer un libro, eso yo lo veo como una actividad más, algo diferente que hacer en clases, pero si va con nota sería como “hay que flojera tener que leer”

4: Y algunos que siquiera lo harían.



E: La nota le quitaría como la motivación y lo que dijo también la compañera era que el horario igual influye en que tan motivados están.

4: Si, en mi caso sí.

3: Es verdad, porque el horario a veces afecta el humor.

4: Este año igual, se notó mucho los cambios de humor a través del horario.

5: El taller al no ser con nota, uno se motiva más como a aprender, en cambio, cuando es con nota es como una obligación para tener un siete o una buena nota.

E: Ustedes aprecian más entonces los beneficios del taller cuando no es con nota.

2: Osea yo igual creo que hay gente que ve que como no es con nota dicen “para que preocuparme” entonces yo creo que ambos tienen sus pros y sus contras.

3: La verdad no le pondría nota porque como hay gente que no se toma nada en serio en las clases, yo creo que les afectaría si fuera con nota.

E: Bueno, ahora vamos a pasar al siguiente ítem, que sería literatura contemporánea juvenil, que son los textos que estuvimos trabajando. Ahora, volviendo atrás, recordando los textos que vimos, ¿cuál de los dos fue su favorito?

4: Nobody Listens sin duda alguna.

3: Nobody Listens.

1: Nobody Listens.

E: ¿Y por qué?

2: Porque aunque sea más largo, yo creo que es como una historia con más sentido.

4: Y si bien aunque sea algo abrupto, porque igual se entiende de que Nobody Listens no es un nivel tan alto de lectura, se ve que igual el protagonista tiene como su



desarrollo el personaje, quizás abrupto, pero no, pero al menos el personaje no es tan plano como en Sally's Phone.

3: Si, es verdad, hacer algo más largo o extenso, hay más desarrollo, y como tú lo sientes más... no sientes tanto vacío en el personaje, por ejemplo, en el Sally's Phone...

4: El único cambio que tuvo fue darse cuenta que no debía quedarse con el... ¿Cómo se llama?

2: Andrew.

4: Sí, Andrew. Qué grandes desarrollos y geniales. ¡Wow!

3: Que tenga más desarrollo como en la historia, creo que es algo más divertido, algo más bueno lo único sí que el final de Nobody Listens es algo abrupto creo yo.

2: Pero es que Sally ya era una adulta, creo yo, entonces no tiene mucho que desarrollar, en cambio un adolescente se está formando, se está creando como persona, en cambio una adulta, yo creo que ella tiene... ya debería tener su personalidad definida, saber cómo es y no tener tantos problemas como esos que los adultos no tienen.

4: Cuentas. Otra cosa que afecta lo del desarrollo es que se entiende, se ve de que Sally's Phone es más fácil de leer que Nobody Listens.

E: Entonces lo que entendí es que es importante que en la historia ustedes puedan conectar un poco con el personaje, que a lo mejor Sally como no tenía tanto desarrollo, como que no pudieron conectar mucho con ella y eso hizo que no disfrutara tanto el libro.

4: Si.

2: Si.

4: Aparte los dibujos de Sally's Phone eran algo raros, el Nobody Listens se ve mucho mejor la calidad.



E: Estéticamente, ustedes prefieren también el último texto, ¿verdad?

4: También.

E: Y el contexto igual es importante. Por ejemplo, si les ponen un texto con personajes adultos a un texto con adolescentes, ¿cuál prefieren leer?

4: La verdad el de los adolescentes porque es más fácil conectar con ellos, pues sabiendo su edad. Al menos esta edad es la edad en donde uno se empieza a identificar con personajes y es más fácil cuando son de la misma edad.

E: ¿Tienes más que decir de esa forma?

4: Sí, es verdad. O si tiene una historia más compleja, igual, puede también ser más fácil de identificarse. No es tan fácil identificarse con un personaje plano o conectar con uno.

E: Vamos a movernos a la siguiente pregunta, en relación con la pregunta anterior de los textos, ¿cómo comparan ustedes los textos trabajados durante el taller con aquellos que se utilizan usualmente en la sala de clases?

1: Un poco más realistas, porque nosotros leíamos textos un poco fantasiosos, como por ejemplo sobre un elefante que se perdió en la ciudad, entonces estos los encuentro más realistas.

4: La verdad yo los encuentro más cómo... son más reflexivos los que leemos normalmente, pero estoy aquí incluyendo los planes lectores de lenguaje que como ya están en español, obviamente pueden tener una trama más compleja en español que en inglés. Eso, pero obviamente por la edad y debido a que mi inglés es una porquería, sí, puedo entender por qué los textos son de ese nivel.

E: Y por ejemplo, en comparación con el libro que utilizan en las clases de inglés ¿Preferirían seguir trabajando con ese libro o por ejemplo tener un libro narrativo y de ahí ir sacando diferentes actividades?.



4: Yo creo que en la verdad un libro narrativo y de ahí ir sacando a las actividades, uno se entretiene más.

2: Sí.

4: Eso es lo que hacemos en los planes lectores de inglés.

E: ¿Alguna otra cosa que agregar en comparación de los textos que se utilizan en las clases normales y lo que utilizamos aquí en el taller?

2: Siento que la incorporación de la narrativa es como para el beneficio de la actividad, se me hace más fácil, algo que tomaría 4 clases desarrollar en una clase normal, en el taller me tomaría una sola.

E: ¿Como que el taller es más efectivo?

2: Claro, y más fácil de entender.

E: Y el vocabulario usado en los textos de clase comparado con los textos que usamos nosotros en el taller, ¿cuál les acomodaba más?

4: El de los textos, o sea, de los talleres, porque no eran tan complejos.

E: ¿Ustedes creen que se ajustaba a su nivel?

1: Si.

4: Si.

3: Si.

E: Bueno, en base a la respuesta que dieron anteriormente, ¿creen ustedes que el uso de la literatura contemporánea juvenil a través de las tertulias literarias dialógicas les ayudó a mejorar lo que es la expresión oral?

3: Si.



4: Si, definitivamente.

5: Si.

E: ¿En qué sentido? ¿Tal vez pronuncian mejor o les cuesta un poco menos la fluidez?

1: Yo creo que un poco la fluidez y expresarse en inglés, no hablar así como un robot.

E: Un inglés mecánico.

1: Si.

4: Todavía sigo hablando mecánicamente, pero creo que si se repite el taller podría mejorar.

E: A lo mejor si hubiera durado un poco más el taller, o si se llegara a aplicar para el próximo año.

4: Quizás no tan a fin de año.

E: Claro, si por ejemplo hubiera empezado a inicio de semestre y hubiera durado un poco más, ahí a lo mejor se hubieran presentado más cambios.

4: Sí, sin duda.

E: Y por ejemplo, si en vez de literatura, de los textos que nosotros leemos, utilizáramos otras cosas, si por ejemplo fueran películas o canciones, ¿creen que hubiera sido diferente y que hubieran adquirido más o menos?

1: Yo creo que menos.

3: Menos.

2: Menos.

1: Si, es que por ejemplo yo no estoy acostumbrado a entender todavía la pronunciación de algunas palabras, entonces me confundiría un poco.



4: Habría que poner, si fueran, si fueran algo así como un audiovisual, habría que poner los subtítulos activados.

5: En lo personal, entre lo visual o leer, entiendo más lo audiovisual.

E: Entonces, igual también son beneficios, pero por ejemplo, ¿sienten que en leer libros como que les ayuda a posicionarse más con el idioma como es?

1: Si.

2: Si, o sea, el audio también sirve pero es más que nada para saber cómo expresar, como hablar, pero visualmente no creo que ayude mucho.

E: ¿Creen que a lo mejor poner en la película, aunque sea con subtítulos, lo podría hacer como una distracción, porque se concentrarían más en la película que por ejemplo en el idioma?

1: Yo creo que sí.

2: Si porque uno como que se sobreestimula y no presta atención.

E: ¿Sería lo mismo con canciones? ¿se sentirían como distraídos al momento de escucharlas y luego opinarlas?

2: Sí.

4: Es que si fuera una canción ya conocida que ponen... Obviamente se entendería mejor porque obviamente ya estaría familiarizada, ya sabría de qué se trata la canción. Si me pones algo muy nuevo que no conozco, quizás me va a costar mas.

E: Y creen que, por ejemplo, porque ustedes saben que hay diferentes tipos de acento en inglés ¿Creen que, por ejemplo, es mejor la literatura porque no tienen el conflicto de intentar entender el acento que tiene? O a ustedes les gustaría agregar eso al taller.

1: Yo creo que si es mejor.



2: Quizás más a futuro.

4: Como un audio libro, tal vez. Quizás un audio libro. Quizá los audio libros si funcionen.

4: Yo creo que de haber cosas como audiovisuales hay como un nivel un poco más avanzado. Yo creo que primero deberíamos ya leernos otro libro como, no sé, quizás una sesenta páginas o cien.

E: O sea, les gustaría trabajar un libro más largo pero con más sesiones, por ejemplo, un libro de cien páginas en cuatro sesiones.

4: Sí, yo creo que así se va a funcionar bien. Ya que eso estamos acostumbrados a leer en los planes lectores, si es que lo leemos a la última semana.

E: Entonces, ¿ustedes creen que la literatura contemporánea juvenil con las tertulias literarias si son efectivas para mejorar lo que es pronunciación, fluidez o motivación?

4: Si.

E: ¿Preferirían agregarle alguna otra habilidad? Por ejemplo escribir, Por ejemplo, ¿qué habilidad sienten que dejaron un poco de lado durante el taller?

4: Escribir, si hubo una actividad en que escribimos, pero fue la actividad del 20% del taller, pero ya estábamos acostumbrados a escribir así que creo que se entiende que se deje de lado.

E: ¿Alguna otra habilidad que sienten que a lo mejor no se trabajó tanto? Por ejemplo, el listening.

4: No, eso no se trabajó mucho, ya que como está, ya teníamos todo escrito y dicen en las instrucciones y ya.

2: No se trabaja como consciente.



E: Bueno chicos, esa sería la entrevista. Muchas gracias por sus respuestas. Muchas gracias por participar en el taller también y bueno, eso es todo.

### **J. Transcripción entrevista semi-estructurada a profesor de la asignatura de inglés**

Entrevistador: Respecto a la implementación general del taller ¿Qué aspectos de las tertulias literarias dialógicas puede destacar? ¿Por qué?

Entrevistado: El asunto de que se haga/se haya entregado la sala de computación. Yo creo que estamos acostumbrados a ver el asunto de los libros en contexto de sala de clases siempre, o por ejemplo en tiempos cuando hay proyectores (*el texto*) se proyecta y se hace lectura de manera más colectiva. Pero acá, sobre todo el que se haya hecho el hincapié en hacer él envió del libro a los chicos, (...) como que la metodología del proyecto fue casi como con el uso de aula invertida más o menos, ¿cierto? Entregar el material, que los chicos lo trabajen, en este caso solo la lectura, para que (*los estudiantes*) vengan preparados para hacer esto, que es algo que igual nosotros en el colegio estamos viendo para el próximo año, dar un poco más de apoyo en ese asunto de la autonomía en casa. Pero el que (*los estudiantes*) estén en este ambiente con el computador (...) cambia un poco el ambiente típico (...) en el cual se ve la lectura.

Entrevistador: ¿Puede destacar algún aspecto a trabajar o negativo dentro de la implementación del taller?

Entrevistado: A lo mejor el cambiar, no sé si el enfoque pero a lo mejor las preguntas que se les hacen a los chicos después de la lectura de los capítulos, porque por ejemplo encontré que de acuerdo a lo que era la percepción de los chicos es que después de cada sesión era hablar del tema, de los personajes, y una cita o momento favorito, entonces a lo mejor buscar o ir alternando un poquito entre por ejemplo algo un poco más activo para los chicos por ejemplo dar unos minutos y decir “traten de interpretar este pequeño momento (...) del libro” para que no sean así todas las sesiones la lectura y las mismas



tres preguntas (...) o a lo mejor cambiar el tipo de pregunta, y yo entiendo que eso es lo que se tiene que hacer, lo general para captar que los chicos entendieron todo: identificación de personajes, cual es el tema, que es lo que sucedió; pero ahí después darle después un giro a lo que se pregunta, igual entiendo que los tiempos no son ideales, los 45 minutos, se pierde tiempo viniendo para acá (*la sala de computación*), se pierde tiempo haciendo que los chicos que no han leído los capítulos, que los lean acá, entonces se entiende todo eso igual.

Entrevistador: Considerando la respuesta anterior ¿Qué comparaciones puede hacer entre la tertulia literaria y la clase normal de inglés?

Entrevistado: Comparación, bueno esta es la parte en la que se le pide hablar... dar su opinión a los chicos, estamos trabajando... Trabajamos con un curso que de por sí es muy... Es muy participativo uno de los dos cursos y que obviamente que lo identificamos como el Grupo 1, ya... En las clases ellos son (...) por ejemplo yo explico un contenido (...) y siempre cuando uno tiene el silencio en la en la sala y está explicando cosas, empiezan a levantarse las manos y son súper curiosos siempre preguntan “teacher qué significa esto, qué pasa si yo digo esto, y esto si se dice así...” empiezan de hecho muchas veces a veces lo tengo que frenar un poquito, porque a pesar de que a uno le gusta eso igual te tira para otro lado la clase, entonces yo veía que eso a lo mejor no se dio tanto acá porque en cada sesión teníamos que nosotros igual estar elicitando las respuestas de los chicos como “quién más, quién más” no a lo mejor (...) no se dio, no sé si por el tema de cómo encontraron el libro o por el tema del entorno, el hecho de que hubiéramos casi siempre cuatro profes aquí, que no hubo tanta participación orgánica como sucede en las clases, y también identificar que siempre, y esto uno lo entiende porque hay algunos chicos que tienen distintos niveles de inglés, siempre la participación de los típicos, y eso por ejemplo si uno después presiona a algún alumno que uno sabe que no tiene que no tiene las capacidades todavía para expresarse de manera orgánica naturalmente así como con un *prompt* no más, eso no lo



entienden.

Entrevistado: En la sala de clase puede haber un poco más de variedad

Entrevistado: Claro.

Entrevistador: Piense en la primera y última sesión del taller ¿Considera que entre los estudiantes hubo algún cambio en la participación y actitud entre la primera y la última sesión?

Entrevistado: Yo creo que sí, porque obviamente en la primera sesión, bueno, a pesar de que, como lo conversamos, es lo mismo, ¿cierto?, de la lectura de los tres o cuatro capítulos y después de responder las preguntas que son enfocadas con respecto a los aspectos de la historia, en la cuarta sesión ya están acostumbrados, entonces ya saben qué es lo que se viene con la modalidad de trabajo. Entonces, a lo mejor yo creo que un impacto más significativo, y yo creo que eso es cómo una idea exploratoria de su proyecto, es que con el tiempo, haciendo esto como más seguido, más seguido, más seguido, de manera más constante, después haya un poco más de soltura, ojalá en los estudiantes que no siempre participan.

Entrevistador: Comparando el desempeño en el idioma antes del taller ¿Cree que el nivel de expresión oral en inglés (pronunciación, fluidez, entonación, etc) ha mejorado con el taller de tertulias literarias dialógicas?

Entrevistado: Sí, yo creo que sí. Yo creo que sí. Obviamente es un poco difícil de cuantificarlo, de evidenciarlo de manera así más concreta, pero de acuerdo a las apreciaciones que tuvimos, yo creo que sí, porque los chicos, eso es algo bueno que tuvo el desarrollo del taller y la diferencia, perdón, entre la primera sesión y la cuarta sesión, es que los que participan a lo mejor se mantuvieron los mismos, ¿cierto? Pero mientras que en la primera sección a lo mejor, estos estudiantes decían una palabra, dos



palabras, para responder las preguntas sobre el tema, o por ejemplo, a principios decían sobre un personaje "Shy, introvert", y se quedaban ahí. Entonces después en la cuarta sesión a lo mejor había un poco más de "Alex is shy" ese tipo de hablar un poquito más, y a lo mejor, yo creo que como algunos son los más, los que tienen más habilidades y están más preparados porque saben cómo hacer la cosa, a lo mejor se auto preparan un poquito, sin saberlo, sin darse cuenta de decir "ya me voy a preparar para responder las preguntas" sino que ya hay algunos, como pensamientos formándose, alguna estructura formándose, sobre lo que quieren decir, frente a ciertos personajes o ciertas historias, entonces yo creo que eso igual se ve en el avance de la primera, la cuarta sección, una soltura y más vocabulario hubo.

Entrevistador: Por medio de la utilización de narrativa como instrumento principal en el taller ¿Qué aspectos del inglés (speaking, vocabulary, grammar, etc) se pudieron mejorar con este material?

Entrevistado: Vocabulary, definitivamente, porque siempre, a pesar de que uno siempre ve el valor en los libros y en las planificaciones, los programas y todo eso que está en vocabularios enfocados en ciertos temas, esta clase corresponde al vocabulario de trabajo, esta clase corresponde al vocabulario de deporte, no sé, ese vocabulario al final, a no ser que uno esté interesado o se den la tarea de recordar cada cosa, después se olvida, eventualmente se olvida, mientras que aquí, en la parte de ocupar este tipo de material, a pesar de que igual está construido cuidadosamente con cierto vocabulario específico, cierta estructura específica para ciertos niveles, presta un poco más de naturalidad con respecto al uso de vocabulario, el uso de ciertas estructuras. Ahora, esto igual depende de cada libro que se está ocupando, pero yo encuentro que a veces, más que el ocupar textos narrativos para que los chicos agarren cierta expresión y cierto vocabulario, de repente los textos, por ejemplo, que vienen en los libros, en los libros de inglés, que hablan, por ejemplo, sobre las redes sociales, y ponen términos que uno ocupa más seguido, ya. Entonces, a veces, esa es una conversa que nosotros tenemos con los profes de inglés acá, de que a veces es más significativo y causa un mayor



impacto en la internalización de vocabulario de los chicos, ocupar un texto del libro, que ocupar un texto narrativo, porque hay vocabulario que ellos ocuparían más, sobre todo ahora cuando uno, por ejemplo, ve la redes social y el uso de los juegos y todas esas cosas, cuando ocupamos vocabulario como "login, change your password" y ese tipo de cosas. Hay un mayor impacto, pero como dije al inicio, depende de cada libro, porque igual el texto narrativo hay que tener bastante cuidado al momento de elegirlo y esperar, obviamente, de acuerdo, aquí viene el conocimiento que cada profe tiene de cada curso, de esperar que conecte. Por ahí, como tú te diste cuenta, muchos chicos, cuando le pedían la opinión de los textos utilizados, dicen que son "boring", o decían cliché, o sea, porque (...) siento que están siempre bombardeados con, y obviamente es natural que sea así, están siempre bombardeados con textos orientados a su edad, a la "coming of age story", en la que se recalcan los sentimientos, que es la auto imagen, pero yo creo que se les da tanto eso, que de repente ya dice "otro texto de ella que va a la escuela", que obviamente para ellos se identifiquen, pero a veces se aburre con tanto de lo mismo, entonces como te dije, depende siempre de cada texto.

Entrevistador: Agregando a la respuesta anterior, ¿Qué aspectos relacionados a la expresión oral considera pueden ser trabajados a través de la literatura contemporánea juvenil?

Entrevistado: Por cliché que suene, yo creo que la representación, la actuación. Yo creo que siempre queda más en los chicos eso, más que hacer por ejemplo lectura de un texto, lectura de un libro, de un cuento y una guía, lectura de un libro y un cuento y una presentación, siempre queda más en ellos el que tengan que representarlo, el que tengan que actuarlo, ya sea actuarlo a lo mejor en el puesto no más y decir los diálogos o como una actuación más elaborada donde tienen que traer (...) la escenografía, porque siempre ahí ellos, se tienen que meter en la historia, porque tienen que realmente entender que lo que pasa, tienen que entender lo que dicen los personajes entonces ahí, yo creo que ese es siempre el método para mejorar un poco ese aspecto. Y en los estudiantes, yo me fijaba por ejemplo en los terceros medios, cuando tienen que hacer representaciones,



cuando tienen masificado tanto, ha aumentado tanto el porcentaje de alumnos que no le gusta la lectura. Y uno siempre asume que será por el avance de las redes sociales, por los juegos en el celular y todas las cuestiones, pero, y en todo caso desde mucho se viene diciendo que el uso de los libros, la lectura de los chicos jóvenes siempre baja o siempre está disminuyendo. Entonces yo creo que es obvio, si se encuentra la barrera, la forma de eliminar un poquito la barrera de la lectura, enganchar un poco al estudiante, bajar la barrera del inglés, y enganchar un poco al estudiante, obviamente ahí bajando esas dos barreras, teniendo más acceso a lo que es literalmente el estudiante, se pueden hacer cosas que van a mejorar, pero a lo mejor soy muy pesimista, pero creo que es difícil, creo que vamos a tener que ir encontrando otras formas de tratar de enganchar a los estudiantes, ya un texto con un título interesante o con una historia interesante y ya no es suficiente.

**K. Matriz de datos grupos focales**

Categorías	Grupo focal 1	Grupo focal 2
Tertulias literarias dialógicas	<p>“La actividad igual fue divertida y las preguntas de hacer una opinión general igual encuentro que nos sirvió para entender mejor los textos o las palabras que no entendíamos... igual fue bueno, lo malo si es que las sesiones fueron muy cortas porque igual no era mucho el tiempo que había y tampoco se podía hacer mucho...”</p> <p>“A mí me gustó la última sesión de “Sally’s phone”... siento que la charla</p>	<p>“Puede ser algo no positivo, que siempre sentí como que faltaba una actividad o sea, de lo que me acuerdo que me acuerdo, es así como es rico poder conversar y todo pero sí me sentí así como “ya me leí todo el texto pero para que sí vamos a decir así como un opinión y así, ya me gustó o no me gustó” entonces sí me sentí como que faltó este espacio para poder</p>



	<p>en esa sesión fue bastante fluida y todos mis compañeros fueron capaces de desarrollar bastante bien sus opiniones y había harta gente que habló porque en otras sesiones aunque hubo conversa, en esta sesión creo que todos pudieron dar su opinión y no se sintió incómoda la sesión.”</p> <p>“Yo opino que la verdad las sesiones estuvieron bien a mi me gustaron, me gustó hartito la dinámica que implementaron. Las preguntas, los textos que había que leer estuvo bien”</p> <p>“... Creo que era muy poco probable que se lo leyeran todos (la literatura), o sea yo no los leí todos pero igual participé hartito en clases y eso es importante, no fue culpa del taller sino que yo creo que fue falta de compromiso de algunos estudiantes porque algunos no pudieron leerlo o no tenían tiempo. Tal vez si se tuviera más tiempo para que nosotros a lo mejor en la misma clase pudimos haberlo ido leyendo y si teníamos dudas ahí mismo consultarlas y comentarlas...”</p>	<p>así como decir lo que aprendí, lo que avancé”</p> <p>“A mí me gustó más el taller, en parte porque siento que hablé en inglés mucho más en el taller, que en una clase normal de inglés, porque a pesar de que en inglés no saben hablar en inglés, yo estoy al lado a los compañeros y hablo en español con ellos, no hablo en inglés, en cambio en el taller, he intentado hablar más en inglés.”</p> <p>“La verdad que el taller era, a comparación a las clases de inglés, era algo distinto, algo que no se había hecho antes, entonces yo lo encontré divertido, me gustó más que una clase normal.”</p> <p>“A mí, no sé cómo decirlo, el taller por así decirlo, me encantó, porque igual es como... varía, a partir de lo que viene siendo el nivel, porque toda nuestra vida la clase es como: ya, guía, hazla, tal parte del libro, hazla, y claro, así</p>
--	---	--



	<p>“La verdad que yo encuentro súper bueno este taller y yo creo que... no fue cosa de ustedes la poca participación que había a veces porque no había, claro... por las fechas que estamos terminando clases y tampoco había algo como alguna prueba para nosotros entonces yo supongo que eso fue que hiciera que no hubiera mucho compromiso.”</p> <p>“...la sesión está realmente bien planteada y el curso fue el que no se dedicó. Siento que si hubiera sido en el primer semestre demás hubiera sido un poco más de lo mismo siento que lo que les faltó fue un incentivo, una nota... a veces que yo quería hablar pero no sabía cómo expresar mi opinión porque yo no hablo muy bien inglés entonces hay palabras que no sé cómo conectar o no sé cómo se dicen y siento que mis respuestas pueden ser un poco malas y no tiene sentido lo que estoy diciendo...”</p> <p>“...la idea de tener una nota como muchos dicen, hubiera sido mucho mayor el saber que si me va mal o si no</p>	<p>uno no aprende, no aprende a hablar Inglés.”</p> <p>“A lo largo de la... Si, a lo largo de las sesiones me iba entregando más al taller, al principio era como “bueno un taller más, después se nos va a olvidar” pero al final me animó bastante el taller.”</p> <p>“Bien, pero, por ejemplo, yo no entiendo nada de inglés, entonces de qué hablaban puro inglés, me gustaría que hubieran agregado un poco más de palabras en español, como para entender mejor lo que hablaban, porque a veces tenía que preguntarle al compañero de al lado.”</p> <p>“Yo por ejemplo en la primera sesión, no estaba muy interesado, sinceramente, pero después ya me fui motivando a más a entender, porque por ejemplo los textos, no los había leído por tema de tiempo, pero después nos pasaron uno y lo fui leyendo y no paré, me</p>
--	--	---



	<p>leían iban a tener una mala nota... aunque siento que eso no sería la mejor manera porque sería ir imponiendo un peso más... mi idea es que hubiera sido mejor empezarlo como desde cuando se van a empezar a trabajar los libros... como seis o siete semanas antes, aproximadamente, con los 45 minutos demás se iba a alcanzar a trabajar con los libros... se hubiera alcanzado los dos libros... pero el taller estuvo bastante bien si soy sincero.”</p> <p>“Yo siento que en la clase de inglés se aprende más porque nos enseñan y acá ponemos en práctica lo que nos enseñaron. Pero a nivel de entorno y lugar de trabajo, siento que es mucho mejor las sesiones que tuvimos ahora porque estamos en la sala de computación y los computadores son una gran herramienta. Tenemos varias cosas que nos pueden servir para aprender”</p> <p>“... estos talleres como se implementaron igual fue otro enfoque como más a la comprensión lectora, como a entender textos en inglés, a</p>	<p>interesó mucho el texto y me motivé más a participar en las clases.”</p> <p>“La primera clase tampoco tuve mucha disposición de, o sea trabaje igual, pero no tuve la disposición de participar tampoco, pero al notar la participación de los demás como que uno se motiva.”</p> <p>“A mí me gustaría que se repitieran estos talleres, pero no sé si con una nota, y depende igual del horario de la clase porque si es un viernes, última hora, 45 minutos, probablemente... no sé si lo pesque mucho.”</p> <p>“Yo siento que la nota le quitaría su toque al taller, por ejemplo pensar que todas las sesiones hay que leer un libro, eso yo lo veo como una actividad más, algo diferente que hacer en clases, pero si va con nota sería como “ay que flojera tener que leer”...”</p>
--	---	---



	<p>entender palabras, entonces igual a lo mejor alguien que no hablaba inglés desde el inicio que le cuesta esto ya era un poco más difícil se podría decir. Entonces son enfoques distintos. A lo mejor este taller está más enfocado en la comprensión de textos, porque trabajamos textos y como intentar entender palabras y formular una opinión de los textos que leíamos. Entonces claro, en la clase normal aprendemos otro tipo de cosas, en la clase no trabajamos este tipo de cosas.”</p> <p>“Entonces yo creo que igual en las clases de inglés que tenemos siempre es más fácil porque hay más cosas donde el profe te va ayudando o te va guiando entonces más práctico porque nosotros debemos hacer algo. Aquí es leer y hablar.”</p> <p>“Yo siento que en la clase de inglés se aprende más porque nos enseñan y acá ponemos en práctica lo que nos enseñaron. Pero a nivel de entorno y lugar de trabajo siento que es mucho mejor las sesiones que tuvimos ahora, además porque estamos en la sala de</p>	<p>“El taller al no ser con nota, uno se motiva más como a aprender, en cambio, cuando es con nota es como una obligación para tener un siete o una buena nota.”</p> <p>“Porque en el taller se da más la instancia de hablar en inglés como tal.”</p>
--	---	--



	<p>computación y los computadores son una gran herramienta. Tenemos varias cosas que nos pueden servir para aprender...”</p> <p>“...en los talleres se nos tira a un campo que desconocemos hasta cierto punto porque imaginemos a alguien que nunca ha hablado inglés y lo ponen en un taller sin que sepa inglés, no va a entender nada, va a ser como un cavernícola, no va a tener conocimiento alguno sobre el inglés mientras que en la clase de inglés el que no sabe nada va a tener algún tipo de ayuda que puede ser hasta cierto punto del profesor o simplemente escuchar porque la mejor forma de aprender inglés es hablando.”</p> <p>“...no me parece mal que el enfoque de taller sea algo distinto a la clase porque si fuera lo mismo que hacemos en clase, sería inglés 2 en vez de un taller y creo que los talleres son para eso, períodos cortos de tiempo en los que se practica una habilidad que no se practica mucho durante la clase y por ejemplo, en clase nos dedicamos a</p>	
--	---	--



	<p>aprender y acá lo ponemos en práctica... me parece que está muy bien porque practicamos comprensión lectora, con los textos y también el hablar que se puede dificultar en una clase y que igual es realmente importante aparte de saber las palabras, saber cómo decirlas y me parece bien.”</p>	
<p>Literatura contemporánea juvenil</p>	<p>“Me gustaría que si lo hacen otra vez podría variar por ejemplo o sea, estuvo variado la verdad pero me gustaría ver otro tipo de literatura a lo mejor para ver otras palabras que yo no conozco y entender más del idioma por ejemplo, no sé, un cuento de misterio, otro de terror que obviamente las palabras que se van a usar no van a ser las mismas entonces igual me gustaría me ayudaría a entender mejor el inglés y a hablarlo.”</p> <p>“...siento que los libros no tenían temas interesantes por lo menos para mí, no sé si la mayoría... siendo sincero, yo siento que los libros no eran tan</p>	<p>“Que tenga más desarrollo como en la historia, creo que es algo más divertido, algo más bueno lo único sí que el final de Nobody Listens es algo abrupto creo yo.”</p> <p>“Aparte los dibujos de Sally's Phone eran algo raros, el Nobody Listens se ve mucho mejor la calidad.”</p> <p>“(Al preguntar su preferencia entre libros protagonizados por adultos o adolescentes) La verdad el de los adolescentes porque es más fácil conectar con ellos, pues sabiendo</p>



<p>interesantes.”</p> <p>“Yo más que mejora me llevó a una esperanza porque... porque entendí los textos más o menos y eso, ahora sé que no soy tan malo y que igual lo puedo entender.”</p> <p>“...el mejor fue “Sally's phone” porque debido al tiempo fue el que pude entender más, y el que más me pudo interesar porque salí del taller entendiéndolo más, aunque entendí los dos... Pero con “Sally's phone” llegué a conectar más.”</p> <p>“... me gustó más el segundo que el primero, porque conecté más y por el tema de la lectura.”</p> <p>“... me gustó más el primer libro, debido a que es más corto que el segundo, tiene más imágenes que me hacen lograr conectar más con la historia. La trama se me hizo más interesante que el segundo.”</p> <p>“... me gustó más el primero, creo que fue más bacán. Fueron como conversaciones telefónicas, más que un</p>	<p>su edad. Al menos esta edad es la edad en donde uno se empieza a identificar con personajes y es más fácil cuando son de la misma edad.”</p> <p>“O si tiene una historia más compleja, igual, puede también ser más fácil de identificarse. No es tan fácil identificarse con un personaje plano o conectar con uno.”</p> <p>“Siento que la incorporación de la narrativa es como para el beneficio de la actividad, se me hace más fácil, algo que tomaría 4 clases desarrollar en una clase normal, en el taller me tomaría una sola.”</p> <p>“También destacar la posición del material, que siempre tuvimos el material a mano, siempre lo podemos tener, siempre pudimos tener muchas facilidades con el material. No solo lo tenemos que buscarlo, ni conseguir, ni</p>
---	--



	<p>texto, un tipo de texto que no estaba acostumbrado a leer porque siempre los textos son como, son como historias.”</p> <p>“...me gustó más el primero por el estilo de trama que tenía y porque igual creo que estuvo bien abordado el tema. Y como que uno no, claro, no podía inferir un desenlace pero igual uno podía sacar más conclusiones que servían para dar más opiniones.”</p> <p>“...fue muy interesante porque se refirieron a hartos temas y hartos tipos de textos en el poco tiempo que tenían. Entonces igual me gustó eso.”</p> <p>“...un libro así normal es para práctica, no me va a dar la teoría necesaria pero me sirve para conocer más del mundo.”</p> <p>“... no es lo mismo un cuento clásico del 1500 a un poema o una obra literaria actual pero a lo mejor un cuento enfocado a otro tipo de, no sé, terror, drama, suspenso, misterio.”</p> <p>“... las palabras que se usan tampoco son las mismas que se usaban hace 200 años, entonces igual depende de la</p>	<p>compararlo, siempre estuvo ahí el material, en las clases, en los gmail y todo eso. Eso también es muy positivo.”</p> <p>“(Los textos del taller son) Un poco más realistas, porque nosotros leíamos textos un poco fantasiosos, como por ejemplo sobre un elefante que se perdió en la ciudad, entonces estos los encuentro más realistas.”</p>
--	--	---



	<p>época en la que fue escrito el texto y el género.”</p> <p>“Porque claro, si fuera clásico no todos lo entenderían.”</p> <p>“... depende más de la persona... de gusto e interés... que se prefiera literatura clásica porque la verdad es que para leerla en inglés se necesita más conocimiento porque el vocabulario se va a poner un poco más complejo.”</p> <p>“... yo leo los libros por eso porque yo voy a mi ritmo leyéndolos y me tomo el tiempo para entenderlos además.”</p> <p>“Yo creo que obviamente un libro puede ayudar mucho más porque al estar las letras ahí, las palabras escritas las puede entender de mejor manera...”</p> <p>“...un libro puede ayudar mucho más al principio, lo puede ayudar mucho más que ver un video.”</p> <p>“A mí me da exactamente igual el tipo de texto que sea porque al fin y al cabo hay muchos tipos de texto para leer entonces yo puedo leer cualquiera y</p>	
--	--	--



	<p>creo que igual es como más importante tratar de entenderlo. Hay casos, por ejemplo, en los que si uno quiere estudiar medicina y se va al extranjero y se lee un artículo científico de medicina en inglés, obviamente va a tener que desarrollar más el área de eso.”</p>	
<p>Expresión oral (speaking)</p>	<p>“... me sentí algo más confiado para hablar y creo que claro, en la primera sesión tampoco pude tener mucha idea de lo que se hacía entonces sí me sentí más confiado y a lo mejor sentí que si bien no hubo una mejoría en general en cuanto a que opinara más, siento que podía estar más confiado y podía dar más opiniones estando seguro.”</p> <p>“...quizá en decir algunos términos que no conocía, pero en realidad, igual entender el idioma en el contexto... así que yo creo que sí hubo mejoras.”</p> <p>“... la única palabra que no conocía fue egoísta creo que era pero ahora sé cómo se dice egoísta y estoy más feliz</p>	<p>“A mí me gustó mucho tener la oportunidad de hablar en inglés, pero no participar mucho, porque... Estamos ahí, pero no muchos hablábamos por así decirlo, pero eso ya es más externo, como depende del curso.”</p> <p>“A mí (el taller) me sirvió mucho para la pronunciación. Esto es después del taller como que practiqué un poco solo, sin necesidad del taller.”</p> <p>“Yo, por ejemplo, antes del taller, hablaba como lo más básico, así, “Hello, yes, no”, Y después ya empecé a decir frases.”</p>



	<p>conmigo mismo y para hablarlo.”</p> <p>“Bueno yo siento que es mucho mejor aprender a hablar en inglés que escribirlo... porque es mucho más rápido entenderlo cuando tú lo hablas porque estás conjugando las palabras en inglés para poder comunicarte con la otra persona.”</p> <p>“Yo creo que sí sirvió porque claro, tampoco hablamos mucho inglés en la clase de inglés, porque tenemos la posibilidad de hablar en español. Ahora, como teníamos que formular una opinión y expresarla y muchas otras cosas en inglés, igual siento que ayudó más en la comunicación...”</p> <p>“Yo creo que personalmente no mejoré porque casi no hablé, pero me parece bien que estemos como forzados por decirlo de alguna forma a hablar inglés porque así se educa la gente, practicando las cosas y si solo podemos hablar inglés, tendremos que adaptarnos, porque el ser humano se adapta y creo que eso, que es bueno que sea algo como obligatorio hablar inglés, que fuera un poco más estricto el uso</p>	<p>“Yo como que sentía que podía hablar libremente, no como, no sé por ejemplo, en una prueba y que hay que hablar súper bien correcto si no me baja la nota.”</p> <p>“(Hablando del impacto del taller en la expresión oral) Yo creo que un poco la fluidez y expresarse en inglés, no hablar así como un robot.”</p> <p>“(Hablando sobre el uso de material audiovisual) Si, es que por ejemplo yo no estoy acostumbrado a entender todavía la pronunciación de algunas palabras, entonces me confundiría un poco.”</p> <p>“Creo que es positivo que lo que le pensemos lo digamos en inglés, ya que nos ayuda a, por ejemplo, a modular mejor en mi caso y aprender cómo a formular más palabras.”</p> <p>“Y eso (el taller) ayuda a mejorar la pronunciación.”</p>
--	---	--



	<p>del idioma.”</p> <p>“A mí me gustaría aprender a hablar inglés porque siento que es importante y si en algún momento, no sé por alguna razón en el extranjero el idioma que más se habla es el inglés, entonces creo que es importante tener que aprenderlo y hablarlo para que se entienda.”</p> <p>“... yo creo que el idioma inglés sirve bastante entonces yo opino que claro, si ayuda a hablar con un buen nivel, ya que es muy importante... ayuda a la gente.”</p>	<p>“(Hablando sobre las mejoras en el idioma después del taller) Un poco, conversar en inglés.”</p>
--	---	---

**L. Matriz de datos entrevista semiestructuradas al profesor**

Categorías	Entrevista a Docente
Tertulias literarias dialógicas	<p>“Pero acá (en el taller), sobre todo el que se haya hecho el hincapié en hacer él envió del libro a los chicos, (...) como que la metodología del proyecto fue casi como con el uso de aula invertida más o menos, ¿cierto? Entregar el material, que los chicos lo trabajen, en este caso solo la lectura, para que (<i>los estudiantes</i>) vengan preparados para hacer esto, que es algo</p>



que igual nosotros en el colegio estamos viendo para el próximo año, dar un poco más de apoyo en ese asunto de la autonomía en casa.”

“A lo mejor el cambiar, no sé si el enfoque pero a lo mejor las preguntas que se les hacen a los chicos después de la lectura de los capítulos, porque por ejemplo encontré que de acuerdo a lo que era la percepción de los chicos es que después de cada sesión era hablar del tema, de los personajes, y una cita o momento favorito, entonces a lo mejor buscar o ir alternando un poquito entre por ejemplo algo un poco más activo para los chicos...”

3 “... No hubo tanta participación orgánica como sucede en las clases, y también identificar que siempre, y esto uno lo entiende porque hay algunos chicos que tienen distintos niveles de inglés, siempre la participación de los típicos, y eso por ejemplo si uno después presiona a algún alumno que uno sabe que no tiene que no tiene las capacidades todavía para expresarse de manera orgánica naturalmente así como con un *prompt* no más, eso no lo entienden.”

“... (*hablando de metodología de clases*) Yo he encontrado que ese tipo de actividades, que son un poco más enfocadas y que están netamente orientadas a lo que es la expresión oral, ayudan un poquito más, se ve y son más dinámicas para los chicos, sobre todo igual cuando se les da un tiempo específico...”

“Entonces, a lo mejor yo creo que un impacto más significativo, y yo creo que eso es cómo una idea exploratoria de su proyecto, es que con el tiempo, haciendo esto como más seguido, más seguido, más seguido, de



	<p>manera más constante, después haya un poco más de soltura, ojalá en los estudiantes que no siempre participan.”</p>
	<p>“... A pesar de que igual está construido cuidadosamente con cierto vocabulario específico, cierta estructura específica para ciertos niveles, presta un poco más de naturalidad con respecto al uso de vocabulario, el uso de ciertas estructuras.”</p> <p>“... el texto narrativo hay que tener bastante cuidado al momento de elegirlo y esperar, obviamente, de acuerdo, aquí viene el conocimiento que cada profe tiene de cada curso, de esperar que conecte.”</p> <p>“... siento que están siempre bombardeados con, y obviamente es natural que sea así, están siempre bombardeados con textos orientados a su edad, a la “coming of age story”...”</p> <p>“... (hablando de historias coming of age) A pesar de que está orientado a que los chicos se identifican con ese tipo de cosas, al final los chicos lo encuentran fome...”</p> <p>“... (en referencia a libros de misterio) Entonces ese es el tipo de cosas que le interesan un poco más a los chicos, por el sentido de que es un poco más extranjero, en el sentido de lo que ellos siempre están acostumbrados.”</p> <p>“... Vamos a tener que ir encontrando otras formas de tratar de enganchar</p>



	<p>a los estudiantes, ya un texto con un título interesante o con una historia interesante y ya no es suficiente.”</p>
Expresión oral (speaking)	<p>“Pero mientras que en la primera sesión a lo mejor, estos estudiantes decían una palabra, dos palabras, para responder las preguntas sobre el tema, o por ejemplo, a principios decían sobre un personaje “Shy, introvert”, y se quedaban ahí. Entonces después en la cuarta sesión a lo mejor había un poco más de “Alex is shy” ese tipo de hablar un poquito más...”</p> <p>“... Ya hay algunos, como pensamientos formándose, alguna estructura formándose, sobre lo que quieren decir...”</p> <p>“... (Refiriéndose a actividades de actuación de textos) Siempre los estudiantes que tienen un poquito más de habilidad, les tratan de poner de los suyos, tratan de poner un poco de humor, tratan de poner un poco de expresiones que ellos ocupan naturalmente, entonces ahí se internaliza más.”</p> <p>“Yo creo que siempre queda más en los chicos eso, más que hacer por ejemplo lectura de un texto, lectura de un libro, de un cuento y una guía, lectura de un libro y un cuento y una presentación, siempre queda más en ellos el que tengan que representarlo, el que tengan que actuarlo...”</p>

**M. Análisis de contenido grupos focales**



Categorías preliminares	Grupo focal 1	Grupo focal 2	Conceptos	Categorías emergentes
Tertulias literarias dialógicas	<p>“La actividad igual fue divertida y las preguntas de hacer una opinión general igual encuentro que nos sirvió para entender mejor los textos o las palabras que no entendíamos... igual fue bueno, lo malo si es que las sesiones fueron muy cortas porque igual no era mucho el tiempo que había y tampoco se podía hacer mucho...”</p> <p>“A mí me gustó la última sesión de “Sally’s phone”... siento que la charla en esa sesión fue bastante fluida y todos mis</p>	<p>“Puede ser algo no positivo, que siempre sentí como que faltaba una actividad o sea, de lo que me acuerdo que me acuerdo, es así como es rico poder conversar y todo pero sí me sentí así como “ya me leí todo el texto pero para que sí vamos a decir así como un opinión y así, ya me gustó o no me gustó” entonces sí me sentí como que faltó este espacio para poder así como decir lo</p>	<p>Fue divertida</p> <p>Me gustó</p> <p>Súper bueno</p> <p>Bien planteada</p> <p>Estuvo bastante bien</p> <p>Práctica</p> <p>Gran herramienta</p> <p>Fue otro enfoque</p> <p>Enfoques distintos</p> <p>Aprender inglés</p> <p>Distinto</p> <p>Practica una habilidad</p> <p>Faltaba una actividad.</p> <p>Algo distinto.</p>	<p>Metodología innovadora</p> <p>Diálogo</p> <p>Comprensión</p> <p>Oportunidad de expresar</p>



	<p>compañeros fueron capaces de desarrollar bastante bien sus opiniones y había harta gente que habló porque en otras sesiones aunque hubo conversa, en esta sesión creo que todos pudieron dar su opinión y no se sintió incómoda la sesión.”</p> <p>“Yo opino que la verdad las sesiones estuvieron bien a mi me gustaron, me gustó harto la dinámica que implementaron. Las preguntas, los textos que había que leer estuvo bien”</p> <p>“... Creo que era muy poco probable que se lo leyeran</p>	<p>que aprendí, lo que avancé”</p> <p>“A mí me gustó más el taller, en parte porque siento que hablé en inglés mucho más en el taller, que en una clase normal de inglés, porque a pesar de que en inglés no saben hablar en inglés, yo estoy al lado a los compañeros y hablo en español con ellos, no hablo en inglés, en cambio en el taller, he intentado hablar más en inglés.”</p> <p>“La verdad que el taller era, a comparación a las clases de</p>	<p>El nivel</p> <p>Uno se motiva.</p> <p>La nota</p> <p>Aprender</p> <p>Hablar en inglés</p> <p>Conversación</p> <p>Charla</p> <p>Opinión</p> <p>Diálogo</p> <p>Comprensión lectora</p> <p>Comprensión</p> <p>Oportunidad de hablar</p>	
--	---	---	---	--



	<p>todos (la literatura), o sea yo no los leí todos pero igual participé hartito en clases y eso es importante, no fue culpa del taller sino que yo creo que fue falta de compromiso de algunos estudiantes porque algunos no pudieron leerlo o no tenían tiempo. Tal vez si se tuviera más tiempo para que nosotros a lo mejor en la misma clase pudimos haberlo ido leyendo y si teníamos dudas ahí mismo consultarlas y comentarlas...”</p> <p>“La verdad que yo encuentro súper bueno este taller y yo creo que... no fue cosa de ustedes</p>	<p>inglés, era algo distinto, algo que no se había hecho antes, entonces yo lo encontré divertido, me gustó más que una clase normal.”</p> <p>“A mí, no sé cómo decirlo, el taller por así decirlo, me encantó, porque igual es como... varía, a partir de lo que viene siendo el nivel, porque toda nuestra vida la clase es como: ya, guía, hazla, tal parte del libro, hazla, y claro, así uno no aprende, no</p>		
--	---	--	--	--



	<p>la poca participación que había a veces porque no había, claro... por las fechas que estamos terminando clases y tampoco había algo como alguna prueba para nosotros entonces yo supongo que eso fue que hiciera que no hubiera mucho compromiso.”</p> <p>“...la sesión está realmente bien planteada y el curso fue el que no se dedicó. Siento que si hubiera sido en el primer semestre demás hubiera sido un poco más de lo mismo siento que lo que les faltó fue un incentivo, una nota... a veces que yo quería hablar</p>	<p>aprende a hablar Inglés.”</p> <p>“A lo largo de la... Si, a lo largo de las sesiones me iba entregando más al taller, al principio era como “bueno un taller más, después se nos va a olvidar” pero al final me animó bastante el taller.”</p> <p>“Bien, pero, por ejemplo, yo no entiendo nada de inglés, entonces de qué hablaban puro inglés, me gustaría que hubieran agregado un poco más de</p>		
--	---	--	--	--



	<p>pero no sabía cómo expresar mi opinión porque yo no hablo muy bien inglés entonces hay palabras que no sé cómo conectar o no sé cómo se dicen y siento que mis respuestas pueden ser un poco malas y no tiene sentido lo que estoy diciendo...”</p> <p>“...la idea de tener una nota como muchos dicen, hubiera sido mucho mayor el saber que si me va mal o si no leían iban a tener una mala nota... aunque siento que eso no sería la mejor manera porque sería ir imponiendo un peso más... mi idea es que hubiera sido</p>	<p>palabras en español, como para entender mejor lo que hablaban, porque a veces tenía que preguntarle al compañero de al lado.”</p> <p>“Yo por ejemplo en la primera sesión, no estaba muy interesado, sinceramente, pero después ya me fui motivando a más a entender, porque por ejemplo los textos, no los había leído por tema de tiempo, pero después nos pasaron uno y lo fui leyendo y no paré, me interesó</p>		
--	--	---	--	--



	<p>mejor empezarlo como desde cuando se van a empezar a trabajar los libros...como seis o siete semanas antes, aproximadamente, con los 45 minutos demás se iba a alcanzar a trabajar con los libros... se hubiera alcanzado los dos libros... pero el taller estuvo bastante bien si soy sincero.”</p> <p>“Yo siento que en la clase de inglés se aprende más porque nos enseñan y acá ponemos en práctica lo que nos enseñaron. Pero a nivel de entorno y lugar de trabajo, siento que es mucho mejor las sesiones que tuvimos ahora</p>	<p>harto el texto y me motivé más a participar en las clases.”</p> <p>“La primera clase tampoco tuve mucha disposición, o sea trabajé igual, pero no tuve la disposición de participar tampoco, pero al notar la participación de los demás como que uno se motiva.”</p> <p>“A mí me gustaría que se repitieran estos talleres, pero no sé si con una nota, y depende igual del horario de la clase</p>		
--	--	---	--	--



	<p>porque estamos en la sala de computación y los computadores son una gran herramienta.</p> <p>Tenemos varias cosas que nos pueden servir para aprender”</p> <p>“... estos talleres como se implementaron igual fue otro enfoque, como más a la comprensión lectora, como a entender textos en inglés, a entender palabras, entonces igual a lo mejor alguien que no hablaba inglés desde el inicio que le cuesta esto ya era un poco más difícil se podría decir.</p> <p>Entonces son</p>	<p>porque si es un viernes, última hora, 45 minutos, probablemente... no sé si lo pesque mucho.”</p> <p>“Yo siento que la nota le quitaría su toque al taller, por ejemplo pensar que todos las sesiones hay que leer un libro, eso yo lo veo como una actividad más, algo diferente que hacer en clases, pero si va con nota seria como “ay que flojera tener que leer”...”</p> <p>“El taller al no ser con nota, uno se motiva más</p>		
--	---	--	--	--



	<p>enfoques distintos. A lo mejor este taller está más enfocado en la comprensión de textos, porque trabajamos textos y como intentar entender palabras y formular una opinión de los textos que leíamos. Entonces claro, en la clase normal aprendemos otro tipo de cosas, en la clase no trabajamos este tipo de cosas.”</p> <p>“Entonces yo creo que igual en las clases de inglés que tenemos siempre es más fácil porque hay más cosas donde el profe te va ayudando o te va guiando entonces más práctico porque nosotros debemos</p>	<p>como a aprender, en cambio, cuando es con nota es como una obligación para tener un siete o una buena nota.”</p> <p>“Porque en el taller se da más la instancia de hablar en inglés como tal.”</p>		
--	---	---	--	--



	<p>hacer algo. Aquí es leer y hablar.”</p> <p>“...en los talleres se nos tira a un campo que desconocemos hasta cierto punto porque imaginemos a alguien que nunca ha hablado inglés y lo ponen en un taller sin que sepa inglés, no va a entender nada, va a ser como un cavernícola, no va a tener conocimiento alguno sobre el inglés mientras que en la clase de inglés el que no sabe nada va a tener algún tipo de ayuda que puede ser hasta cierto punto del profesor o simplemente escuchar porque <b>la mejor forma de</b></p>			
--	---	--	--	--



	<p>aprender inglés es hablando.”</p> <p>“...no me parece mal que el enfoque del taller sea algo distinto a la clase porque si fuera lo mismo que hacemos en clase, sería inglés 2 en vez de un taller y creo que los talleres son para eso, períodos cortos de tiempo en los que se practica una habilidad que no se practica mucho durante la clase y por ejemplo, en clase nos dedicamos a aprender y acá lo ponemos en práctica... me parece que está muy bien porque practicamos comprensión lectora, con los</p>			
--	---	--	--	--



	<p>textos y también el hablar que se puede dificultar en una clase y que igual es realmente importante aparte de saber las palabras, saber cómo decirlas y me parece bien.”</p>			
<p>Literatura contemporánea juvenil</p>	<p>“Me gustaría que si lo hacen otra vez podría variar por ejemplo o sea, estuvo variado la verdad pero me gustaría ver otro tipo de literatura a lo mejor para ver otras palabras que yo no conozco y entender más del idioma por ejemplo, no sé, un cuento de misterio, otro de terror que obviamente las palabras que se van a usar no van a ser</p>	<p>“Que tenga más desarrollo como en la historia, creo que es algo más divertido, algo más bueno lo único sí que el final de Nobody Listens es algo abrupto creo yo.”</p> <p>“Aparte los dibujos de Sally's Phone eran algo raros, el Nobody Listens se ve mucho mejor la calidad.”</p>	<p>Tipo de literatura.</p> <p>Debido al tiempo.</p> <p>Es más corto.</p> <p>Tiene más imágenes.</p> <p>Tipo de texto.</p> <p>Estilo de trama.</p> <p>Terror, drama, suspenso.</p> <p>Texto y género.</p> <p>Si fuera clásico.</p>	<p>Género Literario</p> <p>Extensión</p> <p>Estética</p> <p>Material accesible</p>



	<p>las mismas entonces igual me gustaría me ayudaría a entender mejor el inglés y a hablarlo.”</p> <p>“...siento que los libros no tenían temas interesantes por lo menos para mí, no sé si la mayoría... siendo sincero, yo siento que los libros no eran tan interesantes.”</p> <p>“Yo más que mejora me llevó a una esperanza porque... porque entendí los textos más o menos y eso, ahora sé que no soy tan malo y que igual lo puedo entender.”</p> <p>“...el mejor fue “Sally's phone” porque debido al</p>	<p>“(Al preguntar su preferencia entre libros protagonizados por adultos o adolescentes) La verdad el de los adolescentes porque es más fácil conectar con ellos, pues sabiendo su edad. Al menos esta edad es la edad en donde uno se empieza a identificar con personajes y es más fácil cuando son de la misma edad.”</p> <p>“O si tiene una historia más compleja, igual, puede también ser más fácil de</p>	<p>Me da igual.</p> <p>Más desarrollo.</p> <p>Los dibujos eran raros.</p> <p>Mejor calidad.</p> <p>Libros de adolescentes.</p> <p>Historia más compleja.</p> <p>Más realistas.</p> <p>Textos fantasiosos.</p> <p>Disposición del material</p> <p>Material a mano</p>	
--	---	--	--	--



	<p>tiempo fue el que pude entender más, y el que más me pudo interesar porque salí del taller entendiéndolo más, aunque entendí los dos... Pero con “Sally's phone” llegué a conectar más.”</p> <p>“... me gustó más el segundo que el primero, porque conecté más y por el tema de la lectura.”</p> <p>“... me gustó más el primer libro, debido a que es más corto que el segundo, tiene más imágenes que me hacen lograr conectar más con la historia. La trama se me hizo más interesante que el segundo.”</p>	<p>identificarse. No es tan fácil identificarse con un personaje plano o conectar con uno.”</p> <p>“Siento que la incorporación de la narrativa es como para el beneficio de la actividad, se me hace más fácil, algo que tomaría 4 clases desarrollar en una clase normal, en el taller me tomaría una sola.”</p> <p>“También destacar la disposición del material, que siempre tuvimos el material a</p>		
--	--	--	--	--



	<p>“... me gustó más el primero, creo que fue más bacán. Fueron como conversaciones telefónicas, más que un texto, un tipo de texto que no estaba acostumbrado a leer porque siempre los textos son como, son como historias.”</p> <p>“...me gustó más el primero por el estilo de trama que tenía y porque igual creo que estuvo bien abordado el tema. Y como que uno no, claro, no podía inferir un desenlace pero igual uno podía sacar más conclusiones que servían para dar más opiniones.”</p> <p>“...fue muy</p>	<p>mano, siempre lo podemos tener, siempre pudimos tener muchas facilidades con el material. No solo lo tenemos que buscarlo, ni conseguir, ni comprarlo, siempre estuvo ahí el material, en las clases, en los gmail y todo eso. Eso también es muy positivo.”</p> <p>“(Los textos del taller son) Un poco más realistas, porque nosotros leíamos textos un poco fantasiosos, como por ejemplo sobre un elefante que se perdió en la</p>		
--	--	---	--	--



	<p>interesante porque se refirieron a hartos temas y hartos tipos de textos en el poco tiempo que tenían. Entonces igual me gustó eso.”</p> <p>“...un libro así normal es para práctica, no me va a dar la teoría necesaria pero me sirve para conocer más del mundo.”</p> <p>“... no es lo mismo un cuento clásico del 1500 a un poema o una obra literaria actual pero a lo mejor un cuento enfocado a otro tipo de, no sé, terror, drama, suspenso, misterio.”</p> <p>“... las palabras que se usan tampoco son las mismas que se</p>	<p>ciudad, entonces estos los encuentro más realistas.”</p>		
--	--	---	--	--



	<p>usaban hace 200 años, entonces igual depende de la época en la que fue escrito el texto y el género.”</p> <p>“Porque claro, si fuera clásico no todos lo entenderían.”</p> <p>“... depende más de la persona... de gusto e interés... que se prefiera literatura clásica porque la verdad es que para leerla en inglés se necesita más conocimiento porque el vocabulario se va a poner un poco más complejo.”</p> <p>“... yo leo los libros por eso porque yo voy a mi ritmo leyéndolos y me tomo el tiempo para</p>			
--	--	--	--	--



	<p>entenderlos además.”</p> <p>“Yo creo que obviamente un libro puede ayudar mucho más porque al estar las letras ahí, las palabras escritas las puede entender de mejor manera...”</p> <p>“...un libro puede ayudar mucho más al principio, lo puede ayudar mucho más que ver un video.”</p> <p>“A mí me da exactamente igual el tipo de texto que sea porque al fin y al cabo hay muchos tipos de texto para leer entonces yo puedo leer cualquiera y creo que igual es como más importante</p>			
--	---	--	--	--



	<p>tratar de entenderlo. Hay casos, por ejemplo, en los que si uno quiere estudiar medicina y se va al extranjero y se lee un artículo científico de medicina en inglés, obviamente va a tener que desarrollar más el área de eso.”</p>			
<p>Expresión oral (speaking)</p>	<p>“... me sentí algo más confiado para hablar y creo que claro, en la primera sesión tampoco pude tener mucha idea de lo que se hacía entonces sí me sentí más confiado y a lo mejor sentí que si bien no hubo una mejoría en general en cuanto a que opinara más, siento</p>	<p>“A mí me gustó mucho tener la oportunidad de hablar en inglés, pero no participar mucho, porque... Estamos ahí, pero no muchos hablábamos por así decirlo, pero eso ya es más externo, como depende del</p>	<p>Más confiado. Me sentí confiado. Estando seguro. Sí hubo mejoras. Estoy feliz conmigo. Ayudó en la comunicación. Practiqué solo.</p>	<p>Confianza Fluidez</p>



	<p>que podía estar más confiado y podía dar más opiniones estando seguro.”</p> <p>“...quizá en decir algunos términos que no conocía, pero en realidad, igual entender el idioma en el contexto... así que yo creo que sí hubo mejoras.”</p> <p>“... la única palabra que no conocía fue egoísta creo que era pero ahora sé cómo se dice egoísta y estoy más feliz conmigo mismo y para hablarlo.”</p> <p>“Bueno yo siento que es mucho mejor aprender a hablar en inglés que escribirlo... porque es mucho más rápido entenderlo</p>	<p>curso.”</p> <p>“A mí (el taller) me sirvió mucho para la pronunciación. Esto es después del taller como que practiqué un poco solo, sin necesidad del taller.”</p> <p>“Yo, por ejemplo, antes del taller, hablaba como lo más básico, así, “Hello, yes, no”, Y después ya empecé a decir frases.”</p> <p>“Yo como que sentía que podía hablar libremente, no como, no sé por ejemplo, en una prueba y que hay</p>	<p>Hablaba básico.</p> <p>Decir frases.</p> <p>Podía hablar libremente.</p> <p>Fluidez y expresarse.</p> <p>Formular más palabras.</p> <p>Conversar en inglés.</p>	
--	---	--	--	--



	<p>cuando tú lo hablas porque estás conjugando las palabras en inglés para poder comunicarte con la otra persona.”</p> <p>“Yo creo que sí sirvió porque claro, tampoco hablamos mucho inglés en la clase de inglés, porque tenemos la posibilidad de hablar en español. Ahora, como teníamos que formular una opinión y expresarla y muchas otras cosas en inglés, igual siento que ayudó más en la comunicación...”</p> <p>“Yo creo que personalmente no mejoré porque casi</p>	<p>que hablar súper bien correcto si no me baja la nota.”</p> <p>“(Hablando del impacto del taller en la expresión oral) Yo creo que un poco la fluidez y expresarse en inglés, no hablar así como un robot.”</p> <p>“(Hablando sobre el uso de material audiovisual) Si, es que por ejemplo yo no estoy acostumbrado a entender todavía la pronunciación de algunas palabras, entonces me</p>		
--	--	--	--	--



	<p>no hablé, pero me parece bien que estemos como forzados por decirlo de alguna forma a hablar inglés porque así se educa la gente, practicando las cosas y si solo podemos hablar inglés, tendremos que adaptarnos, porque el ser humano se adapta y creo que eso, que es bueno que sea algo como obligatorio hablar inglés, que fuera un poco más estricto el uso del idioma.”</p> <p>“A mí me gustaría aprender a hablar inglés porque siento que es importante y si en algún momento, no sé por alguna razón en el</p>	<p>confundiría un poco.”</p> <p>“Creo que es positivo que lo que pensemos lo digamos en inglés, ya que nos ayuda a, por ejemplo, a modular mejor en mi caso y aprender cómo a formular más palabras.”</p> <p>“Y eso (el taller) ayuda a mejorar la pronunciación.”</p> <p>“(Hablando sobre las mejoras en el idioma después del taller) Un poco, conversar en inglés.”</p>		
--	---	--	--	--



	<p>extranjero el idioma que más se habla es el inglés, entonces creo que es importante tener que aprenderlo y hablarlo para que se entienda.”</p> <p>“... yo creo que el idioma inglés sirve bastante entonces yo opino que claro, si ayuda a hablar con un buen nivel, ya que es muy importante... ayuda a la gente.”</p>			
--	--	--	--	--

**N. Análisis de contenido entrevista profesor encargado de la asignatura**

Categorías Preliminares	Entrevista a Docente	Conceptos	Categorías Emergentes
-------------------------	----------------------	-----------	-----------------------



<p>Tertulias literarias dialógicas</p>	<p>“Pero acá (en el taller), sobre todo el que se haya hecho el hincapié en hacer él envió del libro a los chicos, (...) como que la metodología del proyecto fue casi como con el uso de aula invertida más o menos, ¿cierto? Entregar el material, que los chicos lo trabajen, en este caso solo la lectura, para que (<i>los estudiantes</i>) vengan preparados para hacer esto, que es algo que igual nosotros en el colegio estamos viendo para el próximo año, dar un poco más de apoyo en ese asunto de la autonomía en casa.”</p> <p>“A lo mejor el cambiar, no sé si el enfoque pero a lo mejor las preguntas que se les hacen a los chicos después de la lectura de los capítulos, porque por ejemplo encontré que de acuerdo a lo que era la percepción de los chicos es que después de cada sesión era hablar del tema, de los personajes, y una cita o momento favorito, entonces a lo mejor buscar o ir alternando un poquito entre por ejemplo algo un poco más activo para los chicos...”</p>	<p>Metodología</p> <p>Autonomía en casa</p> <p>Enfoque</p> <p>Más activo</p> <p>Tipo de actividades</p> <p>Más enfocadas</p> <p>Más dinámicas</p>	<p>Metodología</p>
--	---	---	--------------------



	<p>“... No hubo tanta participación orgánica como sucede en las clases, y también identificar que siempre, y esto uno lo entiende porque hay algunos chicos que tienen distintos niveles de inglés, siempre la participación de los típicos, y eso por ejemplo si uno después presiona a algún alumno que uno sabe que no tiene que no tiene las capacidades todavía para expresarse de manera orgánica naturalmente así como con un <i>prompt</i> no más, eso no lo entienden.”</p> <p>“... (hablando de metodología de clases) Yo he encontrado que ese tipo de actividades, que son un poco más enfocadas y que están netamente orientadas a lo que es la expresión oral, ayudan un poquito más, se ve y son más dinámicas para los chicos, sobre todo igual cuando se les da un tiempo específico...”</p> <p>“Entonces, a lo mejor yo creo que un impacto más significativo, y yo creo que eso es cómo una idea exploratoria de su proyecto, es que con el tiempo,</p>		
--	--	--	--



	<p>haciendo esto como más seguido, más seguido, más seguido, de manera más constante, después haya un poco más de soltura, ojalá en los estudiantes que no siempre participan.”</p>		
Literatura Contemporánea Juvenil	<p>“... A pesar de que igual está construido cuidadosamente con cierto vocabulario específico, cierta estructura específica para ciertos niveles, presta un poco más de naturalidad con respecto al uso de vocabulario, el uso de ciertas estructuras.”</p> <p>“... el texto narrativo hay que tener bastante cuidado al momento de elegirlo y esperar, obviamente, de acuerdo, aquí viene el conocimiento que cada profesor tiene de cada curso, de esperar que conecte.”</p> <p>“... siento que están siempre bombardeados con, y obviamente es natural que sea así, están siempre bombardeados con textos orientados a su edad, a la “coming of age story”...”</p>	<p>Naturalidad</p> <p>El texto narrativo</p> <p><i>Coming of age</i></p> <p>Más extranjero</p> <p>Otras formas</p>	<p>Género literario</p>



	<p>“... (hablando de historias coming of age) A pesar de que está orientado a que los chicos se identifican con ese tipo de cosas, al final los chicos lo encuentran fome...”</p> <p>“... (en referencia a libros de misterio) Entonces ese es el tipo de cosas que le interesan un poco más a los chicos, por el sentido de que es un poco más extranjero, en el sentido de lo que ellos siempre están acostumbrados.”</p> <p>“... Vamos a tener que ir encontrando otras formas de tratar de enganchar a los estudiantes, ya un texto con un título interesante o con una historia interesante y ya no es suficiente.”</p>		
Expresión oral (speaking)	<p>“Pero mientras que en la primera sesión a lo mejor, estos estudiantes decían una palabra, dos palabras, para responder las preguntas sobre el tema, o por ejemplo, a principios decían sobre un personaje “Shy, introvert”, y se quedaban ahí. Entonces después en la cuarta sesión a lo mejor había un poco más de “Alex is</p>	<p>Hablar más pensamientos formándose Estructura formándose Poner de lo suyo</p>	<p>Fluidez</p>



	<p>shy” ese tipo de hablar un poquito más...”</p> <p>“... Ya hay algunos, como pensamientos formándose, alguna estructura formándose, sobre lo que quieren decir...”</p> <p>“... (Refiriéndose a actividades de actuación de textos) Siempre los estudiantes que tienen un poquito más de habilidad, les tratan de poner de los suyo, tratan de poner un poco de humor, tratan de poner un poco de expresiones que ellos ocupan naturalmente, entonces ahí se internaliza más.”</p> <p>“Yo creo que siempre queda más en los chicos eso, más que hacer por ejemplo lectura de un texto, lectura de un libro, de un cuento y una guía, lectura de un libro y un cuento y una presentación, siempre queda más en ellos el que tengan que representarlo, el que tengan que actuarlo...”</p>	<p>Ocupan naturalmente</p>	
--	--	----------------------------	--